# 外国人留学生 ハンドブック

# DIGITAL HANDBOOK FOR INTERNATIONAL STUDENTS

2025



# 目次

5	
第1章 グローバル教育センター	
1. グローバル教育センターについて、各キャンパスグローバル窓口7	
2. グローバル教育センターからのお知らせ	
(掲示・Email / 新年度提出書類 / 連絡先変更届 / 一時出国届 / メールニュース)・1	1
	_
第2章 学生生活上の諸手続きと関連事務室	
1. 学費の納入 ····································	6
2. 休学 (在留資格認定証明書 CoE) ・退学・除籍等について·······20	
3. 証明書発行・学則・各種届出3	
4. 学生生活サポート	
第3章 日本に在留するための諸手続き	
「在留資格」と「VISA」の違い、入国管理局、オンライン在留申請、在留資格・生活相談39	9
1. 在留資格の変更4	
2. 在留期間の更新	5
3. 再入国について(みなし再入国許可)64	
4. 資格外活動許可 (アルバイト)、アルバイトのトラブル・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	
5. 就職活動のための在留資格「特定活動」7.	
6. 就職のための在留資格·······80	
7. 住居地・所属機関・在留カード記載事項に関する届出8.	
第4章 奨学金·授業料減免	
奨学金・授業料減免の情報、奨学金の種類、応募の注意点89	9
1. 学部生の奨学金9	
2. 大学院生の奨学金10	08
3. 授業料減免制度12	21
第5章 健康管理	
1. 学内の医療(診療所・学生健康診断)12	29
2. メンタルヘルス・・・・・・・・・・1	
3. 病気やケガのときの対応・・・・・・・・1	37
第6章 学生生活を保障する保険制度	
1. 国民健康保険、マイナ保険証14	41
2. 学生教育研究災害傷害保険	49
3. 法政大学が推薦する保険、学研災付帯学生生活総合保険1	

	草 社会保障	
	医療費、年金、税金 ······15	
	マイナンバー、マイナンバーカード・・・・・・・15	
3.	銀行(口座の開設、銀行の営業時間)16	54
	章 住居	
	住居について	
	法政大学の寮17	
	学生会館・企業の社員寮等17	
4.	個人で部屋探しをする······17	75
	章 健全な学生生活を送るために	
	飲酒・喫煙について18	
2.	薬物乱用について18	34
3.	学外組織による勧誘18	35
	0章 日本での就職	
1.	日本の就職活動の特徴と留学生ならではの課題・・・・・・・18	39
2.	法政大学の就職支援・・・・・・・19	93
第1	1章 緊急時の対応(災害・休講・事故)	
1.	災害(地震・火災・大雨・台風など / 休講)19	95
2.	事故·事件·救急 ······20	)()
	2章 入学前・卒業前チェックリスト	
1.	入学前チェックリスト・・・・・・・・20	38
2.	卒業前チェックリスト・・・・・・・・・・・・・・・・・・21	13
付急	法政大学の国際交流関係の学生組織21	1 Q
1.7 正仏		レノ

# **TABLE OF CONTENTS**

Intr	oduction····· 5
	pter 1. Global Education Center About Global Education Center, Contact Info
1.	pter 2. Procedures for Student Life and Related Offices  Tuition Fees
Resi	pter 3. Procedures for Staying in Japan idence status and Visa, Immigration Buerau, On line Application, sultation for life and residency procedures 39 Change of Rdsidence Status 49 Extension of Period of Stay 55 Re-Entry to Japan (Special Re-Entry Permission) 64 しかくがいかつどうきょか(アルバイト Part Time Jobs), Trouble Consultation about Part time job 66 Status of Rdsidence for Job Hunting "Designated Activities"・73 Residence Status for Employment 80 Other Notifications (Place of Residence, Affiliated Institutions, Change in info on Residence Card)・83
Info 1. 2.	pter 4. Scholarships / Tuition Reduction rmation, Types of Scholarships, Notes
1. 2.	pter 5. Health Care  Medical Care On-Campus (On-Campus Clinics, Health Check-up) · 129  Mental Health Care · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

Cha	pter 6. Insurances for Your Student Life
1. 2.	National Health Insurance, Myna Healthe Insurance Card·····141 Student Education and Reserch Accident Insurance······149 Other Recommended Insurance,
	Gakken Disaster Incidental Student Life Comprehensive Insurance · · · · · 151
	pter 7. Social Security
2.	Medical Expenses, Pensions and Taxes
3.	Bank (Opening an Account, Bank Business Hours)164
Cha	pter 8. Housing
1.	Housing for Students 169
	HOSEI University Dormitory
	Student House / Gakusei Kaikan, Company Dorm / Kigyo-Ryo ····· 173 Find a Room On Your Own ······ 175
Cha	pter 9. For Your Safe and Healthy Student Life
1.	Drinking / Smoking · · · · · 186
2.	Drug Abuse 187 Solicitation by External Organizations 187
٥.	Solicitation by External Organizations
Cha	pter 10. Finding a Job in Japan
1.	Job Hunting in Japan
۷.	Job Hunting Support from HOSEI193
	pter 11. Emergencies (Disasters, Class Cancelletions and Accidents Disasters (Earthquakes, Fires, Heavy Rains, Typhoons, etc.
	/ Class Cancellations)
	Accidents, Incidents, Emergency 200
Cha	pter 12. Checklist / Pre-Enrollment and Pre-Graduation
1.	Pre-Enrollment Checklist
Арр	endix Student Organizations for International Exchange 219

# はじめに

# 留学生の皆さん、ご入学おめでとうございます 🍲

法政大学は、1880年創立の日本有数の総合大学です。創立以来、多くの留学生が本学で研究・ 勉学を行い、目標を達成してきました。

留学中は言葉や習慣・考え方など様々な面で出身国とは異なる環境で生活するので、困難に直面する こともあるかもしれません。しかし、初心を忘れず留学の目標が達成できるよう最後までやりぬいていただき たいと思います。

このハンドブックには、皆さんが本学で留学生活を送る上で、役立つ情報が掲載されています。

「外国人留学生のための制度」「奨学金・授業料減免」「健康管理」「在留資格・諸手続き」などをわかりやすくまとめたものです。知っておくべき重要な内容ですので、必ず全体を読み、本学での生活のために活用していただきたいと思います。

勉学上の問題や日常生活の問題に関しては、所属学部の指導教員をはじめ、学部・大学院事務担当、学生相談室そしてグローバル教育センターの担当者がいます。なにか困ったことやわからないことがあれば、遠慮せず相談してください。

皆さんの貴重な留学生活が、有意義で充実したものになるよう、グローバル教育センター一同、心から応援しています。



法政大学グローバル教育センター

# INTRODUCTION

# **Congratulations \*\* to all international students**

Hosei University is one of Japan's leading universities, founded in 1880. Since its founding, many international students have conducted research and study at the university and achieved their goals.

While studying abroad, you will live in an environment that is different from your country of origin in terms of language, customs, and ways of thinking, so you might face difficulties. However, we would like you to keep your original intentions in mind and follow through to the end so that you can achieve your goals of studying abroad.

This handbook offers you useful information.

It is an easy-to-understand summary of "systems for international students", "scholarships and tuition reductions", "health management", "status of residence and various procedures", etc. Knowing these things will make your student life easiler, so please read and make the most of it.

For academic problems and daily life problems, there are supervisors from the faculty, the undergraduate and graduate school administrators, the Student Counseling Office, and Global Education Center. If you have any problems or questions, please do not hesitate to contact us.

Global Education Center is happy to support so that your precious study abroad life will be meaningful and fulfilling.



Global Education Center

# 第1章 Chapter 1. グローバル教育センター Global Education Center



# 1. グローバル教育センターについて

各キャンパスのグローバル教育センター・グローバル担当では、外国人留学生の皆さんに以下のサポートをしています。学生生活上の相談にも応じていますので、気軽にメールや電話、来室して活用してください。

#### 1. 学生生活に関すること

在留資格に関する指導・手続き、学生保険、宿舎等の案内

#### 2. 奨学金等に関すること

留学生を対象とした各種奨学金の応募・選考・申請、授業料減免の実施

#### 3. 各種国際交流行事に関すること

留学生会・国際学生交流会活動補助、各種国際交流行事等の開催、案内等

下記のウェブサイトやチャットボット、よくある質問もぜひ活用してください。

#### < ⊘ 法政大学ウェブサイト>

法政大学グローバル教育センター

https://www.global.hosei.ac.jp/

よくある質問/FAQ

https://www.global.hosei.ac.jp/students/zaigaku/fag/

就学中のサポートデスク

https://www.global.hosei.ac.jp/students/zaigaku/life-info/support/

#### < & チャットボット>

春入学外国人留学生向けチャットボット

https://app.chatplus.jp/chat/visitor/7582750a 1?t=btn

# 第1章 Chapter 1. グローバル教育センター

# 1

### **Global Education Center**

# 各キャンパス グローバル窓口

#### 市ヶ谷キャンパス

グローバル教育センター (大内山校舎 2 階) 電話: 03-3264-5475

月曜~金曜 9:00~17:00 (昼休み11:30~12:30)

〒102-8160 東京都千代田区富士見 2-17-1

Email: gso@hosei.ac.jp

#### 多摩キャンパス

多摩グローバル担当 (総合棟 B1) 電話: 042-783-2130

月曜~金曜 9:00~17:00 (昼休み11:30~12:30)

Email: tamaglobal@hosei.ac.jp

#### 小金井キャンパス

小金井グローバル担当(国際交流支援室)(管理棟 3F)電話:042-387-7018

月曜~金曜 9:00~17:00

Email: kglobal@hosei.ac.jp

また、各キャンパスに **G ラウンジ**を設けており、外国人留学生同士や日本人学生との交流の場として開放されています。 ERP (英語強化プログラム) や語学試験講座の申込み受付も行っています。

#### < 🔗 法政大学ウェブサイト>

G ラウンジ

https://www.global.hosei.ac.jp/on\_campus/g\_lounge/

# 第1章 Chapter 1. グローバル教育センター Global Education Center

### 1. ABOUT GLOBAL EDUCATION CENTER

Global Education Center (GEC) and Global office at each campus provide the following supports to international students. We also offer consultations on student life, so feel free to contact us.

#### 1. Student Life

Guidance and procedures related to status of residence, student insurance, accomodation, etc.

# 2. Scholarships, Tuition reduction

Application, selection for scholarships / tuition reduction for international students.

### 3. International Exchange Programs

Assistance with activities of international student associations and international student exchange associations, holding and providing information on international exchange events, etc.

Check following websites, chatbots, and FAQs

#### < **⊘** HOSEI Univ. website>

Global Education Center, HOSEI <a href="https://www.global.hosei.ac.jp/">https://www.global.hosei.ac.jp/</a>

#### FAO

https://www.global.hosei.ac.jp/students/zaigaku/fag/

#### Support desk

https://www.global.hosei.ac.jp/students/zaigaku/life-info/support/

# 第1章 Chapter 1. グローバル教育センター

# 1

# **Global Education Center**

#### < @ chatbot>

Chatbot for International Students for Fall Enrollment <a href="https://app.chatplus.jp/chat/visitor/7582750a\_2?t=btn">https://app.chatplus.jp/chat/visitor/7582750a\_2?t=btn</a>

#### Contact info.

#### **Ichigaya Campus**

Global Education Center (2nd floor, 大内山校舎: Ouchiyama Bldg.)

Tel:03-3264-5475

Monday ~ Friday 9:00 ~ 17:00 (Lunch break 11:30 ~ 12:30)

〒102-8160 2−17−1, Fujimi, Chiyoda-ku, Tokyo

Email: gso@hosei.ac.jp

#### **Tama Campus**

Tama Global Affairs (総合棟: Sougou-tou / All-purpose Bldg. B1)

Tel:042-783-2130

Monday  $\sim$  Friday 9:00  $\sim$  17:00 (Lunch break 11:30  $\sim$  12:30)

Email: tamaglobal@hosei.ac.jp

#### **Koganei Campus**

Koganei Global Affairs (International Exchange Support Office) (管理棟: Kanri-tou

/ Administrative Bldg. 3F) Tel:042-387-7018

Monday~Friday 9:00~17:00 Email : kglobal@hosei.ac.jp

We have "Global lounge" on each campus as a place for exchange between international students and Japanese students. G lounge also accept applications for ERP (English Reinforcement Program) and language test courses.

#### < Hosei Univ. website>

G lounge

https://www.global.hosei.ac.jp/on\_campus/g\_lounge/

# 第1章 Chapter 1. グローバル教育センター Global Education Center

1

# 2. グローバル教育センターからのお知らせ

# (1)掲示や E-Mail による連絡

グローバル教育センターでは、奨学金募集などの情報をウェブサイトや e-mail の配信等でお知らせします。また多摩や小金井グローバル担当では事務室内の掲示板で行います。

そのほか日常の連絡事項、学内外の行事の案内等を行いますので、グローバル教育センターのホームページや大学付与の e-mail アドレス(\*(5)メールニュースの配信の項に詳細説明有)に送られてくるメールを必ず確認してください(大学院生は各大学院事務の掲示板もご覧ください)。

# (2)新年度の提出書類

以下の書類を指定のオンラインシステムでグローバル教育センターに提出してください。期限までに提出のない人は奨学金や授業料減免は受けられません。 提出方法・期限については別途連絡します。

- ①外国人留学牛データ票
- ②パスポートのコピー (顔写真のページ)
  - ※在留資格「留学」を申請中の場合は「申請 APPLICATION」スタンプのあるページ、 または入国管理局で申請書類提出時に受け取った受理票も提出してください。
- ③在留カードのコピー(両面)
  - ※カード表面の右上の番号がはっきり写っているか、確認してください。
- ④銀行預金口座の通帳コピー(銀行名・支店名・口座番号・名義人氏名が記載してある部分)
- 5 授業料減免申請
- ⑥奨学金申請(学部生のみ)

☆やむを得ない事情で締切までに提出できない場合は必ず事前にグローバル教育センターまでご相談下さい。

# 第1章 Chapter 1. グローバル教育センター Global Education Center



# (3)連絡先変更届 (住所・自宅/携帯電話番号など)

本人・保証人・緊急連絡先の住所等の変更は情報システムから申請してください。

https://www.hosei.ac.jp/gs/zaigakusei/shinsei/?auth=9abbb458a78210eb174f4bd d385bcf54

引越しをする場合は「第3章 7.その他の届出 住居地の届出」を確認して手続きしてください。

# (4)一時出国報告について

一時帰国や留学等で日本を離れる場合は「一時出国届」をグローバル教育センターに提出してください。 一時出国届(Notification of Temporary Departure) https://ws.formzu.net/fgen/S90620104/

# (5)メールニュースの配信

グローバル教育センターから留学生の皆さんに、学生生活に関わるさまざまな情報をメール配信しています (毎月 1・2 回程度)。また、災害時など掲示板の確認が困難な際には重要な連絡を配信することが ありますので、必ず定期的に確認してください。ただし、このメールニュースは掲示板に取って代わるもので はなく、あくまでも情報伝達の補助的なサービスとして発信しています。正確な情報は必ず掲示板を確認 してください。

#### ☆配信対象

本学に在籍する私費留学生。ただし、新入生の登録には時間がかかるため、新入生へのメールニュース配信の開始時期が遅れることがあります。

#### ☆配信方法

大学から付与されているメールアドレス(Gmail@stu.hosei.ac.jp)宛に送信します。Gmail は web メールなのでインターネットがつながる環境であればどこからでも確認できます。また、簡単な設定で他のメールアドレスや携帯電話へ転送することも可能です(下記 URL 先の「自動転送設定 学生向けの設定」を参照)。

<参考>https://netsys.hosei.ac.jp/manual/manual list.html

# 2. FROM GLOBAL EDUCATION CENTER

# (1)Information from GEC

We will provide information like scholarship through our website and email. Tama and Koganei Global will do it on the bulletin board in the office.

In addition, we will provide information on daily things and events etc.

Please regularly check our website and your Hosei adress email, and the bulletin board of each graduate school for graduate students.

# (2) Documents to be submitted at the start of the fall semester

Submit the following documents to Global Education Center through the designated online system.: those who failed to submit by the deadline will not be eligible for scholarships or tuition reductions. We will contact you separately regarding the submission method and deadline.

- (1) Data slip for International Students
- (2) Photocopy of passport (photo page)
  - \* If you are applying for the status of residence " Student", the page with the "APPLICATION" stamp, and the acceptance slip that you received at the Immigration Bureau when you submitted your application documents.
- (3) Photocopy of residence card (both sides)
  - \* the number in the upper right corner of the card should be clearly readable.
- (4) Photocopy of the bank book (the part where the name of the bank, branch, account number, and name of the holder are written)
- (5) Application for tuition reduction or exemption
- (6) Scholarship application (undergraduate students only)

# 第1章 Chapter 1. グローバル教育センター Global Education Center

☆ Contact global education center by deadline if you are unable to submit your application due to unavoidable circumstances.

# (3) Notification of change of contact information (address, home/mobile phone number, etc.)

When you change the address of you, guarantor, or emergency contact, revise the registered one through the information system yourself.

https://www.hosei.ac.jp/gs/zaigakusei/shinsei/?auth=9abbb458a78210eb174f4bd d385bcf54

If you are moving, check Chapter 3-7. Other Notifications: Notification of Place of Residence".

# (4) Temporary departure notification

When you are leaving Japan for temporary return to your home country or studying abroad etc., submit a "Temporary Departure Notification" to GEC. https://ws.formzu.net/fgen/S90620104/

# (5) International Students News

GEC sends various information related to student life to all international students by e-mail. In addition, in the event of a disaster, when it is difficult to check the bulletin board, important information may be distributed, so be sure to check regularly. This e-mail news is sent out as a supplementary service for information transmission. Check the bulletin board for accurate information.

#### **☆ Distribution target**

Privately financed international students enrolled at the university. The first email newsletters to the newly enrolled students may be delayed.

# 第1章 Chapter 1. グローバル教育センター Global Education Center

#### **☆ Delivery method**

It will be sent to the e-mail address (Gmail@stu.hosei.ac.jp) given by the university. Gmail is a webmail, you can check it from anywhere the internet is connected. It is also possible to forward to another email address or mobile phone with simple settings (see "Automatic forwarding settings for students" at the URL below)

<ref.> <a href="https://netsys.hosei.ac.jp/manual/manual\_list.html">https://netsys.hosei.ac.jp/manual/manual\_list.html</a>

# 学生生活上の諸手続きと関連事務室

# Procedures for student life and related offices

# 1. 学費の納入

入学手続時に納入する学費を除き、**学費振込依頼書は原則、皆さんの住所宛に郵送**されます。紛失しないように気をつけてください。また、授業料減免申請をし、適用が決まると、授業料減免額相当の奨学金が後日支給されます。スケジュールは以下のとおりです。授業料減免制度については、第4章をご確認ください。

#### < ⊘ 法政大学ウェブサイト>

学生生活ガイド 学費

https://www.hosei.ac.jp/campuslife/guide/gakuhi/?auth=9abbb458a78210eb174f4bdd385bcf54

春学期入学者のスケジュール	新入生	在学生	
授業料減免申請	3月下旬~4月上旬		
春•秋学期学費納付書発送		4月上旬 大学院生は4月中旬	
春学期学費納入期限		4月30日	
秋学期学費納付書発送	6月下旬		
授業料減免申請結果発表	7月下旬		
秋学期学費納入期限	9月30日		
授業料減免奨学金振込(春学期分)	10月下旬		
授業料減免奨学金振込(秋学期分)	3月下旬		

# 学生生活上の諸手続きと関連事務室

# Procedures for student life and related offices

秋学期入学者のスケジュール	新入生	在学生	
授業料減免申請	9月中旬		
秋学期学費納付書発送		9月下旬	
秋学期学費納入期限		9月30日	
授業料減免申請結果発表	11月下旬		
授業料減免奨学金振込(秋学期分)	3月下旬		
春学期学費納付書発送	4月中旬		
春学期学費納入期限	4月30日		
授業料減免奨学金振込(春学期分)	10 月下旬		

<sup>※</sup>定められた期間内に学費を納入しないと学則(学部第39条第1号、大学院第39条第1号) により除籍となります。

※やむを得ない事情により、期限までに学費を納入できない場合は、所定の手続きを取ることにより、納付期限を延期することができます。各学部事務もしくは各キャンパスの学生センターに相談してください。 (大学院生には延納制度はありません。)

# 1. TUITION FEES

Except for tuition fees to be paid at the time of enrollment procedures, the **tuition transfer request form will be postal-mailed to your address**. Be careful not to lose it. If you apply for a tuition reduction and are approved, you will receive a scholarship equivalent to the tuition reduction amount later. The schedule is as follows: you can refer to Chapter 4 for the tuition reduction system.

#### < **⊘** HOSEI Univ. website>

Tuition and Fees

https://www.hosei.ac.jp/campuslife/guide/gakuhi/?auth=9abbb458a78210eb174f 4bdd385bcf54

Spring Semester Enrollments	First year students	Second / Third / Fourth year students	
Apply for Tuition reduction	late Mar. ^	~ early Apr.	
Receive the statement of payment for the spring and fall semester		Early Apr. mid Apr. for graduate students	
Tuition payment deadline for the spring semester		Apr. 30th	
Receive the statement of payment for the fall semester	Late Jun.		
Announcement of the tuition reductions selection results	Late Jul.		
Tuition payment deadline for the fall semester	Sep. 30th		
Receive the transfer of tuition reductions for the spring semester	Late Oct.		
Receive the transfer of tuition reductions for the fall semester	Late Mar.		

Fall Semester Enrollments	First year students	Second / Third / Fourth year students	
Apply for Tuition reduction	mid	mid-Sep.	
Receive the statement of payment for the fall semester		late Sep.	
Tuition payment deadline for the fall semester		Sep. 30th	
Announcement of the tuition reductions selection results	late Nov.		
Receive the transfer of tuition reductions for the fall semester	late Mar.		
Receive the statement of payment for the spring semester	mid-Apr.		
Tuition payment deadline for the spring semester	Apr. 30th		
Receive the transfer of tuition reductions for the spring semester	late Oct.		

- If you fail to pay tuition within the prescribed period, you will be expelled from the university under the provision of the University Regulations (Article 39, paragraph 1 for undergraduates; Article 39, paragraph 1 for graduate students).
- If you cannot pay tuition by the deadline due to unavoidable circumstances, you can postpone the deadline by following prescribed procedures. Please contact each faculty offices or Student Affairs Office at each campus. (No delayed payment is permitted for graduate students.)

### 学生生活上の諸手続きと関連事務室

# Procedures for student life and related offices

# 2. 休学・退学・除籍等について

病気またはその他のやむを得ない事情で休学・退学を希望する場合は、**まず所属の学部・研究科窓口** に相談の上、手続等を確認してください。

### (1) 休学

休学を予定する場合は本章や大学ウェブサイト記載の内容についてよく理解した上で、保証人の方とも相談して休学するか判断してください。

#### < 🔗 法政大学ウェブサイト>

各種申請・手続き 休学

https://www.hosei.ac.jp/campuslife/guide/shinsei/kyugaku/?auth=9abbb458a782 10eb174f4bdd385bcf54

#### 兵役休学について

母国の兵役により休学する場合、所定の手続きを取ると休学在籍料相当額を兵役から大学復帰後に奨学金として支給します。兵役の休学や復学の手続きは下記ウェブサイトも参照してください。

#### < A 法政大学ウェブサイト>

兵役により休学する方へ / Leave of Absence for Military Service

https://www.global.hosei.ac.jp/students/zaigaku/military/

#### 学籍について 各学部・研究科窓口で確認

休学できる期間・タイミング、休学在籍料の支払い等について、必ず**事前に学部・研究科の窓口で相談**してください。休学すると、原則として翌年は留年となります。正確にはこれまでの在籍状況や成績によって異なりますので、各学部・研究科窓口で確認してください。また、必修科目や卒業に必要な科目の履修についてもよく確認し、復帰後の履修計画をきちんと立ててから休学をしてください。

#### 授業料減免・奨学金について グローバル教育センターで確認

休学により留年した場合、大学に復帰した年の授業料減免は原則対象外となります。また、学部生に ついては留学生向けの学内選考奨学金も原則、対象になりません。詳細は個人によって異なりますの でグローバル教育センターで確認して下さい。

現在授業料減免対象者で、春学期入学で秋学期休学する場合は、春学期(秋学期入学で春学期

### 学生生活上の諸手続きと関連事務室

# Procedures for student life and related offices

休学は秋学期)の学費減免分のみ受け取れます。該当者はグローバル教育センターにご連絡ください。 現在奨学金を受給中のかたもグローバル教育センターにご連絡ください。

#### 在留資格について グローバル教育センターで確認

「休学」は、その期間 大学に通わない=留学生としての活動を行わない ことになります。 そのため日本に滞在する理由がないとみなされるので、「**留学」の在留期間が残っていても休学が決まったら原則すみやかに帰国し、日本出国時に空港で在留カードを返却**し穴を開けてもらいます。

#### 大学への復帰にあたって ~ 在留資格認定証明書(CoE)申請 ~

- ① グローバル教育センターから復学予定者に案内メールを送ります。 秋学期復学予定者:6月ごろ、春学期復学予定者:11月ごろ
- ② 案内に従って大学にオンライン申請してください。経費支弁書(学費や生活費の支払い者全員の、預金残高がわかる書類や収入を証明する書類)、日本語能力を証明する書類 と 下記が必要です。

休学/除籍/退学/ 更新不許可	理由書 下記大学ウェブサイトに書式あり 病気休学の場合は病院の診断書も必要
兵 役	入隊日と除隊日が確認できる証明書(英文または日本語訳付)
留学	留学先大学の成績証明書など留学していたことがわかる書類

- ③ 大学が申請書類を作成し、入管に代理申請します。
- ④ 入管で  $1 \sim 2$  か月の審査後、認定されると大学に「在留資格認定証明書(電子版)」がメールで送られてきます。
- ⑤ 大学が申請者に「在留資格認定証明書(電子版)」をメールで送ります。
- ⑥ 申請者は「在留資格認定証明書(電子版)」とその他必要書類を持って自国の日本国大使館 (領事館)に行きビザ発行を申請します。
- ⑦ ビザが発行されたら申請者は有効期限内に日本に入国し、空港で在留カードを受け取ります。
- ⑧ 申請者は住むところの市・区役所で住民登録し、在留カード裏面に住所を記載してもらいます。国 民健康保険にも加入します。
- ⑨ 申請者は在留カードの表裏両面の写真を指定のオンラインシステムでグローバル教育センターに提出します。

#### < & 法政大学ウェブサイト>

【海外に滞在中の留学生対象】在留資格認定申請について / Apprication for Certificate of Eligibility

https://www.global.hosei.ac.jp/students/zaigaku/zairyu/nintei/

# 学生生活上の諸手続きと関連事務室

#### Procedures for student life and related offices

休学すると、原則として翌年は留年となります。そのため、復学後の在留期間更新申請で、なぜ休学したのかを説明する理由書を出入国在留管理局から毎回求められます。**理由書の内容や在籍状況、成績状況が著しく悪い場合は在留資格が不交付となる場合があります**のでご注意ください。

#### 休学前に確認するその他事項

- ・法政大学には休学を証明する「休学証明書」はありません。学部から届く「休学許可書」が証明書の代わりとなるので大切に保管してください。
- ・国民健康保険や国民年金、マイナンバーカードについて市・区役所に相談してください。 母国に帰国する前に必要な手続きをしないと、復学後の再利用手続きで時間や費用がかかります。
- ・日本での住まいを残す場合、管理人/不動産会社への連絡、各種公共料金の支払い手続きを してから帰国してください
- ・日本での住まいを引き払う場合、市・区役所で国外転出の届け出をしてください。
- ・健康上の理由で休学する場合は、日本で受診していた病院と母国で受診する病院の診断書をもらっておいてください。 復学の時の在留資格認定申請に必要となります。

#### 休学中の注意

- ・大学からの重要なお知らせを見逃さないよう、休学中もメールを必ずチェックしてください。
- ・休学中に日本に滞在してアルバイトをすることは禁止されています。絶対にしてはいけません。 経済的理由で休学を考えている場合は注意してください。
- ・復学前に、前ページ 在留資格認定証明書 CoE 申請 の②に記載の必要書類を用意しておいてください。

### 学生生活上の諸手続きと関連事務室

#### Procedures for student life and related offices

# (2)退学·除籍等

退学・除籍となり法政大学から離籍する場合、「**留学」の在留期間が残っていても、帰国しなければなりません**。在留資格「留学」のまま滞在することは違法となります。日本出国時に**空港で在留カードを返却**してください。

国の要請により、大学は退学、除籍または所在不明となった学生について文部科学省および出入国在留管理局に報告します。退学、除籍となった場合は以下の手続きをとるとともに、速やかに帰国してください。もし、日本の他大学への進学や日本での就職等の理由で日本に滞在し続ける場合は、直ちに「留学」から適切な在留資格に変更する必要があります。

また、退学・除籍となってから 14 日以内に出入国在留管理局へ「所属機関に関する届出」を提出してください。詳しくは「第3章 日本に在留するための諸手続き 所属機関に関する届出」を参照してください。

母国に帰国したら速やかに、パスポートの日本から出国したことがわかるページ (出国スタンプのあるページ) のコピーに氏名・学生証番号を記入し、下記のグローバル教育センター宛に郵送、もしくは下記メールアドレスにメール添付で送信してください。

<パスポートコピーの提出先>

〒102-8160 東京都千代田区富士見 2-17-1 法政大学グローバル教育センター 国際支援課 行

Email: gso@hosei.ac.jp

#### < ⊘ 法政大学ウェブサイト>

各種申請・手続き 退学・復学

https://www.hosei.ac.jp/campuslife/guide/shinsei/taigaku/

各種申請・手続き 除籍・復籍

https://www.hosei.ac.jp/campuslife/guide/shinsei/joseki/

# 2. LEAVE OF ABSENCE AND WITHDRAWAL/EXPULSION

When you consider taking a leave of absence or withdrawing from the university due to sickness or other unavoidable circumstances, please **consult your faculty/graduate school about the necessary procedures**.

#### (1) Leave of absence

If you have a plan to take a leave of absence, please check the website below, and consult your guarantor in advance.

#### < HOSEI Univ. website>

Applications and Procedures Leave of absence <a href="https://www.hosei.ac.jp/campuslife/guide/shinsei/kyugaku/?auth=9abbb458a782">https://www.hosei.ac.jp/campuslife/guide/shinsei/kyugaku/?auth=9abbb458a782</a> 10eb174f4bdd385bcf54

#### Leave of absence for military service

If you take a leave of absence due to military service in your home country, a scholarship equivalent to the leave of absence registration fee is available after returning to the university from military service. For procedures for taking a leave of absence for military service and returning to school, please check the following website.

#### < **⊘** HOSEI Univ. website>

兵役により休学する方へ / Leave of Absence for Military Service https://www.global.hosei.ac.jp/students/zaigaku/military/

#### **School Registration** confirm with your faculty/graduate school

Please be sure to consult with your faculty/graduate school in advance about the period, timing, and the registration fee etc. If you take a leave of absence, you will have to repeat a year. The situation may vary according to your achievement, so please confirm with your faculty / graduate school. Also, please check well about the courses that are required for compulsory courses and graduation. Take a leave of absence after properly completing the course plan after returning.

#### Tuition Reduction / Scholarships contact Global Education Center

If you repeat a year due to a leave of absence, the year you return to the university is not eligible for tuition reduction. Undergraduate students will not be eligible for the internal-selection scholarship for international students.

If you are currently eligible for tuition reduction, and you enrolled in the spring semester and take a leave of absence in the fall semester, you will receive a reduction refund for the spring semester only (or for the fall semester only if you enrolled in the fall semester and take a leave of absence from the spring semester). If you are eligible, please contact Global Education Center. If you are currently receiving any scholarships, please contact Global Education Center as well.

#### Status of residence contact Global Education Center

A 'leave of absence' means that you do not attend the university during the applicable period—that is, you do not operate as an international student. Thus, you are regarded as having no reason to stay in Japan, and **should return to your home country immediately**. You are supposed to **return your residence card at the airport** when you leave Japan (and the card will be re-returned to you with a punch whole).

# Returning to University ~Application for Certificate of Eligibility (CoE)~

1. Global Education Center will send an instruction e-mail to those who are planning to return to Hosei.

To those who plan to return to the fall semester: around June
To those who plan to return to the spring semester: around November

- 2. Please follow the instructions and apply online to the university.

  Funding documentations showing the balance of the bank account or proof of income of all those who pay for tuition and living expenses, documents providing your Japanese proficiency, and following are required.
  - leave of absence/expelled/failed to extend your residence period : statement of reasons (a medical certificate too when due to illness)
  - military service : certificate which tells the period for military service
  - study abroad : certificate that you studied abroad ex.) Transcript of that university
- 3. On behalf of you, Global Education Center will finish the application paperwork and apply to the Immigration Bureau.
- 4. After 1~2 months of the screening at the Immigration Bureau, if you are certified, Global Education Center will receive a "Certificate of Eligibility (electronic version)" by e-mail.
- 5. Global Education Center will forward the applicant a "Certificate of Eligibility (electronic version)" by e-mail.
- 6. Go to the embassy (consulate) of Japan in your home country by yourself with the "Certificate of Eligibility (electronic version)" and other necessary documents to apply for visa issuance.
- 7. Once the visa is issued, the applicant must enter Japan before the expiration date and receive a residence card at the airport.
- 8. Register as a resident at the city or ward office where you live, and have your address written on the back of your residence card.
- 9. Submit photos of both the front and back of the residence card to Global Education Center through the designated online system.

#### < **⊘** HOSEI Univ. website>

Application for Certificate of Eligibility <a href="https://www.global.hosei.ac.jp/students/zaigaku/zairyu/nintei/">https://www.global.hosei.ac.jp/students/zaigaku/zairyu/nintei/</a>

If you take a leave of absence, you will have to repeat a year. Therefore, every time you apply for extension of period of stay after returning to school, the Immigration Bureau will ask for a statement of reasons explaining why you took a leave of absence. Please note that if the contents of the statement of reasons, enrollment status, or grades are extremely poor, the application might be rejected.

#### Other things to confirm before taking a leave of absence

- •There is no official "leave of absence certificate" issued by Hosei. You will receive "permission for a leave of absence" from the faculty office and that will be a substitute.
- •Consult with your city office about National Health Insurance, National Pension, and My Number Card.
- If you want to keep your residence in Japan, contact the manager / real estate company and pay utility bills before returning home country.
- •If you want to move out of Japan, please notify the city or ward office of your move out of the country.
- If you are taking a leave of absence for health reasons, obtain a medical certificate from the hospital where you were treated in Japan and the hospital where you will be examined in your home country. It is required for certificate of eligibility application when returning to school.

#### Precautions during a leave of absence

- •Please be sure to check your email during your leave of absence so that you do not miss any important announcements from the university.
- •It is prohibited to stay in Japan and work part-time during a leave of absence. Absolutely not.

Be careful if you are considering taking a leave of absence for financial reasons.

•Before returning to school, please prepare the necessary documents described in 2 of the previous page of the Certificate of Eligibility CoE Application.

# (2) Withdrawal and Expulsion

You must return to your home country if you leave Hosei University due to withdrawal or expulsion, even if your period of stay with the status 'Student' has not yet expired. It is illegal to stay in Japan with the residence status of 'Student' when you are not a enrolling a university. You are supposed to return your residence card at the airport when you leave Japan.

Upon government request, the university reports students who are missing or have withdrawn or been expelled from the university to MEXT and Immigration Bureau of Japan. If you withdraw or are expelled, please adhere to the following procedures and return to your home country promptly. If you are to stay in Japan, you must immediately change your residence status from 'Student' to another applicable status.

#### Notification to Immigration Bureau of Japan

Submit a "Notification of Affiliation Organization" to the Immigration Bureau within 14 days of withdrawal / expulsion from the university. For details, please refer to "Chapter 3 Procedures for Staying in Japan Notification of Affiliated Organization".

#### Notification to HOSEI University

When you return to your home country, please send a photocopy the page of your passport that shows you have departed from Japan (the page with the departure stamp), write your name and student ID number on the copy, and send it by postal mail or email to Global Education Center.

Where to send:

Global Students and Scholars Support Office (GSO)
Global Education Center, Hosei University
2-17-1 Fujimi, Chiyoda-ku, Tokyo 102-8160
Email:gso@hosei.ac.jp

#### < **⊘** HOSEI Univ. website>

Applications and Procedures Withdrawal and Reinstatement <a href="https://www.hosei.ac.jp/campuslife/guide/shinsei/taigaku/">https://www.hosei.ac.jp/campuslife/guide/shinsei/taigaku/</a>

Applications and Procedures Expulsion and Reinstatement https://www.hosei.ac.jp/campuslife/guide/shinsei/joseki/

# 学生生活上の諸手続きと関連事務室

# Procedures for student life and related offices

# 3. 証明書発行·学則·各種届出

#### (1) 証明書の発行

下記表の証明書については証明書自動発行機で発行できます。発行には、学生証が必要です。その他の証明書については大学ウェブサイトを参照してください。

※大学院生が法政大学の学部生時の成績証明書などを取得する場合は、卒業した学部の窓口で発行します。

#### < ⊘ 法政大学ウェブサイト>

各種申請・手続き 証明書の発行

https://www.hosei.ac.jp/campuslife/guide/shinsei/shomei/?auth=9abbb458a7821 0eb174f4bdd385bcf54

#### 《証明書自動発行機で発行できる証明書》

証明書の種類	料金
□在学証明書	
□成績証明書	
□履修登録科目証明書	
□卒業(修了)見込証明書(最終学年のみ)	
□成績卒業(修了)見込証明書(最終学年のみ)	1 通につき 200 円
□卒業(修了)証明書予約票(卒業・修了決定者のみ)	
□成績卒業(修了)証明書予約票(卒業・修了決定者のみ)	
□健康診断証明書(学部4年生・大学院生)*学部1-3年生は診療所で発行	
□健康診断結果のお知らせ(年1回、1人1枚限り) □学割証	無料

# 学生生活上の諸手続きと関連事務室

# Procedures for student life and related offices

#### 《証明書自動発行機の設置場所と発行時間(授業期間中)》

	設置場所	月~金曜日	土曜日	
	大内山校舎1階	9:00~21:00	9:00~17:00	
市ケ谷	新一口坂校舎1階	9:00~18:40	9:00~17:00	
キャンパス	大学院棟1階事務室	9:00~17:00 4月と9月は~19:00	9:00~12:00 4月と9月は~15:00	
	田町校舎 2 階	9:00~17:00	休業	
多 摩キャンパス	各学部事務室	9:00~17:00	9:00~12:00	
小金井キャンパス	管理棟 2 階 小金井事務室前	9:00~17:00 休業		

<sup>※</sup>日曜日・祝日は発行できません。(授業実施日を除く)

# (2) 学則

学校法人法政大学の学則は以下のウェブサイトをご覧ください。

#### < ⊘ 法政大学ウェブサイト>

修学上の情報 学則

https://www.hosei.ac.jp/hosei/disclosure/acquire/gakusoku/?auth=9abbb458a782 10eb174f4bdd385bcf54

<sup>※</sup>授業期間外は上記ウェブサイトを参照

# 学生生活上の諸手続きと関連事務室

# **Procedures for student life and related offices**

# (3) 各種届け出先一覧

#### < 合 法政大学ウェブサイト>

在学生の方へ 各種申請・届出

https://www.hosei.ac.jp/gs/zaigakusei/shinsei/?auth=9abbb458a78210eb174f4bd d385bcf54

-h-470	学部生		大学院生		
内容	市ケ谷	多摩	小金井	市ケ谷・多摩	小金井
学生証の再交付		2	子部・大学院事	務窓口	
住所・電話番号など 連絡先の変更	法政大学情報システムの学生情報登録申請より申請 (そのほかの手続きもあるため、「第3章7.その他の届出住居地の届出」も参照)				
悩み/相談があるとき	各=	キャンパスの学生村	目談室・グローバル	教育センター・DEI t	<b></b> マンター
アルハ゛イト・アハ゜ートの紹介	学生センター 厚生課	学生センター 多摩 学生生活課	学生センター 小金井 学生生活課	学部生と同様	
<ul><li>・留学生向け奨学金の申込み</li><li>・選考を伴う留学生向け住居の申込み</li></ul>	グローバル 教育センター	多摩 グローバル 担当	小金井 グローバル担 当(国際交 流支援室)	各大学院事務 窓口(市ヶ谷) 多摩学生生活課	小金井学生生活課
休学・退学・復学など	各学部•大学院事務窓口				
就職情報の入手	各キャンパスのキャリアセンター				
落し物をしたとき	学生センター 市ケ谷 学生生活課	各建物の 事務窓口	学生センター 小金井 学生生活課	各大学院事務窓口	学生センター 小金井 学生生活課

# 3. CERTIFICATE ISSURANCE·ACADEMIC REGULATIONS·NOTIFICATION LOCATION

# (1) Issuance of certificates

The following certificates can be issued by automatic certificate machines during service hours at any campus. Your Student Card is required for issuance of certificates.

[Note] For graduate students wishing to have a transcript showing their academic record at an undergraduate school of Hosei University: transcripts are issued by the reception of the faculty from which the student graduated.

#### < HOSEI Univ. website>

Applications and procedures Issuance of certificates <a href="https://www.hosei.ac.jp/campuslife/guide/shinsei/shomei/?auth=9abbb458a7821">https://www.hosei.ac.jp/campuslife/guide/shinsei/shomei/?auth=9abbb458a7821</a> 0eb174f4bdd385bcf54

«certificates which can be issued by automatic certificate machines»

Type of certificate	Fee			
☐ Certificate of student status ☐ Transcript ☐ Certificate of course registration ☐ Certificate of expected graduation (completion) - only for the final year ☐ Certificate of academic achievement and expected graduation (completion) - only for the final year ☐ Reservation slip for certificate of expected graduation (completion) - only for students sure to graduate/complete	200			
Reservation slip for certificate of academic achievement and expected graduation (completion) - only for students sure to graduate/complete	yen/copy			
☐ Certificate of medical examination - for fourth-year undergraduates and graduates* *For first- to third-year undergraduates, medical examination certificates are issued at the clinic				
☐ Notice of medical examination results (once a year, one copy per person)	charge			
☐ Certificate of qualification for a student discount				

# Installation location and service hours of automatic certificate machines (during Term of Classes)

	Installation Location	Monday - Friday	Saturday
Ichigaya Campus	1st floor, Ouchiyama Building	9:00 - 21:00	9:00 - 17:00
	1st floor, Shin Hitokuchizaka Building	9:00 - 18:40	9:00 - 17:00
	Office on 1st floor, Graduate School Building	9:00 - 17:00 Apr/Sep~19:00	9:00 - 12:00 Apr/Sep~15:00
	2nd floor, Ichigaya Tamachi Building	9:00 - 17:00	Closed
Tama Campus	Your faculty's reception	9:00 - 17:00	9:00 - 12:00
Koganei Campus	2nd floor, Administrative Building, in front of the Koganei Office	9:00 - 17:00	Closed

<sup>\*</sup> Cannot be issued on Sundays and holidays. (Excluding class days)

# (2) Academic Regulations

For the academic regulations of Hosei University, please visit the following website.

#### < **⊘** HOSEI Univ. website>

Academic Information Academic Regulations

https://www.hosei.ac.jp/hosei/disclosure/acquire/gakusoku/?auth=9abbb458a782 10eb174f4bdd385bcf54

<sup>\*</sup> Outside of class periods, please refer to the above website.

# (3) Table of notification locations

Description	Undergraduate students			Graduate students		
Description	Ichigaya	Tama	Koganei	Ichigaya, Tama	Koganei	
Reissuance of Student Card	Your faculty's/graduate school's reception					
Change in contact information such as address or phone number	Apply from the student information registration application on the Hosei University Information Portal  (See also Chapter 3-7 Other Notifications )					
You have concerns or wish to consult with someone	Student Counseling Office at each campus · Global Education Center · DEI Center					
Introduction of part-time work and apartments	Welfare Office; Student Affairs Center	Tama Student Affairs Center; Student Affairs Office	Koganei Student Affairs Center; Student Affairs Office	Same as undergraduate students		
Scholarship applications for international students; Screening applications for housing for international students	Global Education Center	Tama unit in charge of global affairs	International Support Office	Your graduate school's reception (Ichigaya); Tama Student Affairs Office	Koganei Student Affairs Offices	
Leave of absence, withdrawal, return to school, etc.	Your faculty's/graduate school's reception					
Acquisition of recruitment information	Career Center of each campus					
You have lost something	Ichigaya Student Affairs Center; Student Affairs Office	Administrative offices in each building	Koganei Student Affairs Center; Student Affairs Office	Your graduate school's reception	Koganei Student Affairs Center; Student Affairs Office	

## 第2章 Chapter 2. 学生生活上の諸手続きと関連事務室 Procedures for student life and related offices

#### < HOSEI Univ. website>

Applications and Notifications

https://www.hosei.ac.jp/gs/zaigakusei/shinsei/?auth=9abbb458a78210eb174f4bd d385bcf54

## 第2章 Chapter 2.



#### Procedures for student life and related offices

## 4. 学生生活サポート

勉強や好きなことに心おきなく取り組むためには、まず、暮らしや健康がしっかりと守られていることが大切です。生活に便利な施設や、健康や安心をサポートする体制を整え、きめ細やかな対応を行っています。

下記の各種サポートについて大学ウェブサイトを参照してみてください。

#### < ⊘ 法政大学ウェブサイト>

学生生活サポート

https://www.hosei.ac.jp/campuslife/support/?auth=9abbb458a78210eb174f4bdd 385bcf54

学習支援	<ul><li>・学習ステーション</li><li>・障がい学生支援室</li></ul>	
キャリア支援	・キャリアセンター ★第 10 章日本での就職 も参照	
ボランティア活動支援	・ボランティアセンター	
相談窓口	・学生相談室、障がい学生支援室、ハラスメント相談室、 DEI センター、グローバル教育センター ★第5章 健康管理 も参照	
博物館・美術館キャンパスメンバーズ	<ul><li>東京国立博物館、国立美術館、国立科学博物館の観覧 費無料や割引特典</li></ul>	
アルバイト紹介	・法政大学学生アルバイト紹介システム	

## 第2章 Chapter 2. 学生生活上の諸手続きと関連事務室 Procedures for student life and related offices

#### 4. SUPPORT FOR YOUR STUDENT LIFE

It is important that your life and health are well protected to stay healthy and safe.

Please refer to the university website for the following types of support.

#### < **⊘** HOSEI Univ. website>

Support for your student life

https://www.hosei.ac.jp/campuslife/support/?auth=9abbb458a78210eb174f4bdd 385bcf54

Learning support	·Leaning Station	
Learning Support	·Support Office for Students with Disabilities	
Career Support	·Career Center	
Career Support	★See also Chapter10:Finding a job in Japan	
Support for Volunteer Activities	·Volunteer Center	
	Student Counseling Office, Disability Student	
Consultation Desk	Support Office, Harassment Counseling Room, DEI Center, Global Education Center	
	★ See also: Chapter 5 Health Care	
Museums & Art Galleries	•Tokyo National Museum, National Museums of	
Campus Membership	Art, National Museum of Nature and Science ~ admission free / discount	
Part-time job Information	·Hosei Student Part time Job Placement system	



## 日本に在留するための諸手続き Procedures for Staying in Japan

外国人留学生の皆さんは、大学で教育を受ける目的のため日本在留が許可されており、「出入国管理及び難民認定法」の定めに従い、在留資格の取得・更新などの手続きが必要です。申請は最寄りの地方入国管理局(次ページ参照)で行います。手続きに数か月かかることもあるので、余裕を持って間違いのないよう申請してください。

#### 「在留資格」と「VISA(査証)」の違い

在留資格	VISA(査証)	
日本に長期滞在するための資格	日本に入国しやすくなる推薦状	
入国審査時に付与され、 許可された期間、有効となる。	入国前に取得し、 入国時のみ有効となる。	
JAPAN IMMIGATION INSPECTOR   Policy in the parties   15 SEP 20XX   Policy of British   15 SEP 20XX   Pol	日本国面を WW1234567 日本国面を WW1234567 日本国面を CB AUG 09 CB JUL 09 CB JU	
法務省(入国管理局)所管	外務省(在外大使館・総領事館)所管	
許可された活動を行わなくなった場合(「留学」を持っている 学生が大学を卒業した場合等)は有効期限の有無にかかわ らず失効となる。	数次有効でない場合は、一度その査証を使って入国した後は失効となる。	



## 日本に在留するための諸手続き Procedures for Staying in Japan

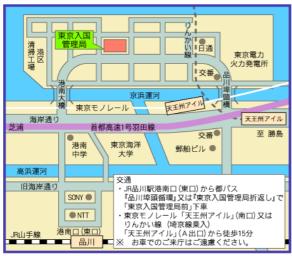
#### 東京出入国在留管理局 ※オンライン在留更新申請は次ページのFRESC参照

#### <❷出入国在留管理庁ウェブサイト>

http://www.moj.go.jp/isa/index.html

**東京出入国在留管理局 留学審査部門** 0570-034259 内線 410 在留審査「留学関係」 〒108-8255 東京都港区港南 5-5-30

【受付時間】 9:00~16:00 (土日、祝祭日を除く)



#### 申請予約システムのご案内(品川庁舎のみ対応)

予約システムを利用することで待ち時間を短縮できます。

- ・希望日の9:00-15:30 までの30分ごとの予約枠(各枠最大20名)
- ・予約は簡単な操作で24時間いつでも可能です。

詳しい利用案内やよくある質問はこちらから↓

https://www.moj.go.jp/isa/about/region/tokyo/shinsei\_yoyaku.html



# 3

## 日本に在留するための諸手続き Procedures for Staying in Japan

**東京出入国在留管理局 立川出張所** 042-528-7179

〒186-0001 東京都国立市北 3-31-2 立川法務総合庁舎

【受付時間】 9:00~16:00 (土日、祝祭日を除く)



#### オンライン在留更新申請 四谷 FRESC (フレスク)

#### 外国人在留支援センターFRESC(フレスク)

マイナンバーカードをお持ちのかたは四谷フレスクでオンラインによる在留更新申請をすることもできます。 グーグルフォームで事前予約が必要です。 申請の顔写真は FRESC で無料撮影するものを使用。

◎東京都新宿区四谷 1-6-1 四谷タワー13 階 TEL 03-5363-3025

https://www.moj.go.jp/isa/support/fresc/fresc01.html



## 日本に在留するための諸手続き Procedures for Staying in Japan



#### 在留資格や生活の相談

#### 外国人在留支援センターFRESC(フレスク)

オンライン在留申請のほかにも就職支援など様々な相談に応じています。

◎東京都新宿区四谷 1-6-1 四谷タワー13 階 TEL 03-5363-3025 https://www.moj.go.jp/isa/support/fresc/fresc01.html

#### 外国人総合相談支援センター

在留手続をはじめ、日本での生活に必要な手続き全般に関する相談・案内に応じるための、入国管理局・地方公共団体による支援センターです。外国語(英語、中国語等)でも応対していますので気軽に利用してください。

◎東京都新宿区歌舞伎町2-44-1東京都健康センター「ハイジア」11階 しんじゅく多文化共生プラザ内 TEL 03-3202-5535 / TEL·FAX 03-5155-4039 https://www.foreign.city.shinjuku.lg.jp/jp/kurashi/sogosodanshiensenta/

#### 外国人在留総合インフォメーションセンター

入国手続や在留手続に関する相談・案内に応じるための、入国管理局によるインフォメーションセンターです。外国語(英語,韓国語,中国語,スペイン語等)でも応対していますので気軽に利用してください。

◎東京都港区港南5-5-30

TEL 0570-013904 (IP、海外: 03-5796-7112) Eメール (日本語・英語のみ): info-tokyo@i.moj.go.jp

https://www.moj.go.jp/isa/support/consultation/japanese.html

#### 東京都外国人相談(Foreign Residents' Advisory Center)

東京在住の外国人の医療・教育・法律・日常生活などに関する問題の相談に応じます。

東京都新宿区西新宿2-8-1東京都庁第一本庁舎3F

[電話番号] 英 語 03-5320-7744 (月~金) 時間:9:30~17:00

中 国 語 03-5320-7766 (火・金) 時間:9:30~17:00

ハングル 03-5320-7700 (水) 時間:9:30~17:00



## 日本に在留するための諸手続き Procedures for Staying in Japan

#### 東京法務局内人権相談室「外国人のための人権相談」

在留手続き、アルバイト中のトラブルなどをはじめ外国人の生活全般の相談に人権擁護委員が応じます。

千代田区九段南1-1-15 九段第2合同庁舎

[相談時間] 9:00~17:00

英語、中国語、韓国語、フィリピン語、ポルトガル語、ベトナム語、ネパール語、スペイン語、インドネシア語、タイ語

[電話番号] 0570-090911

[ウェブサイト] http://www.moj.go.jp/JINKEN/jinken21.html (法務省のページ)

#### 町田国際交流センター「外国人相談コーナー」

町田市民のボランティアによる外国人のための生活情報提供、生活上の相談、官公所への諸手続きの協力などを受けることができます。

町田市原町田4-9-8 町田市民フォーラム4 F

[相談時間] 毎週 火・木・土 13:30~15:30 8 言語 (5 日前まで要予約)

[電話番号] 042-722-4260

[ウェブサイト] <a href="http://www.machida-kokusai.jp/">http://www.machida-kokusai.jp/</a>

アルバイトのトラブルについては「第3章 日本に在留するための諸手続き 4.資格外活動許可(アルバイト)」も参照してください。



## **Procedures for Staying in Japan**

3

International students are permitted to stay in Japan for the purpose of studying at the university. You must follow procedures for acquisition and renewal of residence status under the provisions of the Immigration Control and Refugee Recognition Act. Application can be made at your nearest regional immigration bureau. Procedures can take a few months, so please start enough in advance.

#### Differences between residence status and visa

Status of residence	Visa		
Qualification for a long-term stay in Japan.	Testimonial easing entry into Japan.		
It is granted during an immigration inspection and remains effective for a set period.	It is acquired before immigration, and is valid only at the time of immigration.		
JAPAN IMMIGATION INSPECTOR   上版 計 可	日本 国		
Falls under the jurisdiction of the Ministry of Justice (immigration bureau).	Falls under the jurisdiction of the Ministry of Foreign Affairs (embassy or consulate general).		
It expires if you no longer engage in the set activities (for example, a student with a residence status of 'Student' graduates from university and no longer attends school), regardless of expiration date.	It expires once you immigrate using the visa unless it is a multiple entry visa.		

#### 日本に在留するための諸手続き

### **Procedures for Staying in Japan**

#### **Tokyo Regional Immigration Bureau**

Student Inspection Department, Tokyo Regional Immigration Bureau, 5-5-30 Konan, Minato-ku, Tokyo 108-8255 0570-034259

Office hours: 9:00 to 16:00 (closed on Saturdays, Sundays and national holidays)



#### Application reservation system (Shinagawa only)

You can save your time at the immigration office. Let's make the most of it!

•you can select any 30 min. period from 9:00-15:30 (Max 20people/period)

•easy operation. Available 24hous.

See below for the overview.  $\downarrow$ 

https://www.moj.go.jp/isa/about/region/tokyo/shinsei\_yoyaku.html



#### 日本に在留するための諸手続き

### **Procedures for Staying in Japan**

## **Tokyo Regional Immigration Bureau, Tachikawa-Branch Office**

3-31-2 Kita, Kunitachi-shi, Tokyo 186-0001 042-528-7179
Office hours: 9:00 to 16:00 (closed on Saturdays, Sundays and national holidays)



#### Online application FRESC (ふれすく)

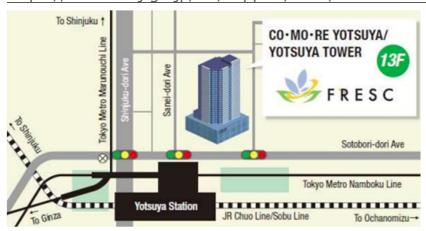
#### Foreign Residents Support Center FRESC

With My Number Card, you can also apply for extension of residence online at FRESC.

Advance reservation via Google Form is required. The photo of the applicant's face to be taken free of charge at FRESC.

⊚ Yotsuya Tower 13<sup>th</sup> Yotsuya 1-6-1, Shinjuku-ku, Tokyo TEL 03-5363-3025

https://www.moj.go.jp/isa/support/fresc/fresc01.html



## 第3章 Chapter 3. 日本に在留するための諸手続き Procedures for Staying in Japan

#### Consultation for life and residency procedures

#### **FRESC Foreign Residents Support Center**

Yotsuya FRESC also provide various consultations such as employment support. © 1-6-1 Yotsuya, Shinjuku-ku, Tokyo Yotsuya Tower13th floor TEL 03-5363-3025 https://www.moj.go.jp/isa/support/fresc/fresc01.html

#### **Consultation Support Center for Foreign Residents**

The center provides consultation services to foreign residents in Japan about various problems in daily life, such as visa status issues. Support is available in Japanese and seven other languages.

© Hygeia 11F (inside Shinjuku Multicultural Plaza), 2-44-1 Kabukicho, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0021 TEL 03-3202-5535 / 03-5155-4039 https://www.foreign.city.shinjuku.lg.jp/jp/kurashi/sogosodanshiensenta/

#### **Foreign Residency General Information Center**

The Immigration Services Agency has set up consultation counters (Foreign Residency General Information Center, etc.) at each regional Immigration Services Bureau and branch office in order to respond to various inquiries from everyone regarding immigration procedures, residence procedures, etc.

© 5-5-30 Konan, Minato-ku, Tokyo 108-8255 TEL 0570-013904 (IP. Overseas: 03-5796-7112) E-mail (English/Japanese only): <a href="mailto:info-tokyo@i.moj.go.jp">info-tokyo@i.moj.go.jp</a> https://www.moj.go.jp/isa/support/consultation/japanese.html

#### **Tokyo Metropolitan Foreign Residents Consultation Center**

Provides consultation services for foreigners living in Tokyo—about matters related to medical care, education, law, and everyday life.

© 3F, Tokyo Metropolitan Government Building No. 1, 2-8-1 Nishi-Shinjuku, Shinjuku-ku

Tel English 03-5320-7744 (Mon - Fri) Hour: 9:30 - 17:00 Chinese 03-5320-7766 (Tue, Fri) Hour: 9:30 - 17:00 Korean 03-5320-7700 (Wed) Hour: 9:30 - 17:00

# 3

## 日本に在留するための諸手続き Procedures for Staying in Japan

## Human Rights Counseling Officer for Foreigners (at the Tokyo Legal Affairs Bureau)

Human-rights protection officers provide consultation for foreigners on everydaylife matters, including troubles with part-time work.

© [Consultation hours] 9:00 - 17:00 (in English, Chinese, Korean, Filipino, Portuguese, Vietnamese, Nepali, Spanish, Indonesian, Thai)

Tokyo Metropolitan Government Building No. 2, 1-1-15 Kudanminami, Chiyoda-ku, Tokyo

"Human rights Counseling Office at the Tokyo Legal Affairs Bureau"

[Tel] 0570-090911

[Website] <a href="http://www.moj.go.jp/JINKEN/jinken21.html">http://www.moj.go.jp/JINKEN/jinken21.html</a> (Webpage of the Ministry of Justice)

## Machida International Center: Advisory services regarding the daily life of foreigners

For foreigners, volunteers who are also the residents of Machida Town provide everyday-life information, offer consultations on life matters, help administrative procedures, and other support.

© [Consultation hours] Tue, Thu & Sat 13:30 - 15:30 (in 8 languages, reservation required at least 5 days in advance)

[Address] 4F, Machida Shimin Forum, 4-9-8 Haramachida, Machida-shi [Tel] 042-722-4260

[Website] <a href="http://www.machida-kokusai.jp/">http://www.machida-kokusai.jp/</a>

For problems with part-time jobs, please refer to "Chapter 3 Procedures for Staying in Japan 4. permission to engage in activities other than permitted under the status of residence previously granted.



## 日本に在留するための諸手続き Procedures for Staying in Japan

## 1. 在留資格の変更

日本の大学で学ぶためには、基本的には在留資格「留学」を得る必要があります。「短期滞在」の在留 資格で大学に在籍することはできません。また、「家族滞在」「定住者」などの在留資格でも法政大学に 入学することはできますが、奨学金や授業料減免といった留学生対象の各種補助制度は利用できませ んのでご了承ください。現在の在留期間満了の3ヶ月前から変更申請を受け付けます。

#### < ⊘ 法政大学ウェブサイト>

【日本に滞在中の留学生対象】在留資格「留学」への変更許可について https://www.global.hosei.ac.jp/students/zaigaku/zairyu/henkou/

#### 在留資格変更許可申請に必要な書類等

#### (1) 在留資格変更許可申請書 ※「申請人作成」の3枚 と「所属機関作成」の2枚

「申請人作成」の3枚

上記ウェブサイトから書式をダウンロードして本人が作成します。

「所属機関(=法政大学)作成」の2枚

上記ウェブサイトからグローバル教育センターにオンライン申請するか、各キャンパスのグローバル教育センター・グローバル担当に申し込んでください。

発行に数日かかることもありますので、余裕を持って申し込みをしてください。

(小金井キャンパスの大学院生は小金井大学院担当へ申込)

#### (2) 在学証明書

正規生:証明書自動発行機にて発行

研修生・研究生:研究科窓口で発行

研修生は<u>履修時間</u>に関する注意事項、研究生は<u>研究内容</u>に関する注意事項、を記載した証明書が必要です。研究科窓口で必ず「VISA 用の在学証明書」を取得してください。

入学前に申請する場合は、在学証明書の代わりに以下を用意してください。

学部生:法政大学の入学許可通知書 (GEC にメール依頼 gso@hosei.ac.jp)

大学院生:法政大学院の入学許可書(大学院窓口に依頼して取得)

# 3

## 日本に在留するための諸手続き Procedures for Staying in Japan

#### (3) 成績証明書

法政大学の成績証明書は証明書自動発行機で発行してください。オンライン発行は上記ウェブサイトを参照してください。

新入生が春学期中に申請する場合は、法政大学の成績は不要。但し、法政大学の成績が無い場合は、 前学校の卒業証明書及び成績証明書が必要になります。

- (4) 学生証 ※入学前に申請する場合は不要
- (5) 資格外活動許可申請書 ※アルバイトをする人は必ず申請、上記ウェブサイトに書式と記入例があります
- (6) 提出書類一覧表及び別紙「各種確認書」 ※上記ウェブサイトに書式と記入例があります
- (7) 在留カード
- (8) パスポート
- (9) 経費支弁書 ※預金残高がわかる通帳のコピーやスクリーンショット、収入証明書等。日本語か英語以外の場合は日本語訳を添付すること
- (10) 履修登録科目通知書 ※履修登録画面からダウンロード。入学前の新入生は不要。
- (11) 変更理由書 ※上記ウェブサイトにサンプル書式があります
- (12) **手数料** 6,000 円の収入印紙 (入管、郵便局、コンビニ、大学生協などで購入できます) 2025.3.31 までの申請分は 4,000 円
- ※出入国在留管理局から、その他の証明書等の提出を求められることがあります。
- ※在留カードの漢字氏名表記を希望する場合は上記ウェブサイトを参照してください。





#### ★ 入管申請中に在留期限が近付いている(もしくは満了した)とき ★

在留期限満了から2か月間(もしくは新しいカードを取得するまでの短い方)はこれまでの 在留資格で日本に滞在できますが、国民健康保険やマイナンバーカードの手続きが必要で す。詳しくは下記大学ウェブサイトを参照してください。

#### ★ 新しい在留カードをもらったら必ずやること ★

①「在留カード提出フォーム」でカード表裏の写真を送信してください。 提出しないと、今後の在留期間更新や奨学金等のご案内ができない場合があります。

https://ws.formzu.net/fgen/S93822922/

②マイナンバーカード、国民健康保険、銀行の手続きも必要です。 詳しくは下記大学ウェブサイトを参照してください。

\_\_\_\_\_\_

#### < A 法政大学ウェブサイト>

【日本に滞在中の留学生対象】在留資格「留学」への変更許可について https://www.global.hosei.ac.jp/students/zaigaku/zairyu/henkou/

#### 日本に在留するための諸手続き

### **Procedures for Staying in Japan**

#### 1. CHANGE OF RESIDENCE STATUS

Generally, you must acquire a residence status of 'Student' in to pursue education at a university in Japan. With a residence status of 'Temporary Visitor', you cannot enrol at a university.

You may enrol in Hosei University while holding a residence status of 'Dependent' or 'Long-Term Resident', but in such cases you cannot make use of the various support systems for international students, such as scholarships and tuition reduction. Application can be made from 3 months before the expiration of the current period of stay.

#### < **⊘** HOSEI Univ. website>

Procedures for application for a change of residence status (to "Student") <a href="https://www.global.hosei.ac.jp/students/zaigaku/zairyu/henkou/">https://www.global.hosei.ac.jp/students/zaigaku/zairyu/henkou/</a>

# Required documents for <u>change</u> of residence status

#### (1) Application for change of status of residence

**%3** pages of "For applicant, part1" and 2 pages of "For organization, part2"

Three pages of "For applicant"

You can download the form from the above website and prepare it yourself.

Two pages of "For organization"

Please apply online to Global Education Center from the above website, or apply to the Global Education Center/ Support Office on each campus.

During busy times, documents may not be issued on the spot, so please apply well in advance

(Graduate students of the Koganei Campus apply to the Koganei Graduate School Staff)

#### (2) Enrolment document (Certificate of student status)

Regular students: Issued by an automatic certificate machine

<u>Trainees and research students</u>\*: Issued at the reception of the student's graduate school

#### 日本に在留するための諸手続き

## **Procedures for Staying in Japan**



\*A certificate recording notes on study duration (for trainees) or notes on research content (for research students) is required. Obtain 'Certificate of student status for VISA' at the Graduate School Office.

If you are applying before enrollment, please prepare the following instead of a certificate of enrollment.

Undergraduate: Letter of Acceptance of Hosei University

(contact GEC by e-mail gso@hosei.ac.jp)

Graduate students: Letter of admission to Hosei Graduate School

(obtained by requesting the graduate school office)

## (3) Academic achievement document (Transcript; issued by an automatic certificate machine)

Your transcript of Hosei University can be issued at an automatic certificate issuing machine. Please refer to the above website for online publication.

If a newly enrolled student applies during the fall semester, Hosei University's transcript is not necessary but you will need a certificate of graduation and a transcript from your previous school.

- (4) Student card \*\*not necessary before enrollment
- (5) Application for 資格外活動許可 (Shikakugai Katsudo Kyoka) Permission to engage in activity other than that permitted under the status of residence previously granted \*\*must submit if you do a part time job. an example and form available on the above website.
- (6) List of documents to be submitted and "confirmation document"\* an example and form available on the above website.
- (7) Regidence card
- (8) Passport
- (9) Documents or other information certifying your ability to pay expenses during your stay
  - \* A copy or screenshot of a passbook showing the deposit balance, a certificate of income, etc. If it is not Japanese or English, attach a Japanese translation.
- (10) Certificate of Course Registration \*Download from the course registration screen.

  No need for students before enrollment.
- (11) Statement of Reasons for Change \*\*sample available on the above website
- (12) Handling Fee 6,000 yen revenue stamps (can be purchased at the Immigration Bureau, post offices, convenience stores, university co-ops, etc.)

  \*4,000 yen for applications accepted by Mar.31,2025.

## 日本に在留するための諸手続き

## **Procedures for Staying in Japan**



- \* You may be required to submit other documents from the Immigration Services Bureau.
- \* If you wish to have your name written in kanji on your residence card, please refer to the above website.

## **★** When your current period of stay is expiring soon(or already expired) during the application ★

You can continue stay in Japan for 2months (or whichever shorter until you get a new card) after the expiration. However, there are procedures for My Number Card and national health insurance. See the website below for further information.

#### **★** Things to do after you get your new card ★

- 1. Send photos of the front and back of the new card via "Residence Card Submission Form" below. You may not be informed of next extension of your period of stay or scholarships if you fail to submit. https://ws.formzu.net/fgen/S93822922/
- 2. Finish procedures for My Number Card, national health insurance and bank. See the website below for further information.

#### < HOSEI Univ. website>

Procedures for application for a change of residence status (to "Student") https://www.global.hosei.ac.jp/students/zaigaku/zairyu/henkou/



## 日本に在留するための諸手続き Procedures for Staying in Japan

## 2. 在留期間の更新

留学生(在留資格「留学」の学生)の在留期間は、出入国在留管理局が決定します。進学、進級などで引き続き日本に滞在するためには、在留期間更新の手続きが必要です。**手続きをしないで在留期間満了日を過ぎて日本に滞在していた場合は「不法残留」となり、強制退去の対象となります。** 

※海外から在留期間の更新はできません。日本を離れていて在留期間が満了する場合は、新たに在留資格・ビザを取得する必要があり、そのためにはまず「在留資格認定証明書(=CoE)申請」が必要です。詳しくは「第2章 2.休学・退学・除籍等について」の CoE 申請部分を参照してください。

#### < ⊘ 法政大学ウェブサイト>

【日本に滞在中の留学生対象】在留期間更新申請について https://www.global.hosei.ac.jp/students/zaigaku/zairyu/koushin/



## 日本に在留するための諸手続き Procedures for Staying in Japan

## 在留更新は現在の在留期限の3か月前になったらすぐ

下記大学ウェブサイトを確認し、まずは大学が作成する書類をオンライン申請してください。

大学作成書類を申請し、そのほかの必要書類もすべて準備して**入管に申請したあと、入管の審査に** 2~3 か月程度かかります。

許可が下りるまでに現在の在留期間が満了してしまう場合は、『許可が下りるまで、または現在の在留期間満了日の2か月後、どちらか早い日まで』在留することができます(=特例期間)。

しかし、在留更新中でも在留期間満了日で**健康保険証やマイナンバーカードは自動失効してしまいます。そのため満了前に役所での一時延長手続きが必要になったり、失効してしまった後は再発行などの手続きが必要になります。** 

そうならないためにも期間満了3か月前になったらすみやかに手続きを始めましょう。

※入管庁メール配信サービスに登録すると在留期限の3か月前と2週間前にお知らせメールが届きます。 ぜひ登録してください。

#### <❷出入国在留管理庁ウェブサイト>

入管庁メール配信サービス

https://www.moj.go.jp/isa/publications/publications/mail-service.html

入管申請中に在留期限が近付いている(もしくは満了した)ときは下記大学ウェブサイトを参照し、 必要な手続きをしてください。

#### < ⊘ 法政大学ウェブサイト>

【日本に滞在中の留学生対象】在留期間更新申請について https://www.global.hosei.ac.jp/students/zaigaku/zairyu/koushin/

## 日本に在留するための諸手続き Procedures for Staying in Japan



#### 在留期間更新許可申請に必要な書類

#### (1) 在留期間更新許可申請書 ※「申請人作成」の3枚 と「所属機関作成」の2枚

「申請人作成」の3枚

上記ウェブサイトから書式をダウンロードして本人が作成します。

「所属機関(=法政大学)作成」の2枚

上記ウェブサイトからグローバル教育センターにオンライン申請するか、各キャンパスのグローバル教育センター・グローバル担当に申し込んでください。

発行に数日かかることもありますので、余裕を持って申し込みをしてください。

(小金井キャンパスの大学院生は小金井大学院担当へ申込)

#### (2) 在学証明書

正規生:証明書自動発行機にて発行 研修生・研究生:研究科窓口で発行

研修生は履修時間に関する注意事項、研究生は研究内容に関する注意事項、を記載した証明書が

必要です。研究科窓口で必ず「VISA 用の在学証明書」を取得してください。 入学前に申請する場合は、在学証明書の代わりに以下を用意してください。

学部生:法政大学の入学許可通知書(GECにメール依頼 gso@hosei.ac.jp)

大学院生:法政大学院の入学許可書(大学院窓口に依頼して取得)

#### (3) 成績証明書

法政大学の成績証明書は証明書自動発行機で発行してください。オンライン発行は上記ウェブサイトを参照してください。取得単位数が極端に少ない場合は、在留期間更新が不許可となる場合があります。

新入生は下表の●印の書類が必要です。		法政大学の直近 の成績証明書	前学校の卒業証明書と出席成績証明書
日本の学校(日本	入学前もしくは春学期に申請		•
語学校を含む) から 法政大学に入学	入学後初めてで秋学期以降に申請	•	•
母国の学校から	入学前もしくは春学期に申請		_
法政大学に入学	入学後初めてで秋学期以降に申請	•	_

## 日本に在留するための諸手続き

## **Procedures for Staying in Japan**

3

- (4) 学生証 ※入学前に申請する場合は不要
- (5) 資格外活動許可申請書 ※アルバイトをする人は必ず申請、上記ウェブサイトに書式と記入例があります
- (6) 提出書類一覧表及び別紙「各種確認書」 ※上記ウェブサイトに書式と記入例があります
- (7) 在留カード
- (8) パスポート
- (9) 経費支弁書 ※預金残高がわかる通帳のコピーやスクリーンショット、収入証明書等。日本語か英語以外の場合は日本語訳を添付すること
- (10) 履修登録科目通知書 ※履修登録画面からダウンロード。入学前の新入生は不要。
- (11) 理由書 ※現課程で留級や休学(兵役休学を含む)をしたことがある場合のみ
- (12) **手数料** 6,000 円の収入印紙 (入管、郵便局、コンビニ、大学生協などで購入できます) 2025.3.31 までの申請分は 4,000 円
- ※非正規生から正規課程に進学した場合は上記ウェブサイトを参照してください
- ※出入国在留管理局から、その他の証明書等の提出を求められることがあります。
- ※在留カードの漢字氏名表記を希望する場合は上記ウェブサイトを参照してください。

#### ★ 入管申請中に在留期限が近付いている(もしくは満了した)とき ★

在留期限満了から2か月間(もしくは新しいカードを取得するまでの短い方)はこれまでの 在留資格で日本に滞在できますが、国民健康保険やマイナンバーカードの手続きが必要で す。詳しくは下記大学ウェブサイトを参照してください。

#### ★ 新しい在留カードをもらったら必ずやること ★

①「在留カード提出フォーム」でカード表裏の写真を送信してください。 提出しないと、今後の在留期間更新や奨学金等のご案内ができない場合があります。

https://ws.formzu.net/fgen/S93822922/

②マイナンバーカード、国民健康保険、銀行の手続きも必要です。 詳しくは下記大学ウェブサイトを参照してください。

\_\_\_\_\_\_

#### くる法政大学ウェブサイト>

【日本に滞在中の留学生対象】在留期間更新申請について https://www.global.hosei.ac.jp/students/zaigaku/zairyu/koushin/

## 日本に在留するための諸手続き Procedures for Staying in Japan

#### 2. EXTENSION OF PERIOD OF STAY

The period of stay for international students (students having a residence status of 'Student') is determined by the immigration bureau. If you wish to stay in Japan longer so as to go on to graduate school or to move up to a higher grade, you must apply to extend your period of stay. If you have been staying in Japan after the expiration date without applying, you will be considered an "illegal overstay" and will be a subject to deportation.

\* The period of stay cannot be extended from overseas. If you are away from Japan and your period of stay expires, you need to obtain a new status of residence and visa, and you need to apply for a Certificate of Eligibility (CoE). For details, please refer to the CoE application section of "Chapter 2-2. Leave of Absence, Withdrawal, and Expulsion".

#### < **⊘** HOSEI Univ. website>

Procedures for application for extension of period of stay https://www.global.hosei.ac.jp/students/zaigaku/zairyu/koushin/

#### 日本に在留するための諸手続き

## **Procedures for Staying in Japan**

Please start the procedure as soon as it becomes 3 months before the current expiration date.

Check the website below and apply online to Global Education Center.

#### It takes 2~3 months for the Immigration Bureau screening.

If your current period of stay expires before you receive permission after applying for extension at the Immigration Bureau, you can stay until you receive permission or until two months after the expiration date of your current period of stay, whichever comes first (= special period) 。

However, even during period-extension-screening of your residence card, **your health insurance eligibility and My Number Card expire automatically at the current expiration date.** You need to apply for temporally extension at the city office before expiration, or for re-issuance when after expiration. To avoid such troublesome situation, start the procedure as soon as it becomes three months before the expiration date.

It is also a good idea to register for the Immigration Agency email delivery service. You can get notification emails 3 months and 2 weeks before the expiration date.

#### 

Immigration Agency E-mail Distribution Service <a href="https://www.moj.go.jp/isa/publications/publications/mail-service.html">https://www.moj.go.jp/isa/publications/publications/mail-service.html</a>

\_\_\_\_\_\_

When your current period of stay is expiring soon (or already expired), check below website and take the necessary actions.

#### < **⊘** HOSEI Univ. website>

Procedures for application for extension of period of stay <a href="https://www.global.hosei.ac.jp/students/zaigaku/zairyu/koushin/">https://www.global.hosei.ac.jp/students/zaigaku/zairyu/koushin/</a>

#### 日本に在留するための諸手続き

## **Procedures for Staying in Japan**

#### Required documents for extention of period of stay

#### (1) Application for extension of period of stay

**%3** pages of "For applicant, part1" and 2 pages of "For organization, part2"

#### Three pages of "For applicant"

You can download the form from the above website and prepare it yourself.

#### Two pages of "For organization"

Please apply online to the Global Education Center from the above website, or apply to the Global Education Center/ Support Office on each campus.

During busy times, documents may not be issued on the spot, so please apply well in advance.

(Graduate students of the Koganei Campus apply to the Koganei Graduate School Staff)

#### (2) Enrolment document (Certificate of student status)

Regular students: Issued by an automatic certificate machine

<u>Trainees and research students</u>\*: Issued at the reception of the student's graduate school

\*A certificate recording notes on study duration (for trainees) or notes on research content (for research students) is required. Obtain 'Certificate of student status for VISA' at the Graduate School Office.

If you are applying before enrollment, please prepare the following instead of a certificate of enrollment.

Undergraduate: Letter of Acceptance of Hosei University

(contact GEC by e-mail gso@hosei.ac.jp)

Graduate students: Letter of admission to Hosei Graduate School

(obtained by requesting the graduate school office)

#### 日本に在留するための諸手続き

## **Procedures for Staying in Japan**



## (3) Academic achievement document (Transcript; issued by an automatic certificate machine)

Your transcript of Hosei University can be issued at an automatic certificate issuing machine. Please refer to the above website for online publication.

\* When credits earned is extremely few, the extension of the period of stay may not be permitted.

Newly enrolled students : ● are necessary		Latest transcript of Hosei	Certificate of graduation from the previous school and proof of attendance and grades
Enrolled in Hosei University from a	Apply before enrollment or in the fall semester		•
school in Japan(including a Japanese language school)	Apply after the first spring semester	•	•
Enrolled in Hosei University from a	Apply before enrollment or in the fall semester		_
school in your home country	Apply after the first spring semester	•	_

- (4) Student card \*\*not necessary before enrollment
- (5) Application for 資格外活動許可 (Shikakugai Katsudo Kyoka) Permission to engage in activity other than that permitted under the status of residence previously granted \*\*Must submit if you do a part time job. Sample of the form and entry available on the above website.
- (6) List of documents to be submitted and "confirmation document"
  - \* an example and form available on the above website.
- (7) Regidence card
- (8) Passport
- (9) Documents or other information certifying your ability to pay expenses during your stay
  - \* A copy or screenshot of a passbook showing the deposit balance, a certificate of income, etc. If it is not Japanese or English, attach a Japanese translation.

#### 日本に在留するための諸手続き

## **Procedures for Staying in Japan**



- (10) Certificate of Course Registration \*Download from the course registration screen.

  No need for students before enrollment.
- (11) Statement of Reasons \*\*Only if you have repeated a school year or have taken a leave of absense including a militery service. Sample available on the above website
- (13) Handling Fee 6,000 yen revenue stamps (can be purchased at the Immigration Bureau, post offices, convenience stores, university co-ops, etc.)

  \*4,000 yen for applications accepted by Mar.31,2025.
- \*If you were a non-degree student and have entered a regular course, please refer to the above website.
- \* You may be required to submit other documents from the Immigration Bureau.
- \* If you wish to have your name written in kanji on your residence card, please refer to the above website.

## **★** When your current period of stay is expiring soon (or already expired) during the application ★

You can continue stay in Japan for 2months (or whichever shorter until you get a new card) after the expiration. However, there are procedures for My Number Card and national health insurance. See the website below for further information.

#### **★** Things to do after you get your new card ★

- 1. Send photos of the front and back of the new card via "Residence Card Submission Form" below. You may not be informed of next extension of your period of stay or scholarships if you fail to submit. https://ws.formzu.net/fgen/S93822922/
- 2. Finish procedures for My Number Card, national health insurance and bank. See the website below for further information.

#### < < HOSEI Univ. website>

Procedures for application for extension of period of stay https://www.global.hosei.ac.jp/students/zaigaku/zairyu/koushin/



## 日本に在留するための諸手続き Procedures for Staying in Japan

## 3. 再入国について(みなし再入国許可)

母国への帰省等で日本から出国し、1年以内に同じ在留資格で再入国する場合は、空港で渡される 再入国カード(EDカード)の **1.一時的な出国であり、再入国する予定です。の記入欄にチェック**図 **を入れて出国**してください。この記録は再入国時に必要になるので保管しておいてください。ただし現在の在留期間が出国後1年以内に終了する場合は、再入国期限は在留期限までとなりますので、注意してください。



留学生が休学等で 3 カ月以上日本を離れる場合は、みなし再入国の意思表示はせず、日本出国時に在留カードを空港で返納して出発してください(穴を開けて無効にしたものを渡されます)。

再度、法政大学での勉強のため**日本に戻る際に、在留資格認定証明書(CoE)交付申請を行う**必要があります。詳しくは「第2章 2.休学・退学・除籍等について」を参照してください。

派遣留学の場合等は個別にご相談ください。

※いずれの場合も日本国外に出国する場合は、必ずグローバル教育センターに「**一時出国届」**をオンライン提出してください。

https://ws.formzu.net/fgen/S90620104/



#### **Procedures for Staying in Japan**

# 3. RE-ENTRY TO JAPAN (SPECIAL RE-ENTRY PERMISSION)

If you are returning to Japan with the same residence status within one year of departure, please check '1. I am leaving Japan temporally and will return' on your Embarkation Card for Re-entrant (ED card) at the airport when you leave Japan. This card is required when you re-enter to Japan. Please be aware that if your present period of stay expires within one year after departure, the deadline for re-entry is that expiration date.



International students leaving Japan for three months or longer due to a leave of absence etc. must return their residence card at the airport upon departure (and the card will be re-returned to you with a punch whole).

When you return to Japan to study at Hosei University, **you need to apply for a Certificate of Eligibility (CoE).** For details, please refer to "Chapter 2-2. Leave of Absence, Withdrawal, and Expulsion".

In the case of Outgoing Student Exchange Program, please contact us individually.

<sup>\*</sup> In any case, if you are leaving Japan, please be sure to submit **"Notification of Temporary Departure"** online to Global Education Center. <a href="https://ws.formzu.net/fgen/S90620104/">https://ws.formzu.net/fgen/S90620104/</a>



## 日本に在留するための諸手続き Procedures for Staying in Japan

## 4. 資格外活動許可(アルバイト)

留学生は、大学で教育を受けるという目的で「留学」の在留資格が付与されていますので、その目的以外の活動、つまり資格外活動(アルバイト等)をする場合は事前に出入国在留管理局で資格外活動の申請をして許可を得る必要があります。

在留資格変更や在留期間更新の申請時に、資格外活動許可を同時に申請することもできます。

資格外活動許可を受けると、1週間につき28時間以内、また法政大学の定めた長期休業期間中は1日8時間以内かつ1週間につき40時間以内で、アルバイトが可能です。風俗関連営業が含まれている営業所では、アルバイトはできません。違反した場合は、資格外活動が取消になる、在留資格の更新が許可されない、また、国外退去強制処分を受けるケースもありますので、注意してください。また、アルバイトを通して犯罪に巻き込まれるケースもあります。安易な気持ちで誘いに応じないよう十分に気をつけてください。

- ※法政大学の留学生(在留資格「留学」)が、本学でRAやTAの活動をする場合は、 資格外活動許可を受ける必要はありません。
- ※休学中にアルバイトをすることはできません。
- ※卒業後は、「留学」の在留期間が残っていて資格外活動許可を得ていても、アルバイトはできません。 就職活動を続ける方は在留資格「特定活動」に変更し、資格外活動許可を得てからはアルバイト可 進学する方は「留学」に伴う資格外活動許可があれば進学先に入学後にアルバイト可

#### < & 法政大学ウェブサイト>

在留資格に関する手続き

https://www.global.hosei.ac.jp/students/zaigaku/zairyu/



## 日本に在留するための諸手続き Procedures for Staying in Japan

#### 留学生に交付される資格外活動許可書の裏面記載事項

#### ~ おこなってはいけない資格外活動 ~

1. 風適法第2条第1項にいう「風俗営業」が営まれている営業所において行う活動

(例:客の接待をして飲食させるキャバレー・スナックなど、店内の照明が10ルクス以下の喫茶店・バーなど、マージャン店・パチンコ店・スロットマシン設置業などで行うアルバイト。このような店舗での皿洗い、清掃も違法になります)

2. 風適法第2条第6項にいう「店舗型性風俗特殊営業」が営まれている営業所において 行う活動

(例:ソープランド、ファッションヘルス、ストリップ劇場、ラブホテル、アダルトショップなどで行うアルバイト)

3. 風適法第2条第7項にいう「無店舗型性風俗特殊営業」に従事する活動

(例:出張・派遣型ファッションヘルス、アダルトビデオ通信販売業等に従事するアルバイト)

4. 風滴法第2条第8項にいう「映像送信型性風俗特殊営業」に従事する活動

(例:インターネット上でわいせつな映像を提供する営業などに従事するアルバイト)

5. 風適法第2条第9項にいう「店舗型電話異性紹介営業」に従事する活動

(例:いわゆるテレホンクラブの営業などに従事するアルバイト)

6. 風適法第2条第10項にいう「無店舗型電話異性紹介営業」に従事する活動

(例:いわゆるツーショットダイヤル、伝言ダイヤルの営業などに従事するアルバイト)

#### 「簡単に稼げる」アルバイトに注意!

#### ~犯罪に巻き込まれる可能性があります~

これらの行為はすべて**犯罪行為であり、日本国の法律に基づき厳しく処罰されます**。「簡単に稼げる」アルバイトには十分注意して甘い誘いに応じないでください。このようなアルバイトに誘われた場合は、直ちに、最寄りの警察(110番)へ通報してください。

- 1. 銀行口座、携帯電話の売却、在留カード、パスポートを貸す。
- 2. 人のために携帯電話や銀行の口座を契約する。
- 3. 日本人になりすまして商品を受取る。それらを指定された場所に転送する。
- 4. 他人のキャッシュカードでお金を引き出す。他人のクレジットカードで買い物する。



## 日本に在留するための諸手続き Procedures for Staying in Japan

#### 資格外活動許可申請に必要な書類

- (1) 資格外活動許可申請書 ※上記大学ウェブサイトに書式と記入例があります
- (2) 在留カード
- (3) パスポート
- (4) 学生証

皆さんの日本での活動目的は学習・研究であり、そのために在留資格「留学」が与えられています。アルバイトをする場合は以下のルールを守って行ってください。

- 勉強の障害にならないこと。
- 留学中の学費や必要経費を補う目的であり、貯金や仕送り目的ではないこと。
- 風俗営業ではないこと。
- 1週28時間以内(長期休業期間中は1日8時間以内かつ1週40時間以内)

#### アルバイトのトラブル相談

#### 外国人在留支援センターFRESC(フレスク)

四谷フレスクの「東京労働局外国人特別相談・支援室」で相談に応じています。

◎東京都新宿区四谷 1-6-1 四谷タワー13 階 TEL 03-5363-3025 https://www.moj.go.jp/isa/support/fresc/fresc01.html

#### 東京都労働経済局および各地の労政事務所

https://www.hataraku.metro.tokyo.lg.jp/soudan-c/center/consult/guide.html

東京都労働経済局および各地の労政事務所では、賃金や待遇、作業中のけがなどアルバイト中に発生したさまざまな労働問題に対して相談を受け付けています。事務所によっては外国人に対して通訳を配し、英語と中国語での相談を受け付けている所もあります。相談を受けるにはアルバイト先の会社の所在地区にある労政事務所(各自 H P などで問い合わせてください)に申し込んでください。

## 第3章 Chapter 3. 日本に在留するための諸手続き Procedures for Staying in Japan

#### SHIKAKUGAIKATSUDOKYOKA

# 4. 資格外活動許可 しかくがい かつどうきょか (アルバイト PART-TIME JOBS)

PERMISSION TO ENGAGE IN ACTIVITIES OTHER THAN PERMITTED UNDER THE STATUS OF RESIDENCE PREVIOUSLY GRANTED

International students are given residence status of 'Student' for the purpose of studying at a university. If you intend to engage in activities other than that purpose (for example, a part-time job), you must obtain an advance-permission from the immigration bureau by applying for permission to engage in activities other than permitted under the status of residence previously granted.

You might want to apply this together with applying for a change of status of residence or extension of the period of stay.

With this permission, you can work part-time for **up to 28 hours per week, or up to 8 hours a day and 40 hours per week during the long-term vacation period** stipulated by Hosei University. You are prohibited from working part-time in any place of business engaged in amusement-related business. If you violate this prohibition, your permission to engage in activity other than that permitted under the previously granted residence status may be revoked, your residence status period extension application may be rejected, or in some cases you may be subject to forced eviction. In addition, you may risk involvement in a crime through part-time work. Please take care not to accept offers indiscriminately.

- \* If you are an international student at Hosei University (status of residence "Student") and wish to engage in RA or TA activities at our university,

  It is not necessary to obtain this permission.
- \* You cannot work part-time during your leave of absence.
- \* After graduation, even if you have a remaining period of stay for "Student" and have this permission, you will not be able to work part-time.

  Those who continue to look for a job can change their status of residence to "Designated Activities" and work part-time after obtaining this permission associated with "Designated"

#### 日本に在留するための諸手続き

## **Procedures for Staying in Japan**

3

Activities".

Those who want to go on to higher education can work part-time after enrolling the school if they have this permission associated with "Student".

#### < HOSEI Univ. website>

Procedures for status of residence

https://www.global.hosei.ac.jp/students/zaigaku/zairyu/

#### SHIKAKUGAIKATSUDOKYOKA

#### Required documents for 資格外活動許可

- (1) Application form for permission to engage in activities other than permitted under the status of residence previously granted
  - \* sample and form available at above website
- (2) Residence Card
- (3) Passport
- (4) Student Card

Remember that you are staying in Japan for the purpose of education and study. That is why you are given the residence status of 'Student'. If you intend to work part-time, please observe the following rules:

- Your part-time job should not interfere with your studies.
- You should work part-time only to supplement school expenses and other necessary costs during your study in Japan, not to save money or send money to your family at home.
- You should not engage in any sex-related amusement business.
- Your part-time work should not exceed **28 hours per week, or 8 hours a day** and **40 hours per week during the long-term vacation period.**

日本に在留するための諸手続き

## **Procedures for Staying in Japan**

#### Items on the back of the permission

#### ~ Unpermitted Activities~

1. Activities in a place of business engaged in 'amusement business' as defined in Article 2, paragraph 1 of the Act on Control and Improvement of Amusement Business, etc.

(Ex., a part-time job is prohibited in hostess clubs or snack bars that entertain customers and offer foods and drinks; cafes or bars in which lighting is below 10 lx; mah-jongg clubs; pachinko parlours; and clubs with slot machines. It is illegal even to complete duties such as washing dishes or cleaning in such shops.)

2. Activities in a place of business place engaged in 'store-based sexrelated amusement special business' as defined in Article 2, paragraph 6 of the Act on Control and Improvement of Amusement Business, etc.

(Ex. a part-time job is prohibited in soap lands, so-called 'fashion health' massage stores, strip-show theatres, so-called 'love hotels' and shops dealing in sex-related goods.)

3. Activities in a place of business engaged in 'non-store sex-related amusement special business' as defined in Article 2, paragraph 7 of the Act on Control and Improvement of Amusement Business, etc.

(Ex. it is prohibited to engage in part-time delivery-/dispatch-style prostitution called 'fashion health' or mailorder retail of adult videos.)

4. Activities in a place of business place engaged in 'video delivery type sex-related amusement special business' as defined in Article 2, paragraph 8 of the Act on Control and Improvement of Amusement Business, etc.

(Ex. it is prohibited to engage part-time in distribution of obscene videos on the Internet.)

5. Activities in a place of business engaged in 'store-based telephonic dating agency business' as defined in Article 2, paragraph 9 of the Act on Control and Improvement of Amusement Business, etc.

(Ex. it is prohibited to engage part-time in operation of so-called 'telephone clubs'.)

6. Activities in a place of business engaged in 'non-store telephonic dating agency business' as defined in Article 2, paragraph 10 of the Act on Control and Improvement of Amusement Business, etc.

(Ex. it is prohibited to engage part-time in operation of so-called 'two-shot dial' or 'message-taking dial' activities.)

#### 日本に在留するための諸手続き

#### **Procedures for Staying in Japan**



#### Be aware of part-time jobs offering 'easy money'!!

#### ~You might get involved in the crime!~

All the following acts are crimes, and you will be strictly punished under the laws of Japan if you perform any of them. Beware of part-time jobs offering 'easy money', and do not yield to temptation. If you are asked to take any of the following part-time jobs, report to the nearest police station immediately (dial 110).

- 1. Selling your bank account or mobile phone or lending your residence card or passport.
- 2. Entering into a contract for mobile phones or bank accounts on behalf of another person.
- 3. Pretending to be a Japanese to receive goods and transferring them to a designated location.
- 4. Withdrawing money using another person's cash card.
- 5. Purchasing goods using another person's credit card.

#### TROUBLE CONSULTATION ABOUT PART TIME JOB

#### **FRESC Foreign Residents Support Center**

Tokyo Labor Bureau Consultation and Support Office for Foreigners at FRESC ◎ 1-6-1 Yotsuya, Shinjuku-ku, Tokyo Yotsuya Tower13th floor TEL 03-5363-3025

https://www.moj.go.jp/isa/support/fresc/fresc01.html

## Bureau of Labor Economics of the Tokyo Metropolitan Government and local labor affairs offices

https://www.hataraku.metro.tokyo.lg.jp/soudan-c/center/consult/guide.html

The Tokyo Metropolitan Government's Bureau of Labor Economics and local labor affairs offices accept consultations on various labor issues that occur during part-time work, such as wages, benefits, and injuries during work. Some offices have interpreters for foreigners and accept consultations in English and Chinese. To receive a consultation, please apply to the Labor Administration Office in the ward where the company where you work part-time (please inquire on the website, etc.).



### 日本に在留するための諸手続き Procedures for Staying in Japan

#### 5. 就職活動のための在留資格「特定活動」

留学生は大学卒業後すぐに就職先が決まらない場合、既に卒業しているために留学生としての資格がなくなり、就職も決まらないために就労可能な在留資格への変更もできない、という状態に置かれます。このため、**卒業前から日本での就職活動をしていて**、卒業後も日本で就職活動を続けるときは、在留資格「留学」から「特定活動」へ変更することで、最長卒業後1年間(「特定活動」最長6か月を1回のみ更新可能)の滞在が可能となります(ただし研究生・研修生は変更不可)。

**大学院生**で、研究活動等に専念したため在学中に十分に就職活動ができなかった場合は、大学発行の理由書を提出することで申請可能です。

卒業後は、資格外活動許可のある特定活動に変更するまでアルバイトはできません。

#### < ⊘ 法政大学ウェブサイト>

就職活動のための在留資格「特定活動」の取得について

https://www.global.hosei.ac.jp/students/zaigaku/zairyu/tokutei/

#### 参考 < 8 日本学生支援機構ウェブサイト>

外国人留学生のための就活ガイド

https://www.jasso.go.jp/ryugaku/after study j/job/guide.html

#### 卒業前に在留資格「特定活動」への変更申請をする場合:

現在の「留学」の在留期限が

<u>2月末までの場合</u>: いったん「留学」の在留期間更新を行ったあと、1月以降にあらためて「特定活動」へ変更手続きしてください。

3月以降の場合: 1月以降に現在の「留学」から、直接「特定活動」への変更が可能です。

- 「卒業見込証明書」での申請となるため**東京の品川入国管理局**に行ってください。 その他の入国管理局では申請を受け付けてもらえない可能性があります。
- ●卒業後に必ず「卒業証明書」を出入国管理局に提出してください。「卒業証明書」を提出しないと在留資格変更できませんので注意してください。



### 日本に在留するための諸手続き Procedures for Staying in Japan

卒業後に在留資格「特定活動」への変更申請をする場合:

卒業前から就職活動をしていることが条件です。

また、卒業後に母国に帰国等で日本を一時出国した後に特定活動に変更申請することはできません。必ず出国前に取得してください。申請・卒業と帰国のタイミングが心配な方はグローバル教育センターにご相談ください。

卒業後は上記大学ウェブサイトの要領に従ってすみやかに変更申請してください。

#### 就職活動のための在留資格「特定活動」申請に必要な書類

- (1) **在留資格変更許可申請書[申請人4枚]**※上記大学ウェブサイトに書式があります。所属機関作成用は不要
- (2) 卒業証明書

在学生:卒業見込証明書を証明書自動発行機で発行

卒業生:上記大学ウェブサイトの証明書発行申請フォームで、または大学学部窓口にて発行依頼

- (3) **就職活動計画書、および継続して就職活動を行っている実績を示す資料** (会社説明会参加 資料、説明会予約メール・エントリーシートの写しやスクリーンショットなど)
- (4) グローバル教育センターが発行する推薦状 ※上記ウェブサイトの大学推薦状申請フォームから申請
- (5) 経費支弁書 ※預金残高がわかる通帳のコピーやスクリーンショット、収入証明書等。日本語か英語以外の場合は日本語訳を添付すること
- (6) 在留カード
- (7) パスポート
- (8) 学生証(在学中に申請する場合)
- (9) **手数料** 6,000 円の収入印紙 (入管、郵便局、コンビニ、大学生協などで購入できます) 2025.3.31 までの申請分は 4,000 円
- (10) 資格外活動許可申請書 \*アルバイトをする人は必ず申請、上記大学ウェブサイトに書式があります

## 第3章 Chapter 3. 日本に在留するための諸手続き Procedures for Staying in Japan

#### ★ 入管申請中に在留期限が近付いている(もしくは満了した)とき ★

在留期限満了から2か月間(もしくは新しいカードを取得するまでの短い方)はこれまでの 在留資格で日本に滞在できますが、卒業後は特定活動に変更して新たに資格外活動許 可を得るまではアルバイトはできません。また、国民健康保険やマイナンバーカードの手続き が必要です。詳しくは下記大学ウェブサイトを参照してください。

#### ★ 新しい在留カードをもらったら必ずやること ★

①「在留カード提出フォーム」でカード表裏の写真を送信してください。 提出しないと、更新の際の推薦状が発行できない場合があります。

https://ws.formzu.net/fgen/S26736090/

②マイナンバーカード、国民健康保険、銀行の手続きも必要です。 詳しくは下記大学ウェブサイトを参照してください。

#### ★ 就職活動を終了する場合 ★

特定活動に変更後に、就職先が決定したり、別の進路(進学、帰国等)を選んで就職活動を終了する場合、以下の「就職活動のための在留資格「特定活動」最終報告シート」でオンライン報告してください。

https://ws.formzu.net/fgen/S86732402/

\_\_\_\_\_\_

#### < 8 法政大学ウェブサイト>

就職活動のための在留資格「特定活動」の取得について

https://www.global.hosei.ac.jp/students/zaigaku/zairyu/tokutei/



## 日本に在留するための諸手続き Procedures for Staying in Japan

## 5. STATUS OF RESIDENCE FOR JOB HUNTING "DESIGNATED ACTIVITIES"

When graduated international students have not decided on a job, they will no longer be eligible as "student" because they have already graduated, on the other hand they will not be able to change their status of residence to one of employment because they have not got a job yet.

To avoid such situation, if you have been doing job hunting in Japan before graduation and want to continue it after graduation, you can change your status of residence from "Student" to "Designated Activities" and stay for up to maximum total one year after graduation (Max. 6 months for 1 time. can be extended only once.).

**Graduate students** who have not been able to do enough job hunting while they are in school because having devoted themselves to research activities, can apply by submitting a "statement of reasons" issued by the university.

After graduation, you will not be able to work part-time until you change to "Designated Activities" with 資格外活動許可(Shikakugai Katsudo Kyoka).

#### < **⊘** HOSEI Univ. website>

Acquisition of the status of residence "Designated Activities" for job hunting https://www.global.hosei.ac.jp/students/zaigaku/zairyu/tokutei/

#### 

Job hunting guide for international students https://www.jasso.go.jp/en/ryugaku/after\_study\_j/job/guide.html

## 3

## 日本に在留するための諸手続き Procedures for Staying in Japan

#### **Apply to Designated Activities before graduation:**

Please contact Global Education Center about when to apply: qso@hosei.ac.jp

• Go to **the Shinagawa Immigration Bureau in Tokyo** with "Certificate of expected graduation (completion)".

Other immigration offices might not accept your application before graduation.

• Please be sure to submit a "certificate of graduation(completion) " to the Immigration Bureau after graduation.

You will not be able to change your status of residence unless you submit a "Certificate of Graduation".

#### **Apply to Designated Activities after graduation:**

You must have been doing job hunting before graduation.

It is not possible to apply for a change to "Designated Activities" once you temporarily departed Japan like returning to your home country after graduation. Please be sure to obtain it before the departure. If you are concerned about the timing of your application, graduation, and return to your home country, please contact Global Education Center.

Please apply for a change as soon as possible according to the guidelines on the university website above.

### 第3章 Chapter 3. 日本に在留するための諸手続き

## 3

## **Procedures for Staying in Japan**

## Required documents for "Designated Activities" for job hunting

- (1) Application for change of status of residence (for applicant. 4 pages)

  \*form available on the website above. For applicant only, no need for organization
- (2) Certificate of graduation(completion)

Before graduation: issue "certificate of <u>expected</u> graduation (completion)" at the automatic certificate issuing machine.

After graduation: request issuance using the certificate issuance application form on the above website or at the university faculty office

- (3) **Job-hunting plans and documents showing the results of continuous job-hunting** (e.g., company information session participation materials, copy or screenshot of briefing session reservation e-mails and entry sheets)
- (4) Letter of Recommendation \*Apply from the university recommendation letter application form on the above website.
- (5) Documents or other information certifying your ability to pay expenses during your stay \* A copy or screenshot of a passbook showing the deposit balance, a certificate of income, etc. If it is not Japanese or English, attach a Japanese translation.
- (6) Residence Card
- (7) Passport
- (8) Student card (only before graduation)
- (9) Handling Fee 6,000 yen revenue stamps (can be purchased at the Immigration Bureau, post offices, convenience stores, university co-ops, etc.)

  \*4,000 yen for applications accepted by Mar.31,2025.
- (10) Application for 資格外活動許可 (Shikakugai Katsudo Kyoka) Permission to engage in activity other than that permitted under the status of residence previously granted \*\*Must submit if you do a part time job. Sample of the form and entry available on the above website.

## 第3章 Chapter 3. 日本に在留するための諸手続き Procedures for Staying in Japan

## **★** When your current period of stay is expiring soon (or already expired) during the application ★

You can continue stay in Japan for 2months (or whichever shorter until you get a new card) after the expiration. However, there are procedures for My Number Card and national health insurance. See the website below for further information.

#### **★** Things to do after you get your new card ★

1. Send photos of the front and back of the new card via "Residence Card Submission Form" below. You may not be informed of next extension of your period of stay or scholarships if you fail to submit.

https://ws.formzu.net/fgen/S93822922/

2. Finish procedures for My Number Card, national health insurance and bank. See the website below for further information.

#### **★** When ending job hunting ★

When you find a job, or choose a different career path (higher education, return to home country, etc.) and end your job hunting, please report "Final Report Sheet / Designated Activities" below.

https://ws.formzu.net/fgen/S86732402/

#### < HOSEI Univ. website>

Procedures for application for extension of period of stay https://www.global.hosei.ac.jp/students/zaigaku/zairyu/koushin/



## 日本に在留するための諸手続き Procedures for Staying in Japan

#### 6. 就職のための在留資格

留学生の皆さんが日本で就職する場合には、現在の在留資格である「留学」を「技術・人文知識・国際業務」など就労可能な在留資格に変更する必要があります。原則として本人が出入国在留管理局で申請します。

申請時期は、大学新卒者が4月から就職できるよう、前年の12月から受け付けています。在留資格の変更などの審査には1ヶ月~3ヶ月程度かかるので、就職が内定した段階で入国管理局やインフォメーションセンターで手続きを確認しておくのが良いでしょう。

必要となる書類は在留資格や就職先の企業によって異なりますが、いずれの場合も自分で準備・作成するものだけでなく、就職先に準備してもらうものも多いので時間的余裕を持って準備してください。

#### 審査のポイント

- ・本人の学歴(学部・学科、研究内容など)や、その他の経歴から相応の技術・知識などを 有するものであるか。
- ・従事しようとする職務内容が本人の有する技術・知識などを生かせるものであるか。
- ・本人の処遇(報酬など)が適当であるか。
- ・雇用企業の規模・実績から安定性・継続性が見込まれ、さらには本人の職務を生かせるための機会が実際に提供されるものか。

#### 就労可能な在留資格変更申請に必要な書類

- ・パスポート、在留カード
- 在留資格変更許可申請書
- ・出入国在留管理局が指定する4つのカテゴリーいずれかに該当することを証明する書類(雇用契約書、会社案内、企業の決算報告書など)
- ・卒業(見込み) 証明書 など
- ※各自、入国管理局や内定先の企業に相談、確認して手続きを進めてください。

## 第3章 Chapter 3. 日本に在留するための諸手続き

**Procedures for Staying in Japan** 



#### **6.RESIDENCE STATUS FOR EMPLOYMENT**

When international students get jobs in Japan, they must change their residence status from 'Student' to a status relevant to their work, such as 'Engineer/Specialist in Humanities/International Services'. Generally, it must be applied by yourself at the immigration bureau in person.

To allow newly graduated university students to begin working in April, these applications can be made from December of the previous year. The examination takes one to three months, so you must confirm the necessary procedures at the immigration bureau or the Information Centre as soon as you get an informal job offer.

Required documentation varies according to the job. Many of the documents should be prepared by the company, so please start well in advance.

#### Judging points for screening

- Applicant's academic background (major, contents of research, etc.) and other background information indicating the possession of the required skills and knowledge, etc.
- Skills and knowledge, etc., possessed by the applicant being useful for the job description.
- Treatment of the applicant (remuneration) being acceptable.
- The scale and business results of the recruiting company indicating stability and continuity and being able to provide the applicant with the opportunity to perform the necessary duties.

#### Required documents for residence status of employment

- Passport and residence card
- Application form for permission to change residence status
- Documents certifying that the job can be classified under one of four categories designated by the Immigration Bureau such as Employment agreement,
   Company brochure, Company financial statements, and etc.

## 第3章 Chapter 3. 日本に在留するための諸手続き

# 3

## **Procedures for Staying in Japan**

- Certificate of [expected] graduation, etc.
- \* Please consult with the Immigration Bureau or the job-offering company before starting the procedure.



## 日本に在留するための諸手続き Procedures for Staying in Japan

## 7. 住居地・所属機関・在留カード記載事項に関する届出

#### 住居地の届出

新たに渡日し**空港で在留カードを交付された方**は、14日以内に市区役所に住居地を届け出て、国民健康保険に加入してください。

**引越しをするかた**は次の表の届出をしてください。引越しをするかたは下記以外の手続きもあるので「第12章 入学前・卒業前チェックリスト 在学中に引越す」も参照してください。

12 早 入子削・卒業削ナエックリスト 仕子中に引越り」も参照してください。						
やること	備考					
引っ越し前の市区役所で、引っ越し前後 14 日以内に  □引越しの前後 14 日以内に、引越し前の住所の市・区役所に「転出届」を出し、「転出証明書(マイナンバーカード利用者は不要)」を受け取る。	持ち物:在留カード、パスポート、健康保険証 or 資格 確認書 or マイナンバーカード					
□国民健康保険の資格喪失手続きをする。 ※マイナンバーカード利用者はマイナポータルでオンライン手続きも可能	同じ市・区内で引越しをした場合は市・区役所に「転居届」を出し、マイナンバーカードの住所変更手続きをする。					
引っ越し後の市区役所で、引っ越し後 14 日以内に  □上記完了後かつ引越し後 14 日以内に、引越し後の住所の市・区役所に「転入届」「転出証明書(マイナンバーカード利用者は不要)」を提出する。 →在留カードの住所が変更される。  □国民健康保険に新たに加入する  ※2024 年 12 月 2 日以降は健康保険証の新規発行廃止→マイナ保険証に一本化。マイナ保険証を利用しない場合は健康保険の「資格確認書」が交付される予定。  □マイナンバーカードの住所変更手続きをする。マイナ保険証の利用登録をしていなければ必要に応じて登録する。  ※マイナンバーカードは手続きをしないと自動失効し、再交付に 1 か月程度の時間と手数料がかかります!	持ち物:在留カード、パスポート、健康保険証 or 資格確認書 or マイナンバーカード					
大学にオンライン(情報システム)で □大学に登録している住所を変更する 新入生でこれから大学に住所登録する場合は不要	学部生: ② 学部生の住所変更について 院 生: ② 各種申請・届出(大学院)					
所属学部/院 の窓口 と 利用交通機関窓口 で □通学の定期区間が変わる場合は通学証明書(学生証裏面シール)を変更して、利用の交通機関窓口で定期を購入しなおす	通学証明書(学生証裏面シール)の変更 →所属学部/院の窓口に申し出る					
郵便局窓口もしくはオンラインで □郵便の転送手続きをする	郵便局で申込、もしくはオンラインで ❷ e 転居					
□そのほか金融機関や携帯電話会社、クレジットカード会社などに住所 変更の届出をする						

# 3

## 日本に在留するための諸手続き Procedures for Staying in Japan

#### 所属機関に関する届出

次の場合は14日以内に出入国管理局に「所属機関に関する届出」をする必要があります。この届出についてはオンラインや郵送でも可能です(海外からはオンライン届出不可のため郵送)。

- ・日本の他の学校機関(日本語学校を含む)に在籍し、法政大学に入学した場合 ※前校離籍時に届出済の場合や、法政大学入学前に法政大学発行の所属機関書類を持って在留更新する場合は不要です。
- ・法政大学を退学、除籍となった場合
- ・法政大学を卒業・修了した場合 ※卒業後すぐに就職活動のための「特定活動」や、就職の在留資格「技術・人文知識・国際業務」等に在留資格 変更する場合は不要です。

#### <❷出入国在留管理庁ウェブサイト>

所属機関に関する届出

https://www.moj.go.jp/isa/applications/procedures/nyuukokukanri10\_00014.html

#### 所属機関に関する届出に必要な書類

- (1) 活動機関に関する届出書 ※上記ウェブサイトに参考書式と記載例があります。法政大学の法人番号は 4010005002359 です。
- (2) 在留カード(郵送で届出する場合はコピーを同封してください。)

#### 在留カード記載事項変更の届出

住居地以外の在留カードに記載のある事項(氏名、生年月日、性別、国籍・地域等)に変更が生じた場合は、14日以内に入国管理局に届け出てください。

下記ウェブサイトを確認し、大学にも届け出てください。

#### < ⊘ 法政大学ウェブサイト>

在学生の方へ 各種申請・届出

https://www.hosei.ac.jp/gs/zaigakusei/shinsei/?auth=9abbb458a78210eb174f 4bdd385bcf54

#### 第3章 Chapter 3. 日本に在留するための諸手続き



## **Procedures for Staying in Japan**

#### 7. OTHER NOTIFICATIONS

(PLACE OF RESIDENCE, AFFILIATED INSTITUTIONS, CHANGE IN INFO ON RESIDENCE CARD)

#### Notification of place of residence

When you have newly arrived in Japan and **have been issued a residence card at the airport**, please notify the city / ward office of your place of residence within 14days. At the same time join the National Health Insurance.

When **you are moving**, please finish the following table procedures.

As for moving, there are procedures other than the following table, so please refer to "Chapter 12 Checklist / Pre-enrollment and pre-graduation: Moving while in Hosei".



## 日本に在留するための諸手続き Procedures for Staying in Japan

To Do	Remarks
At the city office, within 14 days before and after moving  Submit a Notification of Moving Out「転出届(てんしゅつとどけ)」 to the city office of the address before moving. Receive a Certificate of Moving Out「転出証明書(てんしゅつしょうめいしょーMy Number Card users not required.)」  Disqualification from the National Health Insurance System.  * My Number Card users can also complete the procedure on the online Myna Portal.	Belongings: Residence Card, Passport, National Health Insurance Card or Certificate of Eligibility for health insurance or My Number Card  If you move WITHIN the same city, just do below.  -Submit a notification of relocation「転居 届(てんきょとどけ)」 to the city officeTransfer procedure of My Number Card (Change the address).
At the city office, within 14 days after moving  「After completing the above registration and within 14 days after moving, submit a Notification of Moving In「転入届(てんにゅうとどけ)」 and Certificate of Moving Out「転出証明書(てんしゅつしょうめいしょ Not required for My Number Card users)」 to the city office of the address after moving.  → the address on your residence card will be changed.  Newly enroll in the National Health Insurance  From Dec. 2, 2024, the issuance of health insurance cards will be abolished → unified into the Myna Health Insurance Card. If you are not to be Myna Health Insurance user, you will be issued a Certificate of Eligibility「資格確認書」for health insurance.  Change the address of My Number Card. You can also register to use Myna insurance system.  *If you do not complete the procedure, your My Number Card will automatically expire, and it will take about one month to reissue it and a fee!	Belongings: Residence Card, Passport, National Health Insurance Card or Certificate of Eligibility for health insurance or My Number Card  If you move WITHIN the same city, above is enough.
By online (HOSEI information system)  Change the registered address to Hosei (not required if you are newly enrolling and have not registered your address at Hosei yet)	Undergraduates:
At the office your faculty and transportation  If the commute to school changes, change the commuter certificate (sticker on the back of the student ID card) and purchase a new subscription at your transportation office.	Change the commuter certificate (sticker on the back of the student ID ) $\rightarrow$ at your faculty office
At the postal office or via online    Postal mail forwarding	Apply at postal office or online �e転居
□Notify financial institutions, mobile phone companies, credit card companies, etc. of the change of address.	

## 第3章 Chapter 3. 日本に在留するための諸手続き Procedures for Staying in Japan

#### Notifications regarding affiliated institutions

It is necessary to submit a notification to the Immigration Bureau within 14 days in the following cases. This notification can also be made by postal mail or online but online notification is only possible from Japan.

- When you have been enrolled in another school institution in Japan (including a Japanese language school) and are newly enrolling in Hosei Univ.
  - \* If you have already notified at the time of leaving your previous school, or if you extend your period of stay with documents issued by Hosei University before enrolling, this notification is not necessary.
- When you withdraw or are expelled from Hosei University.
- \*It is not necessary if you change your status of residence to "Designated Activities" for job hunting immediately after graduation or to "Engineer, Specialist in Humanities, International Services" or other status of residence for employment.

#### 

https://www.moj.go.jp/isa/applications/procedures/nyuukokukanri10 00014.html

#### **Required documents for notification**

- (1) Notification form \*sample on the website above. Hosei corporate No. 4010005002359
- (2) Residence Card \*photocopy for postal mail submission

### 第3章 Chapter 3. 日本に在留するための諸手続き

**Procedures for Staying in Japan** 

## Notification of change in information on residence card

If there is a change in the information on your residence card (name, date of birth, gender, nationality, region, etc.) other than your place of residence, please notify the Immigration Bureau within 14 days.

Please check the following website and notify the university too.

#### < **⊘** HOSEI Univ. website>

Applications and Notifications

https://www.hosei.ac.jp/gs/zaigakusei/shinsei/?auth=9abbb458a78210eb174f4bd d385bcf54

#### 奨学金·授業料減免

#### **Scholarships / Tuition Reduction**



#### 奨学金・授業料減免の情報

留学生向けの奨学金や授業料減免制度の情報は下記にて確認することができます。

#### 学部生

・グローバル教育センターのウェブサイト「外国人留学生のための授業料減免・奨学金について」 https://www.global.hosei.ac.jp/students/scholarship/

ウェブサイトは募集に応じて更新されますので、随時確認してください

・各キャンパスのグローバル教育センター・グローバル担当窓口

#### 大学院生

・市ヶ谷大学院のウェブサイト

https://www.hosei.ac.jp/gs/gakuhi/gakuhi-shogakukin/shogakukin/

・各大学院事務の窓口での掲示

市ヶ谷キャンパス(専門職大学院含む)は所属研究科窓口、
多摩キャンパスは多摩学生生活課、小金井キャンパスは小金井学生生活課

#### 奨学金の種類

法政大学独自の奨学金 (学内選考)

文部科学省の奨学金 (学内選考)

外部奨学金財団の奨学金 (学内選考、大学取りまとめ、直接応募)

#### 奨学金·授業料減免

## **Scholarships / Tuition Reduction**

# 4

#### 奨学金応募の注意点

- 奨学金団体によっては、団体主催の各種活動に受給者が積極的に参加することを求める場合もあります。応募の際には、金額などの経済条件だけでなく、団体の奨学金の趣旨や目的、その他の応募条件等をよく理解したうえで出願してください。
- 応募から採用結果通知までの間、財団からの連絡や面接などに対応できるように、原則として日本にいるようにしてください。一時帰国する場合は、必ず事前にグローバル教育センターに相談してください。
- 大学推薦で民間企業の寮に入居する場合は、奨学金受給者に準じた扱いをする(=学内選考 奨学金の対象外となる)場合があります。
- 国費留学生に支給される年額の給与額(学部生:1,440 千円 修士:1,764 千円 博士:1,776 千円)を超える奨学金を受給した場合は、授業料減免制度の対象外となります。

#### 奨学金·授業料減免

## **Scholarships / Tuition Reduction**

# 4

## **Information on Scholarships / Tuition Reduction**

Information on scholarships and tuition reductions for international students can be found below.

#### **Undergraduates**

- **Global Education Center website** "Tuition Reductions and Scholarships for International Students"
  - https://www.global.hosei.ac.jp/students/scholarship/
  - The website will be updated from time to time according to recruitment.
- Global Education Center and Global Relations Offices at each campus

#### **Graduates**

- **Ichigaya Graduate School website**https://www.hosei.ac.jp/gs/gakuhi/gakuhi-shogakukin/shogakukin/
- Posting at the office of each graduate school

Ichigaya Campus (including professional graduate schools) : your faculty office Tama and Koganei Campus: Student Center

#### Types of scholarships

- Hosei University Scholarship (Internal Selection)
- Scholarships from the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (internal selection)
- Scholarships from external scholarship foundations (internal selection, university coordination, direct application)

#### 奨学金·授業料減免

### **Scholarships / Tuition Reduction**

# 4

#### **Notes**

- Some scholarship foundations may require the recipient to actively participate
  in various activities. When applying, please make sure that you have a good
  understanding of not only the financial conditions such as the amount, but
  also the purpose of the foundation's scholarship and other application
  conditions.
- As a general rule, once you applied a scholarship, stay in Japan while you are an active applicant so that you can respond to communications and interviews from the Foundation. If you wish to go abroad temporarily, please notify Global Education Center in advance.
- Residents of corporate dormitories recommended by the university may be treated in the same way as a scholarship recipient (=Not eligible for the internal selection scholarship).
- If you have received a scholarship that exceeds the amount of the government sponsored international students' annual stipend (Undergraduate:1,440,000yen, Master's:1,764,000yen, Doctoral: 1,776,000 yen), you will not be eligible for the tuition reduction system.

#### 奨学金·授業料減免

### **Scholarships / Tuition Reduction**

# 4

### 1. 学部生の奨学金

#### 応募の種類と方法(学内選考・大学取りまとめ・直接応募)

学内選考 (年度初めにグローバル教育センターに申請し、**学内選考で推薦者に選ばれた方だけが応募**できます)

学生が年度初めに 希望する奨学金を大学に申請 各奨学金の募集ごとに グローバル教育センター が学内選考し 推薦決定者に連絡

推薦決定者は 応募書類を作成し グローバル教育センターに提出

大学が財団に 応募書類を提出

#### 学内選考オンライン申請の対象者

- ・在留資格が「留学」(入管手続き中を含む)の方
- ・在留カードのコピーを締め切りまでに指定のオンラインシステムでグローバル教育センターに 提出済の方
- ※在留資格「留学」が確認できない方は選考対象になりません
- ※前年度留級者および当年度休学者は、原則として選考対象になりません。

#### 毎年度初めにオンラインシステムで申請

新年度に案内しますので、その年度に募集が見込まれる奨学金一覧から、希望する奨学金に申請してください。申請内容をもとに、4月以降、実際の募集があった際に自動的に学内選考の対象者となります(9月入学者は別途お知らせ)。グローバル教育センターで学内選考し、推薦者の選出を行います。

推薦者として決定した方には、グローバル教育センターから奨学金詳細を個別に大学付与のアドレスにメールで連絡します。推薦者は奨学金詳細をよく確認し、応募意思を確定し、グローバル教育センターに応募書類を提出してください。グローバル教育センターから財団に応募する形式です。

学内選考は学業成績(1年生は入試成績)を重視し、総合的に判断します。学年毎の取得単位 数が極端に少ない場合は推薦しない場合もあります。

学内選考は通常は書類選考ですが、面接を実施する場合もあります。

学内選考にあたっては国籍・所属学部/研究科・学年による人数の比率調整をおこなうことがあります。

※推薦者として選ばれなかった方には選考結果は通知していません。

他の学内選考奨学金の推薦対象になりません。

#### 奨学金·授業料減免

#### **Scholarships / Tuition Reduction**

- ※学内選考奨学金の推薦者に選ばれた方は、最終的な合否結果が判明するまで
- ※学内選考奨学金は受給者として財団から採用された場合、辞退することは絶対にできません。また、受給中は原則とし て他の学内選考奨学金の推薦対象になりません。よく考えたうえで応募してください。
- ※一覧に掲載されていない新規の奨学金募集があれば、前ページ記載の箇所でお知らせします。

#### 大学取りまとめ (募集条件に合えば誰でも自由に大学を通じて応募できます)

学生が大学の告知を見て 募集条件に合う希望の奨学金の 応募書類を作成

学生が作成した応募書類を グローバル教育センターに提出 大学が応募者全員の書類を 取りまとめて財団に提出

学内の選考はありません。各自が大学からの告知を随時確認し、希望の奨学金についてグローバル教 育センターに応募書類を提出してください。大学が応募者全員の書類を取りまとめて財団に応募する 形式です。各キャンパスのグローバル教育センター・グローバル窓口の掲示板やウェブサイトで告知しま す。

#### 直接応募(募集条件に合えば誰でも自由に直接財団に応募できます)

学生が大学の告知や一般公開情報を見て 募集条件に合う希望の奨学金の応募書類を作成

学生が財団指定方法で応募書類を直接財団に提出

学内の選考はありません。各自が大学からの告知や、その他の一般公開情報などを随時確認し、希 望の奨学金について応募要項に記載の方法で直接財団に応募してください。

大学からの告知は各キャンパスのグローバル教育センター・グローバル窓口の掲示板やウェブサイトで行 います。

#### 奨学金·授業料減免

#### **Scholarships / Tuition Reduction**



#### 1. SCHOLARSHIPS FOR UNDERGRADUATES

#### Types and methods of application

(Internal selection · university coordination · direct application)

**Internal Selection** (notify Global Education Center at the beginning of each acaemic year. **Only internally selected students are eligible to apply**)

Students notify GEC your choice at the beginning of each academic year

Upon each scholarship actual recruitment, GEC select recommended person and email them

Recommended person do the paperwork and submit the application to GEC

GEC submit the applications to the foundation

Who is eligible for the online notification to GEC for the internal selection process?

- Residence status "Student" (including those who are in the process of immigration procedures)
- Those who have submitted a copy of their residence card to Global Education Center through the designated online system by the deadline
- \* Those who cannot confirm their status of residence "Student" will not be eligible for selection
- \* As a general rule, students who are repeating year and those who have taken a leave of absence in the current year are not eligible for selection.

#### Notify your choice online at the beginning of each academic year

At the beginning of the academic year, you will get the list of the scholarships that are expected to be offered for that year. Then you notify Global Education Center the scholarships of your choice from the list. Based on the contents of your notification, you will automatically be a nominee for internal selection. Every time an actual recruitment comes from the foundation, Global Education Center select recommenders.

#### 奨学金·授業料減免

## **Scholarships / Tuition Reduction**



If you have been selected as a recommended person, you will get an email from Global Education Center. Then you should carefully check the scholarship details, confirm your intention to apply, and finish the paperwork and submit the application documents to Global Education Center. Global Education Center will submit the application to the Foundation.

Selection will be based on your academic performance (entrance examination results for first-year students) and will be judged comprehensively. If the number of credits earned per grade is extremely small, you may not be recommended. The internal selection process is usually a document screening, but in some cases, an interview may be conducted.

In the internal selection process, the ratio of the number of students may be adjusted according to nationality, faculty/graduate school, and grade.

- \* Those who are not selected as recommended person will not be notified of the selection results.
- \* Those who are applying for an internal selection scholarship will not be eligible for other internal selection scholarships while the application is active.
- \*If you are selected by the Foundation as a recipient of the Internal Selection Scholarship, you will never be able to decline it. Please think carefully before applying.
- \* If there is a new scholarship recruitment other than listed, we will inform you in the section listed on the previous page.

## **University Coordination** (No internal selection. All eligible person can apply via Hosei)

Students choose scholarships which are announced by university and do the paperwork

Submit application to Global Education Center Global Education Center submit the application all together to the foundation.

There is no internal selection process. Students should check the announcement from the university from time to time and submit the application documents to Global Education Center regarding the scholarship of their choice. Global Education Center applies to the foundation on behalf of you. Announcements will be made on the bulletin boards and websites of the Global Education Center and Global office on each campus.

#### 奨学金·授業料減免

#### **Scholarships / Tuition Reduction**

**Direct Application** (All eligible person can apply directly to the foundation)

Students see university announcements and public information.

Prepare an application for the scholarship

Students submit their applications directly to the Foundation using the Foundation's designated method

There is no internal selection process. Students should check the announcements from the university and other available information from time to time, and apply directly to the foundation for the scholarship of their choice by the method described in the application guidelines.

Announcements from the university will be made on the bulletin board and website of the Global Education Center and the Global office on each campus.

#### 奨学金·授業料減免

### **Scholarships / Tuition Reduction**

# 4

#### 学部生 奨学金一覧

- ※2024年度に募集のあった奨学金を掲載しています。
- ※一覧に掲載された奨学金でも、募集がない場合や、募集時期や内容が変更になることもあります。
- ※詳細は、それぞれの最新の募集要項で確認してください。
- ※在留資格「留学」の学生が対象の奨学金です

#### 法政大学の奨学金 (学部 学内選考)

団体名/奨学金名	資 格	奨 学 金	募集時期 (予定)	支給期間	採用人数
法政大学国際交流基金 (HIF)外国人学部留学 生奨学金	2~4年生の前年度成績優秀者に支給。	文系 年額20万円 理工系年額25万円	9月	年1回(12月)	17名
新·法政大学 100周年記念 奨学金 (留学生枠)	学部に在籍する者で、教育上、経済的援助が必要な者 私費外国人留学生で、他の奨学金の受給がない者 ※家族滞在など、留学ビザに切り替える予定のない学生は一般枠で申し込むことができます。詳細は学生センター厚生課へ。	文系 年額20万円 理工系年額25万円	6月	年2回に分けて支給 (8月/12月)	32名
株式会社エイチ・ユー 奨学金	学部に在籍する者で、教育上、経済的援助が必要な者 私費外国人留学生で、他の奨学金の受給がない者 ※家族滞在など、留学ビザに切り替える予定のない学生は一般枠で申し込むことができます。詳細は学生センター厚生課へ。	文系 年額20万円 理工系年額25万円	6月	年 2 回に分けて支給 (8 月/12 月)	6名
法政大学指定国留学生 奨学金	ブルネイ、カンボジア、インドネシア、ラオス、マレーシア、ミャンマー、フィリピン、シンガポール、タイ、ベトナムの いずれかの 国籍を有する者4 月又は9月入学者	年額 300,000 円	9月	春入学者は 11 月に 全額支給 秋入学者は年 2 回に 分けて支給 (11 月/6 月)	3名

#### 奨学金·授業料減免

## **Scholarships / Tuition Reduction**

## 文部科学省の奨学金 (学部 学内選考)

団体名/奨学金名	資 格	奨 学 金	募集時期 (予定)	支給期間	採用人数
文部科学省 私費外国人留学生 学習奨励費給付制度	学部に在籍する私費外国人留学生で、(授業料等を除く)仕送りが平均月額9万円以下であること。月額合計4.8万円以上の他の奨学金受給者は応募不可。在日している扶養者の年収が500万円未満であること。	月額4.8万円	4月 9月	春入学1年間 秋入学6ヵ月	76名21名

### 外部奨学金財団の奨学金 (学部 学内選考)

奨学金名または団体名	資 格	奨 学 金	募集時期 (予定)	支給期間	被推薦人数	採用人数
(財)三菱UFJ信託 奨学財団	学部2年生で満31歳以下の私費留学生で、法・経済・経営・社会学部。ASEAN加盟国出身者。	月額 7.5万円	4月	卒業まで	1名	1名
(財)アジア留学生 奨学財団奨学生	東京都内に在学するアジア諸国出身の私費 留学生で、文系学部3年生。帰国後、教育 者を目指す者が望ましい。	月額 5万円	4月	2年間	1名	1名
(財)朝鮮奨学会奨学生	韓国出身で満30歳未満の私費留学生。 他の奨学金との併給可。	月額 2.5万円	4月	1年間	3名	3名
(財)髙山国際教育財団 奨学生	アジア国籍の学部1年生で30歳未満の私 費留学生。月額5万円以上の他の奨学金と の併給は不可。	月額 17万円	4月	2 年間	1名	1名
(財)髙山国際教育財団 奨学生 (次年度の募集)	アジア国籍の新学部3年生で30歳未満の 私費留学生。月額5万円以上の他の奨学 金との併給は不可。	月額 17万円	12月	2 年間	1名	0名
安藤記念奨学金 ((財)小田急財団)	学部1年生に在籍する者で家族の年収合計が750万円(税込)以下であること。 毎年度末に継続審査あり	月額 2.2万円	4月	4 年間	1名	1名
JEES 留学生奨学金 (修学)	応募時に学部2年~4年生に在籍する私 費留学生 併給5万円以下は可	月額 4万円	4月	2 年間	1名	0名
(財)長谷川留学生 奨学財団奨学生(次年度 の募集)	東京都に在住するアジア各国出身で次年度 に学部2年生以上に在籍する私費留学生。	月額 10万円	9月	2年間	2名	2名

#### 奨学金·授業料減免

## **Scholarships / Tuition Reduction**



奨学金名または団体名	資 格	奨 学 金	募集時期 (予定)	支給期間	被推薦人数	採用人数
(財)ロータリー米山記念 奨学会 (次年度の募集)	次年度4月に学部3~4年次に在籍する私 費留学生。	月額 10万円	9月	卒業まで	6名	2名
(財)平和中島財団 外国人留学生奨学生 (次年度の募集)	次年度4月に在籍がある私費留学生。	月額 12万円	9月	1年間	1名	0名
(財)共立国際交流 奨学財団奨学生 (次年度の募集)	アジア諸国出身の私費留学生で、次年度4月に学部2~3年生。	月額 10万円 又は 6万円	11月	2 年間 又は 1 年間	1名	-
SGH 財団私費外国人 留学生奨学生 (旧:佐川留学生奨学 会)(次年度の募集)	東南アジア諸国出身の次年度に学部3年生に進学する27歳未満の者(他の奨学金との併給不可)	月額 12万円	1月	2年間	_	-
食生活研究会 外国人留学生奨学金	食に関する人文科学及び自然科学等の勉学に取り組み、日本の食文化に触れて日本の理解者となって母国との架け橋になる留学生	年額 100 万円 以内	7月	1年間	_	-
ジャパンマテリアル 国際奨学財団 (次年度の募集)	ベトナム国籍で 30 歳以下。学部 2 年生以上。	月額 10 万円	11月	2 年間	1名	1名
新宿区外国人留学生 奨学金	新宿区にある大学(デザイン工学部)に在籍し、かつ新宿区内に居住している私費留学生。 留学生活において経済的支援を必要とする者。	年額 24万円	5月	1年間	1名	1名

## 外部奨学金財団の奨学金 (学部 大学取りまとめ)

奨学金名または団体名	資 格	奨 学 金	募集時期 (予定)	支給期間	被推薦人数	採用人数
JEES 日本語修学支援 奨学金	前年の7月または12月に日本国内で実施した日本語能力試験 N1又は N2を受験し、優秀な成績を修めて合格者。日本語での修学を目指す留学生で、経済的に困窮している者。	月額 5万円	5月	6ヶ月間	2名	1名
長坂国際奨学財団	東南アジア出身者で、学部 2 年生以上	月額 5万円	4月	1年間	-	-
JEES·少数受入国留学 生奨学金	JEES の定める少数受入国出身者	月額 5万円	5月	2年以内	-	-

#### 奨学金·授業料減免





奨学金名または団体名	資 格	奨 学 金	募集時期 (予定)	支給期間	被推薦人数	採用人数
(財)佐藤陽国際奨学財 団奨学生 (次年度の奨学金)	東南アジア諸国等(指定あり)出身の私費留学生。他の奨学金との併給不可。(貸与奨学金については応募可。)日本で就業している親がいないこと。	月額 18万円	11月	2 年間	_	-

## 外部奨学金財団の奨学金 (学部 直接応募)

奨学金名または団体名	資 格	奨 学 金	募集時期 (予定)	支給期間
大塚敏美育英奨学財団奨学生	日本国内の大学又は大学院の正規課程に在学し、人の健康に深く関連する分野(医学、薬学、生物学、栄養学、体育学、工学等)及び経営学(経営学の基盤ができていない発展途上国出身の留学生については「国際関係学分野」も対象に含む)の研究をしている者	年額100万 ~200万円	4月	1年間(最 長、最短修業 年限まで)
マブチ国際育英財団	アジア諸国の国籍を有する成績優秀な1、2年生。他 の給付型奨学金との併給不可。(日本国籍者含む)	月額 10万円	3月	1年間
公益財団法人似鳥国際奨学財団 奨学生 (次年度の奨学金)	日本以外の国籍を有する 24 歳以下の私費留学生。 他の給付型奨学金との併給不可。	月額 5万円	10月	1年間
公益財団法人日本台湾交流協会 (次年度の奨学金)	大学に在学中で日本の大学院の正規課程に進学又は 在学予定の台湾籍の留学生。併給不可。	月額 14.4万円	8月	最短修業年限まで
岡本国際奨学交流財団 (次年度の奨学金)	千葉県在住で隣接都県の大学に通う学部3、4年 生。	月額 8万円	12月	1年間
公益財団法人ダイオーズ記念財団 奨学生	満 31 歳以下の学部 2 ~ 4 年生	月額 3万円	3月	1 年間
実践桜会国際交流基金奨学金	アジア諸国出身で学部3、4年生の女子留学生	年額 48万円	4月	1年間
東京 YWCA 留学生の母親運動 奨学金	在留資格「留学」の学部 1、2年の私費留学生	月額 3万円	4月	1年間
イノアック国際教育振興財団 (次年度の奨学金)	出身地域、専攻分野の制限なし、私費外国人留学生	月額 5万円	10月	2年以内

#### 奨学金·授業料減免

## **Scholarships / Tuition Reduction**



## List of scholarships for Undergraduate students (offered in FY 2024)

\*Even for listed scholarships, there may be no openings, or the application period or details may change.

#### Scholarships offered by Hosei University (Apply to GEC office)

Name of organization/scholars hip	Qualifications	Scholarship	Recruit ment period	Payment schedule	No. of recipients	Applying in English
Hosei International Fund (HIF) International Undergraduate Student Scholarship	Awarded to 2nd, 3rd and 4th year students with excellent academic performance 'Student' residence status is required.	Humanities: ¥200,000/year Science and Technology: ¥250,000/year	Septem ber	Paid in 2 installments per year (Dec. and Aug.)	17	✓
New Hosei University Centennial Scholarship	Undergraduate students in need of financial support to fund their education 'Student' residence status is required.  Self-supporting international students who are not receiving other scholarships  *Students who are not planning to change their visa status to 'Student' (for example, because they live with their families) may apply to the General Group. Contact the Student Affairs Center Welfare Office for details.	Humanities: ¥200,000/year  Science and Technology: ¥250,000/year	Septem ber	Paid in 2 installments per year (Dec. and Aug.)	3 2	✓

<sup>\*</sup> For details, please refer to the latest application guidelines.

<sup>\*</sup>Scholarships are for international students with 'Student' residence status only.

#### 奨学金·授業料減免

## **Scholarships / Tuition Reduction**



HU Co.,Ltd. Scholarship	Undergraduate students in need of financial support to fund their education 'Student' residence status is required. Self-supporting international students who are not receiving other scholarships * Students who are not planning to change their visa status to 'Student' (for example, because they live with their families) may apply to the General Group. Contact the Student Affairs Center Welfare Office for details.※家族 滞在など、留学ビザに切り替える予定のない学生 は一般枠で申し込むことができます。詳細は学生 センター厚生課へ。	Humanities: ¥200,000/year  Science and Technology: ¥250,000/year	Septem ber	Paid in 2 installments per year (Dec. and Aug.)	6	<b>√</b>
Scholarship of International students from Designated-Country by Hosei University	Newly enrolled students from April or September who are from Brunei, Cambodia, Indonesia, Laos, Malaysia, Myanmar, the Philippines, Singapore, Thailand or Vietnam with the status of 'Student'	¥3000,000/year	Septem ber	Paid all in Nov. for new students from April Paid in 2 installments per year (Nov./Aug.) for new students from September	3	<b>√</b>

### Scholarships offered by the MEXT (Apply to GEC office)

Name of organization/scho larship	Qualifications	Scholars hip	Recruitme nt period (schedule	Payment schedule	No. of recipients	Applying in Englis
Japanese Government JASSO Honors Scholarship	Self-supporting international students in undergraduate courses who receive an average of ¥90,000 or less/month (excluding tuition) as an allowance  Recipients of any other scholarship(s) totaling ¥48,000 or more/month are not eligible. The annual income of the guarantor in Japan must be less than ¥5 million.	¥48,000 /month	Septembe r	6 months	2 1	✓

#### 奨学金·授業料減免

## **Scholarships / Tuition Reduction**



## Scholarships that require intramural selection (Apply to GEC office)

Name of organization/scholar ship	Qualifications	Scholarship	Recruitmen t period (scheduled)	Funding period	No. of recomme nded candidate	No. of recipient	Applying in English
The Mitsubishi UFJ Trust Scholarship Foundation	Students under 31 years old, in the 2nd year of undergraduate courses in the Faculties of Economics, Business Administration, Social Sciences, and who came from ASEAN member countries	¥ 75,000/month	April	Until graduation	1	1	<b>\</b>
The Asian Foundation for international students	Self-supporting 3 <sup>rd</sup> year humanities students from Asian countries studying in Tokyo. Preference is given to those who want to become educators after returning to their home countries.	¥ 50,000/month	April	2 years	1	1	
Korean Scholarship Foundation	Self-supporting students under 30 years old from South Korea. Receiving concurrently with any other scholarship is acceptable.	¥ 25,000/month	April	1 year	3	3	
Takayama International Education Foundation	Self-supporting Asian students under 30 years old in the 1 <sup>st</sup> year of their undergraduate courses and. Cannot be held concurrently with any other scholarship of ¥ 50,000/month or more.	¥ 170,000/month	April	2 years	1	1	
Takayama International Education Foundation	Self-supporting Asian students under 30 years old in the 3 <sup>rd</sup> year of their undergraduate courses and. Cannot be held concurrently with any other scholarship of ¥ 50,000/month or more.	¥ 170,000/month	December	2 years	1	0	
Ando Kinen Scholarship (Odakyu Foundation)	Students in the 1st year of their undergraduate courses who have a total family income of ¥7.5 million (incl. tax) or less per year  The continuous screening shall be done every fiscal year.	¥ 22,000/month	April	4 years	1	1	
JEES Honors Scholarship	Self-supporting international students in the 2 <sup>nd</sup> —4th years of undergraduate courses at the time of application Can be held concurrently with another scholarship of ¥ 50,000 or less	¥ 40,000/month	April	2 years	1	0	
Hasegawa International Scholarship	Self-supporting students from Asian countries, who are living in Tokyo and will be over the 2nd year of undergraduate courses during the next academic year	¥ 100,000/month	September	2 years	2	2	
Rotary Yoneyama Memorial Foundation	Self-supporting students who will be in the 3rd or 4th year of undergraduate courses in April of the next academic year	¥ 100,000/month	September	Until graduation	6	2	
Heiwanakajima Foundation	Self-supporting students who will enroll in April of the next academic year	¥ 120,000/month	September	1 year	1	0	

#### 奨学金·授業料減免

## **Scholarships / Tuition Reduction**



Name of organization/scholar ship	Qualifications	Scholarship	Recruitmen t period (scheduled)	Funding period	No. of recomme nded candidate s	No. of recipient s	Applying in English
Kyoritsu International Foundation	Self-supporting students from Asian countries, and who will be in the 2 <sup>nd</sup> or 3 <sup>rd</sup> year of undergraduate courses in April of the next academic year	\100,000 or \60,000/month	November	2 years or 1 year	1	-	
SGH Foundation	Students from South East Asian countries who will be under 27 years old and in the third year of their undergraduate courses in the coming academic year (cannot be held concurrently with other scholarships)	¥ 120,000/month	January	2 years	-	ı	
The Foundation for Dietary Scientific Research	Students who study Humanities and Natural Science to make them understand Japanese food and dietary habits internationally	Up to ¥1 million/year	July	1 year	I	ı	
Japan Material Foundation	Vietnamese nationality, under 30 years old. Over the 2nd year of undergraduate courses.	¥ 100,000/month	November	2 years	1	1	
Shinjuku Ward Honors Scholarship	Self-supporting international students at universities of Engineering & Design in Shinjuku Ward or who are living in Shinjuku ward and need financial support	¥ 240,000/month	May	1 year	1	1	

## Scholarships that do not require intramural selection : University Coordination (Apply to GEC office)

Name of organization/scholars hip	Qualifications	Scholarship	Recruitmen t period (scheduled)	Funding period	No. of recommend ed candidates	No. of recipient	Applying in English
JEES JLPT Scholarship	Students who successfully pass N1 or N2 level of the Japanese-Language Proficiency Test conducted in July or December last year Students who study Japanese language with financial problem	¥ 50,000/month	May	6 months	1	0	
NAGASAKA International Scholarship Foundation	Students from South East Asia and undergraduate 2nd to 4th years.	¥ 50,000/month	April	1 year	-	-	
Sato Yo International Foundation Scholarship	Self-supporting international students from South East Asia and other designated countries who do not have parents working in Japan. This scholarship cannot be held concurrently with other scholarships (apart from scholarship loans).	¥ 150,000/month	September	2 years	_	_	

#### 奨学金·授業料減免

## **Scholarships / Tuition Reduction**



Name of organization/scholar ship	Qualifications	Scholarship	Recruitmen t period (scheduled)	Funding period	No. of recommend ed candidates	No. of recipient s	Applying in English
JEES Scholarship Priority countries	Students from priority countries indicated by JEES guideline	¥ 50,000/month	May	2 years	-	-	

## Scholarships that do not require intramural selection: Direct Application (Apply to scholarship organizations directly.)

Name of organization/scholarship	Qualifications	Scholarship	Recruitment period (scheduled)	Funding period	Applying in English
Otsuka Toshimi Scholarship Foundation	Applicants must be enrolled in an official degree program at a university or graduate school in Japan and pursuing studies in a field directly relating to human health (such as medicine, pharmacology, biology, nutrition, physical education, or engineering) or business administration (for students from developing countries where business administration is not an established discipline, "international relations" is also acceptable)	¥ 1- 2 million / year	April	1 year (Up to standard year of study)	
Mabuchi International Scholarship Foundation	Undergraduates in 1 <sup>st</sup> to 2 <sup>nd</sup> year from Asia with excellent academic ability  This scholarship cannot be held concurrently with other scholarships.  (Including Japanese nationality)	¥ 100,000/month	March	1 year	
Nitori International Scholarship Foundation (For the next academic year)	Self-supporting students who are under 24 yrs old with non-Japanese nationality.  This scholarship cannot be held concurrently with other scholarships.	¥ 50,000/month	July	1 year	
Japan-Taiwan Exchange Association (For the next academic year)	Taiwanese international student who are in undergraduate courses and plan to go to graduate schools  This scholarship cannot be held concurrently with other scholarships.	¥ 144,000/month	August	Standard term of study	
Okamoto Scholarship Foundation (For the next academic year)	Students who live in Chiba and undergraduate 3 to 4 graders	¥ 80,000/month	December	1 year	
Daiohs Scholarship	Undergraduate 2 to 4 graders under 31 years old	¥ 10,000/month	April	1 year	
Jissen-Sakurakai International Scholarship	Women in 3 <sup>rd</sup> and 4 <sup>th</sup> year of undergraduate from Asian countries	¥ 480,000/year	April	1 year	

## 奨学金·授業料減免

## **Scholarships / Tuition Reduction**



Name of organization/scholarship	Qualifications	Scholarship	Recruitment period (scheduled)	Funding period	Applying in English
TOKYO YWCA "Japanese Mothers for International Students" Movement Scholarship	Students in 1st and 2nd year with 'Student' status	¥ 30,000/month	April	1 year	
INOAC International Education and Scholarship Foundation (For the next academic year)	No specification in nationality and majors Self-supporting international students	¥ 50,000/month	October	2 years	

#### 奨学金·授業料減免

## **Scholarships / Tuition Reduction**

# 4

# 2. 大学院生の奨学金

#### 応募の種類と方法

奨学金は、法政大学大学院内で選考を要する**学内選考**と、選考を必要としない**大学取りまとめ**、本人が直接、財団等に応募する**直接応募**があります。

応募資格や出願方法等を確認して、掲示内容に従って期限までに願書(所定用紙)を下記の所属研究科窓口または各奨学金財団に提出してください(選考を要する奨学金で、願書以外の応募書類を提出する場合もあります)。

- ※学内選考奨学金の推薦者に選ばれた方は、財団による最終的な結果が判明するまで他の学内選考奨学金に応募することはできません。
- ※学内選考奨学金は受給者として財団から採用された場合、辞退することは絶対にできません。 よく考えたうえで応募してください。
- ※一覧に掲載されていない新規の奨学金募集があれば、前ページ記載の箇所でお知らせします。

#### 所属研究科窓口

小金井キャンパス:小金井学生生活課 多摩キャンパス: 多摩学生生活課 その他の研究科: 所属研究科窓口

#### 問合せ先

大学院事務部(Tel: 03-5228-0552)

小金井学生生活課(Tel: 042-387-6011)

多摩学生生活課(Tel: 042-783-2152)

#### 奨学金·授業料減免

# **Scholarships / Tuition Reduction**



## 2. SCHOLARSHIPS FOR GRADUATES

# Types and methods of application

#### (Internal selection · university coordination · direct application)

There are three types of scholarships: internal **selection**, which requires selection within the Hosei University Graduate School, and **university coordination** which does not require selection, and **direct application** which you directly apply to the foundation.

Please check the eligibility requirements and application method, and submit the application form (prescribed form) and other required documents to the following graduate school office or each scholarship foundation by the deadline according to the posted information.

- \* Those who are applying for an internal selection scholarship will not be eligible for other internal selection scholarships while the application is active.
- \*If you are selected by the Foundation as a recipient of the Internal Selection Scholarship, you will never be able to decline it. Please think carefully before applying.
- \* If there is a new scholarship recruitment other than listed, we will inform you in the section listed on the previous page.

#### **Graduate School Office**

Koganei Campus: Koganei Student Affairs Office

Tama Campus: Tama Student Affairs Office Other Graduate Schools: your faculty office

#### **Contacts**

Graduate Schools Administrative Division (tel.: 03-5228-0552)

Koganei Student Affairs Office (tel.: 042-387-6011)

Tama Student Affairs Office (tel.: 042-783-2152)

## 奨学金·授業料減免

# **Scholarships / Tuition Reduction**

# 4

# 大学院生 奨学金一覧

- ※2024年度に募集のあった奨学金を掲載しています。
- ※一覧に掲載された奨学金でも、募集がない場合や、募集時期や内容が変更になることもあります。
- ※詳細は、それぞれの最新の募集要項で確認してください。
- ※在留資格「留学」の学生が対象の奨学金です

# 法政大学院の奨学金 (大学院 学内選考)

団体名/奨学金名	資 格	奨 学 金	募集時期 (予定)	支給期間
法政大学100周年記 念大学院修士課程奨学 金	学業成績・人物ともに優れ、修学上、経済的 援助が必要と認められる者。	年額 2 0 万円	4月中旬	年2回 (7月・12月)
法政大学大学院専門職 学位課程奨学金	学業成績・人物ともに優れ、修学上、経済的援助が必要と認められる者。	年額 2 0 万円	4月中旬	年2回 (10月·12月)
法政大学100周年記 念大学院専門職学位課 程奨学金	学業成績・人物ともに極めて優れ、修学上、 経済的援助が必要と認められる者。	年額 3 0 万円	4月中旬	年2回 (10月·12月)

# 外部奨学金財団の奨学金 (大学院 学内選考)



奨学金名または団体名	資 格	奨 学 金	募集時期 (予定)	支給期間	被推薦人数	採用人数
(公財) KDDI 財団	大学院修士・博士課程に正規学生として在籍する在留資格「留学」の4月時点で35歳以下である外国人留学生。	月額 10万円	5月	6ヶ月 又は 1 年間	_	_
(公財) 食生活研究会	国籍の指定あり日本国内に在住している者。 財団が指定する分野で活躍する留学生。	年額 100 万円以内	7月	1年間	_	_
(公財) ロータリー米山 記念奨学会	修士課程 1・2 年、博士後期課程 2・3 年 に在籍する在留資格「留学」または「難民」の 私費留学生で4月時点で45歳未満の 者。併給不可。(貸与型は可) 過去に本奨学金を受給した者は不可。	月額 1 4 万円	8月	標準修業年限 2年以内	1名	1名
(公財) 平和中島財団 外国人留学生奨学生	正規課程に在籍する私費留学生で、最短修業 年限を超えない者。 過去に本奨学金を受給した者は不可。	月額 10万円	8月	1年間	1名	_
公益信託 川嶋章司記念スカラー シップ基金奨学助成金	正規課程として在籍する私費留学生。他の 奨学金との併給は月額5万円以内であれば 可。	月額 1 0 万円	10月	2年間	1名	_
(公財) 綿貫国際奨学財団 奨学生	アジア太平洋地域諸国出身の私費留学生。 他の奨学金との併給不可。	月額 1 5万円	9月	1年間	1名	0名
(一財) 共立国際交流奨学財団 奨学生	日本以外のアジア国籍を持つ私費留学生で、 在籍残期間が同一課程で1年以上あること。 他の奨学金との併給不可。	月額 1 0 万円	10月	1年間	1名	_
(公財) かめのり財団 大学院留学 アジア奨学生	アジア・オセアニア諸国(年度により対象外地域あり)出身国とし、修士課程、博士後期課程に進学予定の者。	月額 20万円	1 2月	標準修業年限	_	_
(公財) 旭硝子財団 外国人留学生奨学生	タイ王国、インドネシア共和国、中華人民共和国、大韓民国、ベトナム社会主義共和国(対象国)の国籍を有し、修士1年又は博士1年に在籍する者。他の月額12万円を超える奨学金との併給不可。	月額 10万円	1月	標準修業年限	2名	0名
(公財) SGH財団 私費外国人留学生 奨学生	東南アジア諸国出身の修士1年生の在留資格「留学」の私費留学生で、35歳未満の者。併給不可。国籍制限あり。	月額 1 2万円	1月	2 年間	_	_

# 奨学金·授業料減免





奨学金名または団体名	資 格	奨 学 金	募集時期 (予定)	支給期間	被推薦人数	採用人数
(公財)神林留学生 奨学会 私費外国人留学生 奨学生	アジア諸国及び地域の出身者で大学院の正 規課程に1年以上在学する私費外国人留 学生。併給不可。	月額 13万円	1月	1年間	_	_
(公財)日本国際教育 支援協会 JEES 留学生奨学金 (修学)	正規課程に在籍する在留資格「留学」の私費外国人留学生。4月時点で受給期間が1学年相当以上あり、前年度の成績評価係数2.60以上の者。他の奨学金の併給条件あり。	月額 4万円	5月	最長2年	2名	0名
(公財)朝鮮奨学会 奨学生	正規課程に在籍する韓国人・朝鮮人の私費 留学生で4月時点で満40歳未満の者。	月額 修士4万円 博士7万円	3月	1年間	0名	_
新宿区外国人留学生 学習奨励費	正規課程に1年以上在籍し今後1年以上継続して在籍する見込みのある、新宿区に居住する外国人留学生。	年額 2 4 万円	5月	1年間	1名	0名
(公財)朴龍九育英会 奨学金給付育英生 ※隔年募集	修士課程 満30歳未満、博士課程 満35歳未満の外国人留学生。	月額 7万円	10月	最長2年	2名	1名

# 外部奨学金財団の奨学金 (大学院 大学取りまとめ)

奨学金名または団体名	資 格	奨 学 金	募集時期 (予定)	支給期間	採用人数
(公財) 佐藤陽国際奨学財団 私費留学奨学生	出願時に日本に在籍し、在留資格「留学」の 私費留学生。併給不可。(貸与奨学金については応募可。) 国籍制限あり。	月額 18万円	1 2月 6月	2年間 (博士後期課 程は課程修了 まで)	_
(公財) 石橋財団奨学金	修士課程又は博士課程に在籍する在留資格「留学」の私費外国人留学生で美術史を 専攻する者。	月額 15万円	3月	最長2年	_

# 奨学金·授業料減免

# **Scholarships / Tuition Reduction**



奨学金名または団体名	資 格	奨 学 金	募集時期 (予定)	支給期間	採用人数
(一財) 守谷育英会	東京都内に在学、または居住していて、学業・人物ともに優秀で、学資の支弁が困難な者。	月額 専門職課程 12万円 修士・博士課程 15万円	3月	標準修業年限	
(公財) 高澤三次郎国際奨学金	修士課程に在籍するアジア諸国の留学生で 年齢 35 歳未満の男女。併給不可。	月額 5 万円	3月	標準修業年限	1名
(公財) 日本国際教育支援協会 JEES 日本語教育普及奨 学金 (少数受入国)	少数受入国出身者の留学生で成績優秀な ボランティア活動、国際交流活動等の実績、 意欲のある者。	月額 5 万円	5月	最長2年間	_
(公財) アドヴァン山形育英会	学業優秀で経済的支援が必要な29歳以下の者。他の民間給付型奨学金との併給不可。	月額 6 万円	2月	1年間	1名
(一財) いであ環境・文化財団	2 年生以上の正規生で将来、環境保全の分野で社会貢献を目指すための専門科目を専攻していること。	年額 2 0 万円	3月	1年間	_

# 外部奨学金財団の奨学金 (大学院 直接応募)

奨学金名または団体名	資 格	奨 学 金	募集時期 (予定)	支給期間	採用人数
(公財) サカタ財団奨学金	修士課程1年生に在籍するもの。併給不可。	月額7万円	4月	7月から正規 の課程修了 月まで	_
<b>実践桜会国際交流基金</b> 給付奨学金	大学院に在籍するアジア諸国出身の女子留学生(研究生を除く)。東京および近県在住者。	年額 48 万円	4月	1年間	_
(公財) 似鳥国際奨学財団 外国人私費留学生 奨学生	修士課程 1・2年に在籍する私費外国人留学生。併給不可。年齢制限あり。	月額 5~8万円	5月 9月	1年間	_

# 奨学金·授業料減免

# **Scholarships / Tuition Reduction**



奨学金名または団体名	資 格	奨 学 金	募集時期 (予定)	支給期間	採用人数
(公財) 富山文化財団 奨学金	財団が指定する分野に関わる夢をもって学業 に取り組む者。関東地方の大学院に在学し、 同地方またはその隣接地域に在住している 者。財団から貸される義務を履行できる者。	年額 3 6 万円	5月	1年間	_
(一社) CWAJ 外国人留学生 大学院女子奨学金	博士課程に在籍する日本以外の国籍かつ日本に永住権を持たない女性。年額150万円を超える他からの奨学金との併給不可。	年額 200万円	5月	1年間	_
(公財) 渥美国際交流財団 奨学生	博士課程に在籍し、関東地方に居住する日本以外の国籍を有する外国人留学生。月額10万円以上の他の奨学金の併給不可。	月額 2 5 万円	7月	1年間	_
(一財) 高久国際奨学財団 外国人奨学生	博士課程に在籍し、日本語能力試験1級に 準ずる会話力及び文章力を有する者。	月額 7万円	8月	1年間	_
(公財) 日本台湾交流協会 奨学金留学生	修士・専門職・博士課程に進学または在籍 する台湾籍の35才未満の外国人留学生。 併給不可。	月額 修士·専門職 14.4万円 博士 14.5万円	8月	標準修業年限	_
東華教育文化交流財団 私費中国人留学生奨学 金	来年度 4 月時点で大学院に在入学する私 費中国人留学生(台湾、香港、マカオ出身 者含む)	月額 1 0 万円	10月	1年間	
(公財) 岡本国際奨学交流財団 私費外国人留学生 奨学助成	千葉県内に居住し大学院に通う私費外国人 留学生。学習奨励費との併給不可。6万円 を超える助成を受けていない者。	月額 8万円	10月	1年間	_
東亜留学生育友会奨学生	アジア諸国・地域の出身で、大学院の正規課程に在籍している学生。他の奨学金を月額15万円以上受給していないこと。	月額 3万円	1月	1年間	_
(一財) ダイオーズ記念財団 奨学生	正規課程に在籍する満33歳以下(留学生は満38歳以下)成績要件、所得要件あり。	月額 1万円	3月	標準修業年限	_

### 奨学金·授業料減免

# **Scholarships / Tuition Reduction**



# List of scholarships for Graduate students (offered in FY 2024)

\*Even for listed scholarships, there may be no openings, or the application period or details may change.

### Scholarships offered by Hosei University

(Apply to Affiliated Graduate School)

Name of organization/scholarship	Qualifications	Scholarship	Recruit ment period	Funding period	Applying in English
New Hosei University Centennial Scholarship for Master's course	Students who are both academically and personally outstanding and who have difficulty paying their academic fees	¥200,000/ye ar	Mid- April	Twice a year (July/December)	V
Hosei University Scholarship for Professional Graduate School	Students who are both academically and personally outstanding and who have difficulty paying their academic fees	¥200,000/ye ar	Mid- April	Twice a year (October/Decemb er)	
Hosei University Centennial Scholarship for Professional Graduate School	Students who are both academically and personally outstanding and who have difficulty paying their academic fees	¥300,000/ye ar	Mid- April	Twice a year (October/Decemb er)	V

### Scholarships offered by the MEXT (Apply to Affiliated Graduate School)

Name of organization/scholarship	Qualifications	Scholars hip	Recruitme nt period (schedule	Payment schedule	No. of recipients	Applying in English
Japanese Government  JASSO Honors  Scholarship	#90,000 or less/month (excluding tuition) as an	¥48,000/ month	September	6 months		✓

<sup>\*</sup> For details, please refer to the latest application guidelines.

<sup>\*</sup>Scholarships are for international students with 'Student' residence status only.

# 奨学金·授業料減免

# **Scholarships / Tuition Reduction**

# 4

# Scholarships that require intramural selection

(Apply to Affiliated Graduate School)

Name of organization/scholar ship	Qualifications	Scholarship	Recruitmen t period (scheduled)	Funding period	No. of recomme nded candidate	No. of recipient	Applying in English
KDDI Foundation	International students enrolled in regular graduate school Master's or doctoral courses, who have 'Student' residence status and are no more than 35 years old as of April	¥ 100,000/month	May	6 months or 1 year	-	-	
The Foundation for Dietary Scientific Research	Nationality specified Persons residing in Japan International students who are active in the fields designated by the Foundation	Up to ¥ 1,000,000/year	July	1 year	-	-	
Rotary Yoneyama Memorial Foundation	Self-supporting international students under 45 years old as of April who are either in the 1st or 2nd year of a Master's course or the 2nd or 3rd year of a doctoral course.  'Student' or 'Refugee' residence status required.  This scholarship cannot be held concurrently with other scholarships (apart from scholarship loans). Those who have received this scholarship in the past cannot apply.	¥ 140,000/month	August	Up to 2 years while enrolled in a regular course	1	1	
Heiwanakajima Foundation	Self-supporting international students in regular courses, not exceeding the minimum term of study. Those who have received this scholarship in the past cannot apply.	¥ 100,000/month	August	1 year	1	0	
Kawashima Memorial Scholarship Foundation	Self-supporting international students in regular courses  Can be held concurrently with another scholarship of \50,000 or less.	¥ 100,000/month	October	2 years	1	1	
Watanuki International Scholarship Foundation	Self-supporting international students from Asian-Pacific countries  This scholarship cannot be held concurrently with other scholarships.	¥ 150,000/month	September	1 year	1	0	
Kyoritsu International Foundation	Self-supporting international students from Asian countries (except Japan) who have one or more years left in the same period in course This scholarship cannot be held concurrently with other scholarships.	¥ 100,000/month	October	1 year	-	-	
Kamenori Foundation Graduate Scholarship Asian students	Graduate students from Asian & Oceanian countries (areas can be changed) who will study in Master or Doctor degrees	¥ 200,000/month	December	Standard term of study	-	-	

# 奨学金·授業料減免

# **Scholarships / Tuition Reduction**



Name of organization/scholar ship	Qualifications	Scholarship	Recruitmen t period (scheduled)	Funding period	No. of recomm ended candidat es	No. of recipie nts	Applying in English
Asashi Glass Foundation	Students who are Thai, Indonesian, Chinese, South Korean, or Vietnamese (applicable nationals) in the first year of Master's courses or Doctoral courses  This scholarship cannot be held concurrently with other scholarships that offer more than ¥ 120,000/month.	¥ 100,000/month	January	Standard term of study	2	0	V
SGH Foundation	Students under 35 years old from South East Asian countries in the 1st year of a Master's course (this cannot be held concurrently with other scholarships) Nationality restriction will apply.	Master's courses ¥ 120,000/month	January	2 years	0	0	
Kambayashi Scholarship Foundation	Students from Asian countries/areas who have been enrolled in regular graduate school courses for one or more years  This scholarship cannot be held concurrently with other scholarships.	¥ 130,000/month	January	1 year	0	0	
JEES Honors Scholarship	Self-supporting international students with 'Student' resident status, who have one or more years of funding period as of April, and whose grade point average is 2.60 or more.	¥ 40,000/month	May	Up to 2years	2	0	
Korean Scholarship Foundation	Self-supporting Korean students in regular courses, who are under 40 years old as of April.  This scholarship cannot be held concurrently with other scholarships.	Master's courses ¥ 40,000/month Doctoral courses ¥ 70,000/month	March	1 year	0	-	
Shinjuku Ward Honors Scholarship	International students who are living in Shinjuku Ward, and who enroll in regular courses for more than one year and expect to enroll for more than one year	¥ 240,000/year	May	1 year	1	0	
Park Yong Koo Scholarship Foundation *Biennial recruitment	International students who are under 30 years old for master's programs and under 35 years old for doctoral programs.	¥ 70,000/month	October	Up to 2years	2	1	

# 奨学金·授業料減免

# **Scholarships / Tuition Reduction**



# Scholarships that do not require intramural selection

(Apply to Affiliated Graduate School)

Name of organization/scholars hip	Qualifications	Scholarship	Recruitmen t period (scheduled)	Funding period	No. of recipient	Applying in English
Sato Yo International Foundation Scholarship	Self-supporting international students with 'Student' resident status who are in Japan. This scholarship cannot be held concurrently with other scholarships (apart from scholarship loans). Nationality restriction will apply.	¥180,000/month	December	2 years (Until graduation for Doctoral course)	-	
Ishibashi Foundation	Self-supporting international students with 'Student' resident status in Master's or doctoral course. Students specializing in art history.	¥150,000/month	March	Up to 2 years	-	
Moritani Scholarship Foundation	Students studying or living in Tokyo who are both academically and personally outstanding and who have difficulty paying their academic fees	professional course ¥ 120,000/month Master's course Doctoral course ¥ 150,000/month	March	Minimum term of study	0	
Takazawa Foundation	International students from Asian countries in Master's course, and who are under 35 years old.  This scholarship cannot be held concurrently with other scholarships.	¥ 50,000/month	March	Minimum term of study	1	
JEES JLPT Scholarship (From minority countries)	Students from minority countries with excellent academic ability and experience or will of volunteer and international exchange	¥ 50,000/month	May	Up to 2 year	-	
Advan Yamagata Scholarship	Academically successful students under 29yrs old who face to financial problem.  This scholarship cannot be held concurrently with other scholarships.	¥ 60,000/month	February	1 year	1	
Idea Environment and Art Foundation	Undergraduate 2 to 4 graders who are in Environmental and Sustainability majors with the social contribution	¥ 200,000/month	March	1 year	-	

# 奨学金·授業料減免

# **Scholarships / Tuition Reduction**



# Scholarships that do not require intramural selection

(Apply to scholarship organizations directly.)

Name of organization/scholarship	Qualifications	Scholarship	Recruitment period (scheduled)	Funding period	Applying in English
Sakata Foundation Scholarship	Self-supporting students in the 1st or 2nd year of Master's course. Age limited.	¥70,000/month	April	1 year	
Jissen Sakurakai Exchange Fund Scholarship	Female students from Asian countries enrolled in postgraduate studies. (Excluding research students.) Residents of Tokyo and neighboring prefectures	¥480,000/year	April	1 year	
Nitori International Scholarship Foundation	Self-supporting students in the 1st or 2nd year of Master's course This scholarship cannot be held concurrently with other scholarships. Age limited	¥50,000 to 80000/year	May September	1 year	
Toyama Cultural Foundation Scholarship	Those who are academically committed with a dream to be involved in a field designated by the Foundation.  Applicants must reside in the Kanto region or adjoining areas.	¥360,000/year	May	1 year	
CWAJ Scholarship	Female students at graduate schools who are not Japanese nationals and do not have permanent resident status in Japan.  This scholarship cannot be held concurrently with any other scholarship of \1.5 million or more per year	¥ 2 million/year	May	1 year	
Atsumi International Foundation	International doctoral students (with non-Japanese nationality) who are living in Kanto region. This scholarship cannot be held concurrently with other scholarships exceeding \100,000.	¥ 250,000/month	July	1 year	
Takaku Foundation	International doctoral students who have speaking/writing ability equivalent to N1 level of the Japanese-Language Proficiency Test.	¥ 70,000/month	August	1 year	
Japan-Taiwan Exchange Association	Students from Taiwan who are starting or already enrolled in Master's level professional or doctoral courses under 35 yrs old  This scholarship cannot be held concurrently with other scholarships.	Master's and professional courses: ¥ 144,000/month Doctoral courses: ¥ 145,000/month	August	Standard term of study	
Watanabe Zaidan International Scholarship	International students living in Japan with a refugee background.  (e.g. Syria, Myanmar, Afghanistan, Ukraine)	Up to ¥ 50,000/month	September	Decided based on economic situation and other factors.	
Okamoto scholarship Foundation	Self-supporting international student in graduate schools who are living in Chiba. This scholarship cannot be held concurrently with Japanese Government JASSO Honors Scholarship nor other scholarships exceeding \60,000	¥ 80,000/month	October	1 year	

# 奨学金·授業料減免

# **Scholarships / Tuition Reduction**



Name of organization/scholarship	Qualifications	Scholarship	Recruitment period (scheduled)	Funding period	Applying in English
East Asian Circle of Applied Technology Foundation Scholarship	Students from Asian countries/regions. Students enrolled in a regular postgraduate course.  This scholarship cannot be held concurrently with other scholarships which exceed ¥ 150,000/month.	¥ 30,000/month	January	1 year	
Daiohs Scholarship	International regular students no more than 38 years old. Grades and /or income restrictions will apply.	¥ 10,000/month	March	Minimum term of study	

#### 奨学金·授業料減免

# **Scholarships / Tuition Reduction**



# 3. 授業料減免制度

法政大学の授業料減免制度は、経済的理由により修学困難な私費外国人留学生(正規生)を対象としています。はじめに授業料を全額納入いただき、後日、対象者に減免相当額をお振込みする流れです。

希望する方は、年度初めのグローバル教育センターからの案内に従って申請してください。

減免率は以下の通りです。

		1 年生	2 年生以降	
	2016 年度以前入学	30%		
学部生	2017~2019 年度入学	40%:成績上位10% 30%:成績上位11~30% 20%:その他		
	2020 年度以降入学	30%	50%:成績上位10% 40%:成績上位11~30% 0%:その他	
大学院生	2017年度以前入学	30%		
	2018年度以降入学	20%		

#### 減免申請の対象者

- ・在留資格が「留学」の方(入管手続き中で必要書類を提出できる場合を含む)
- ・在留カードのコピーを指定のオンラインシステムで締め切りまでにグローバル教育センターに 提出済の方
- ※在留資格「留学」がグローバル教育センターで確認できない方は対象になりません
- ※前年度留級者および当年度休学者は、原則として選考対象になりません。

#### ※以下の各項目に該当する学生は減免の対象になりません。

#### 奨学金·授業料減免

# **Scholarships / Tuition Reduction**

- (1) 外国政府の派遣する留学生
- (2) 交換留学生受入れプログラムで受入れている留学生
- (3) 学業成績が不振で、成業の見込がないと認められる者(ただし、長期入院および退院後の長期自宅治療が必要な重篤な病気、兵役、その他やむを得ない理由と判断された者を除く。)
- (4) 前年度の休学や成績不良による今年度留級者(ただし、長期入院および退院後の長期自宅治療が必要な重篤な病気、兵役、その他やむを得ない理由と判断された者を除く。)
- (5) 留学中の者(ただし、派遣留学制度又はスタディ・アブロードプログラムの留学者を除く。)
- (6) 当該年度に年間休学する者、及び春学期・秋学期を連続(秋入学者は秋学期・春学期の連続)休学する者
- (7) 経済的に困難な状況と認められない者(次のa, b, c該当者)
  - a 当該年度国費留学生に支給される給与額(年額)を超える奨学金を受給している者 (対象者が学部生にあっては学部留学生給与額,大学院生にあっては研究留学生給与額とする)
  - b留学生本人が負担する住居費(部屋代)が著しく高額である者
  - c 当該年度の授業料を免除または奨学財団等が全額負担している者
- (8) 当該年度初学期授業料未納による除籍者。
- (9)出入国管理及び難民認定法別表第1に定める在留資格「留学」以外に該当する者

#### < ❷ 法政大学ウェブサイト>

外国人留学牛のための授業料減免制度

https://www.global.hosei.ac.jp/programs/gairyu/scholarship/jyugyo/

### 奨学金·授業料減免

# **Scholarships / Tuition Reduction**

# 4

### 私費外国人留学生授業料減免申請・学費支払スケジュール

#### (1) 春学期入学者

4月上旬

●Formzuから授業料減免申請 ※毎年申請が必要です。

•新入生:秋学期納付書の受け取り(6月下旬)

●在学生:春・秋学期納付書の受け取り(4月上旬)

※春学期学費納付期限 4月30日/秋学期学費納付期限 9月30日

※各学期、期日までに全額振込いただき、10月(春学期分)と3月(秋学期分)に大学から減免相当額を振込します

7月下旬

●授業料減免申請の結果発表(グローバル教育センターよりメールで結果通知)

10月下旬

●春学期授業料減免奨学金の振込

學3月下旬

●秋学期授業料減免奨学金の振込

※結果発表後の成績変更により授業料減免率及び減免額が変更になる可能性があります。

### 奨学金·授業料減免

# **Scholarships / Tuition Reduction**

(2) 秋学期入学者

, 9月中旬 ●Formzuから授業料減免申請 ※毎年申請が必要です。

9月下旬

•秋学期学費納付書の受け取り(在学生のみ)

※秋学期学費納付期限 9月30日

※期日までに全額振込いただき、3月に大学から減免相当額を振込します

11月

●授業料減免申請の結果発表(グローバル教育センターよりメールで結果通知)

翌3月

•秋学期授業料減免奨学金の振込

下旬

●春学期納付書の受け取り

翌4月

※春学期学費納付期限 4月30日

※期日までに全額振込いただき、10月に大学から減免相当額を振込します

翌10月 下旬 ・春学期授業料減免奨学金の振込

※結果発表後の成績変更により授業料減免率及び減免額が変更になる可能性があります。

#### 奨学金·授業料減免

# **Scholarships / Tuition Reduction**



# 3. TUITION REDUCTION SYSTEM

Hosei University's tuition reduction system is for privately financed international regular students who have difficulty studying due to financial reasons. Students should pay full tuition fee first, then the amount equivalent to the reduction to be transferred to their account at a later date if eligible.

Reduction rate is as follows;

		First year Students	Enrolled Students	
	Students enrolled in 2016 or earlier	30%		
Undergraduate Students	Students enrolled in 2017, 2018 and 2019	40%: Top10% 30%: Top11~30% 20%: Others by the comprehensive evaluations based on the grades		
	Students enrolled in 2020 or later	50%: Top10% 40%: Top11~30% 30% 0%: Others by the comprehensive evaluate based on the grades		
Graduate Students	Students enrolled in 2017 or earlier	30%		
	Students enrolling in 2018 or later	20%		

#### \*\*Students in the following categories are NOT eligible for tuition reductions:

- (1) International students dispatched by foreign governments
- (2) International students participating in student exchange programs
- (3) Students whose academic performance is unsatisfactory and who have no prospect of completing their studies. This excludes those deemed to have compelling reasons for doing so (e.g., serious illnesses that requires long-term hospitalization or home care after hospitalization; military service)
- (4) Students who is repeating current academic year because of a leave of absence or poor grades in the previous year This excludes those deemed to have compelling reasons for doing so (e.g.,

#### 奨学金·授業料減免

# Scholarships / Tuition Reduction

4

serious illnesses that requires long-term hospitalization or home care after hospitalization; military service)

- (5) Students who are currently studying abroad (apart from those dispatched under the university's program or those in the Study Abroad Program)
- (6) Students taking a leave of absence throughout the academic year or consecutively during the spring and fall (fall and spring for fall enrollments) semesters.
- (7) Students who are deemed not to have financial difficulties (those in categories a, b and c below)
  - a. Recipients of a scholarship that exceeds the amount provided to government-sponsored international undergraduates or research students in the academic year.
  - b. Students who pay extremely high housing expenses (room rent)
- c. Students who are exempt from tuition fees for the current year or who are fully covered by the scholarship foundation, etc.
- (8) Students expelled for failing to pay the first term tuition in the academic year.
- (9) Students whose residence status is not 'Student', as stipulated in Table I (appended) of the Immigration Control and Refugee Recognition Act
- \* Those who wish to receive the tuition reduction need to finish **designated** online application to Global Education Center by the deadline at the beginning of each early academic year.

Who is eligible for the online application to GEC for the tuition reduction?

- Residence status "Student" (including cases where the necessary documents can be submitted during immigration procedures )
- Those who have submitted a copy of their residence card to Global Education Center via designated online system by the deadline
- \* Those who cannot be confirmed their status of residence "Student" at Global Education Center will not be eligible.
- \* As a general rule, students who are repeating year and those who have taken a leave of absence in the current year are not eligible.

#### < **⊘** HOSEI Univ. website>

Tuition reduction system

https://www.global.hosei.ac.jp/programs/gairyu/scholarship/jyugyo/

### 奨学金·授業料減免

# **Scholarships / Tuition Reduction**

# (1)Timeline for Spring semester enrollments

early Apr

Online application for the tuition reduction
 \*application needed for every academic year

- •newly enrolled : Receive a tuition payment slip for the fall semester (late Jun)
- •others : Receive a tuition payment slip for the spring & fall semester (early Apr)

Apr./Jun

\*\*payment deadline for each semester: 30 Apr., 30 Sep.

\*\*The full amount must be paid by the due date for each semester, and get an equivalent transfer in October (for the spring semester) and March (for the fall semester)

late Jul.

•Email notification of the results of the application from Global Education Center

late Oct.

•Transfer of Spring Semester Tuition Reduction

late Mar

•Transfer of Fall Semester Tuition Reduction

<sup>\*</sup> The tuition reduction rate and the amount of reduction may change due to changes in grades after the results are announced.

#### 奨学金·授業料減免

# 4

# **Scholarships / Tuition Reduction**

# (2) Timeline for Fall semester enrollments

mid Sep

Online application for the tuition reduction
 \*application needed for every academic year

late Sep

•Receive a tuition payment slip for the fall semester (other than newly enrolled) %payment deadline: 30 Sep.

\*The full amount must be paid by the due date for each semester, and get an equivalent transfer in Mar (for the fall semester)

late Nov

•Email notification of the results of the application from Global Education Center

late Mar

•Transfer of Fall Semester Tuition Reduction

mid Apr

•Receive a tuition payment slip for the spring semester \*\*payment deadline : 30 Apr.

**\*\*The full amount must be paid by the due date for each semester, and get an equivalent transfer in Oct. (for the spring semester)** 

late Oct

•Transfer of Spring Semester Tuition Reduction

\* The tuition reduction rate and the amount of reduction may change due to changes in grades after the results are announced.

## 健康管理

### **Health Care**



# 1. 学内の医療

#### < 🔗 法政大学ウェブサイト>

学生生活サポート 健康管理(診療所)

https://www.hosei.ac.jp/campuslife/support/kenko\_sodan/?auth=9abbb458a7821 0eb174f4bdd385bcf54

# (1)診療所

診療内容は主として内科ですが、健康相談に重点をおいていますので、気軽に利用してください。 受診する際には学生証とマイナ保険証(または健康保険資格確認書か国民健康保険証)を持参してください。診療時間は次のとおりです。

【授業期間の診療時間】(※**受付は終了時刻の 15 分前まで** ※11:30~12:30 は昼休み)

	場 所	曜日	診療時間 (医師による診察可能時間)	取扱時間 (左記以外は医師は不在)
市ケ谷	ボアソナード タワー 2 階	月~金曜日	10:00~17:00	9:00~19:00
谷	Tel) 03-3264-9503	土曜日	_	9:00~12:00
多 摩 Tel) 042-783-2161	月曜日 火~金曜日	13:00~16:00 10:00~16:00	9:00~18:00	
	Tel) 042-783-2161	土曜日		9:00~12:00
小 金 井	管理棟4階 Tel) 042-387-6051	月~金曜日	12:30~17:00	9:00~18:00
		土曜日	_	9:00~12:00

<sup>※「</sup>授業期間外」の診療時間は異なりますので掲示・ウェブサイト等で確認してください。

<sup>※</sup>市ケ谷キャンパスでは、多言語対応が可能です。(英語:月~金曜日、中国語:金曜日のみ)

## 健康管理

## **Health Care**

# 5

# (2) 学生健康診断

大学では毎年ガイダンス期間に**無料**(研修生、研究生等は有料)で健康診断を実施していますので、**毎年必ず受診**してください。詳細は上記ウェブサイトを参照してください。

奨学金の申請や就職などで「健康診断証明書」が必要になることがありますが、健康診断を受診した 方のみ発行可能となります。

なお、民間の医療機関の健康診断には高額の費用がかかります。

#### 健康管理

#### **Health Care**



## 1. MEDICAL CARE ON CAMPUS

#### < **⊘** HOSEI Univ. website>

Student Life Support Health care (clinic)

https://www.hosei.ac.jp/campuslife/support/kenko\_sodan/?auth=9abbb458a7821 0eb174f4bdd385bcf54

# (1)On-Campus Clinics

Our clinics are mainly internal medicine, but also focusing on health consultation. Please feel free to get in touch and come to the clinics when you have any concerns. Your Student Card and Myna Health Insurance Card (or National Health Insurance Eligibility Certificate, National Health Insurance Card) are required when you visit the clinics. Business hours are as follows:

#### **Opening hours during Term of Classes\***

[Note] Reception is until 15 minutes before the closing time. Closed from 11:30 to 12:30 for lunch break

location		Day of week	Consultation hours (Physician hours)	Opening hours
Ichigaya	Boissonade Tower	Monday - Friday	10:00~17:00	9:00~19:00
gaya Pho	Phone: 03-3264-9503	Saturday	_	9:00~12:00
Tam 1st floor	All-purpose Building 1st floor	Mondays Tuesday - Friday	13:00~16:00 10:00~16:00	9:00~18:00
	Phone: 042-783-2161	Saturday	_	9:00~12:00
Koganei	Administrative Building 4th floor Phone: 042-387-6051	Monday - Friday	12:30~17:00	9:00~18:00
		Saturday	_	9:00~12:00

<sup>\*</sup> Business hours outside the Term of Classes are different, so please check a notice or the website.

## 健康管理

## **Health Care**



- \* Multiple language is available at Ichigaya campus. (English for all weekdays, Chinese for Friday only)
- \* On Mondays at Tama campus, ask the clinic

# (2) On campus Health Check-up

All students can take on campus health check-up every year during the guidance period. It is free of charge for regular student, so please make sure to take annually. Otherwise, you will not be issued a certificate for it, which might be required for scholarship applications and recruitment.

[Note] health check-up at private medical institutions will be expensive.

# 健康管理 Health Care

# 5

## 2. メンタルヘルス

留学生にとって、自分の育った環境や文化から離れて日本で新しい生活を始めることは、想像以上にさまざまなストレスを伴うものです。しかしそれは当然のことです。日本に来たばかりの留学生は、新しい不慣れな環境に直面し、今までの常識が通じないために自分らしく振る舞えず、そのために自信を失うなど心理的に落ちこむことがあります。またその結果、日本人と話したくない、授業に出たくないと思うようになる場合もあります。これは一時的なもので、異文化の適応過程では誰もが経験するものです。もしこうしたカルチャーショックに陥っていると感じたら、次のようなことをやってみましょう。

- ・ストレス発散方法を見つける
- ・母国で行っていたことと似たことをする
- ・同じ出身国の留学牛を見つけて話す
- ・人と異文化体験について話す
- ・母国の家庭や友達に手紙・メールを書いたり、電話したりする
- 運動をする
- ・国際交流活動に参加する

このような機会を得る場として学内の**G ラウンジ**を積極的に活用してみてください。また、全ての外国人留学生のための団体である総留学生会ではさまざまな交流イベントを行っていますので、ぜひ参加してみてください。

カルチャーショックやストレスを悪化させると、心の病にかかってしまうこともあります。よく眠れない、食欲がない、逆に食べることがやめられないなどの症状や、幻覚・幻聴等の症状に、本人または周囲の人が気付いた場合には、迷わず各キャンパスの**学生相談室**または**診療所**を訪ねてください。

国籍・文化・宗教などダイバーシティ全般に関して相談したいことがあれば、**DEIセンター**にご相談ください。また、性別や性自認のあり方、性的指向等に関する悩みや違和感、多様な性のあり方や支援等に関しても、専門コーディネーターによる個別相談を受け付けています。

心が疲れているときに診察を受けることは、その人の人格を否定することではありません。早めに対処することで、症状が軽いうちに心の健康を取り戻すことができます。また来談者の情報や相談の内容が外にもれることは絶対ありません。

#### 健康管理

## **Health Care**



#### < ❷ 法政大学ウェブサイト>

#### G ラウンジ

G ラウンジ(Global Lounge) | HOSEI UniversityGlobal Education Center

開室日:授業実施日の月火木金 10:00-11:30、12:30-17:00

#### 学生相談室

https://www.hosei.ac.jp/gakusei-

sodanshitsu/?auth=9abbb458a78210eb174f4bdd385bcf54

市ケ谷 富士見坂校舎 4 階 03-3264-9493 多 摩 総合棟 2 階 042-783-2158 小金井 管理棟 4 階 042-387-6050

#### 学生生活サポート 健康管理(診療所)

https://www.hosei.ac.jp/campuslife/support/kenko\_sodan/?auth=9abbb458a7821 0eb174f4bdd385bcf54

#### ダイバーシティ・エクイティ&インクルージョンセンター (DEI センター)

https://www.hosei.ac.jp/diversity/?auth=9abbb458a78210eb174f4bdd385bcf54

#### 健康管理

#### **Health Care**



## 2. MENTAL HEALTH CARE

It is much more stressful than you imagine for international students to start a new life in Japan, away from the environment and culture in which they have grown up. But it is also quite natural to feel stressed. International students very new to Japan sometimes fail to behave naturally according to the new country's standards, and may lose self-confidence or feel depressed to find that in their new, unfamiliar environment, what they believe to be normal is not. As a result, they may become avoiding speaking to Japanese people or attending classes. This is just a temporary phenomenon. Everyone experiences such feelings in the process of cultural adaptation. If you feel you are in a state of cultural shock, you can try any of the following:

- \* Find something that will ease your stress
- \* Get involved in something similar to what you did in your home country
- \* Find and talk with another international student from your country
- \* Exchange opinions with others on cultural differences
- \* Call, e-mail, or write letters to your family or friends in your home country
- \* Exercise
- \* Join in international exchange activities

You are welcome to take advantage of our **G-Lounge** to pursue these opportunities. The General Foreign Students Association, a group for all international students, conducts various exchange events. Feel free to come and join.

If cultural shock or stress gets worse, you may suffer from mental illness. In case you notice that you or anyone around you cannot sleep well, has no appetite or cannot stop eating, or experiences auditory or visual hallucinations, do not hesitate to contact the **Student Counselling Office** or one of the **on-campus clinics**.

If you have any concerns regarding diversity in general, ex.) Nationality/culture/religion, please contact the DEI Center. **DEI Center** also provides individual consultations with specialized coordinators regarding concerns and discomfort

#### 健康管理

#### **Health Care**

5

related to gender and gender identity, sexual orientation, and other issues, as well as support for diverse sexuality and gender identity.

Having treatment for mental depression does not negatively affect your personality or autonomy. Early treatment will help you regain your mental health before symptoms become serious. Information as to who has visited the Student Counselling Office and what has been discussed will be kept strictly confidential.

#### < **⊘** HOSEI Univ. website>

#### G-lounge(Global Lounge)

G ラウンジ(Global Lounge) | HOSEI UniversityGlobal Education Center

Open: Mon, Tue, Thu, Fri. of class dates 10:00-11:30, 12:30-17:00

#### **Student Counseling Office**

https://www.hosei.ac.jp/gakusei-sodanshitsu/important/article-20231215165419/

Ichigaya 4<sup>th</sup> floor, Fujimizaka bldg. 03-3264-9493

Tama 2<sup>nd</sup> floor, Building No.1 (all purpose bldg) 042-783-2158

Koganei 4<sup>th</sup> floor, Administrative bldg 042-387-6050

#### Student Life Support Health care (clinic)

https://www.hosei.ac.jp/campuslife/support/kenko\_sodan/?auth=9abbb458a7821 0eb174f4bdd385bcf54

#### **DEI** Center (Diversity, Equity and Inclusion)

https://www.hosei.ac.jp/diversity/?auth=9abbb458a78210eb174f4bdd385bcf54

## 健康管理

#### **Health Care**



# 3. 病気やケガのときの対応

(1)大学の診療所に相談(参照:1. 学内の医療)

(2)大学の診療所以外の病院の紹介を希望する場合

・東京都医療機関・薬局案内サービス「ひまわり」

電話番号: 03-5285-8181

営業時間(電話):9:00~20:00(日本語·英語·中国語·韓国語対応可) https://www.himawari.metro.tokyo.jp/gg13/ggport/tomintop/

・AMDA 国際医療情報センター

電話番号: 03-6233-9266

営業時間(電話): 10:00~16:00 (日本語・英語・中国語・韓国語・タイ語・スペイン語・ポルトガル語・フィリピン語・ベトナム語対応可。但し曜日により対応可能言語が異なる)

https://www.amdamedicalcenter.com/

#### (3)大学以外に相談したい場合

東京いのちの電話

http://www.indt.jp/ [インターネット相談] http://www.inochinodenwa-net.jp/

◎電話相談 相談は匿名でも受け付けます。(秘密は、必ず守ります)

相談時間:年中無休 24 時間 電話番号:03-3264-4343

◎土曜医療相談 健康・医療に関する相談を各専門医がボランティアで電話に応じます。

相談時間:14:00~17:00(毎週土曜・祝祭日除く)

電話番号: 03-3264-4343

・東京多摩いのちの電話(電話による対応)

相談時間:10:00~21:00(年中無休) 第3金・土曜日は24時間

電話番号: 042-327-4343

# 健康管理

## **Health Care**

# 5

#### (4)病院への付き添いを希望する場合

※GTN という会社に病院等への付き添いを依頼(有料 6,000 円/1 時間)

GTN (グローバルトラストネットワークス)

電話番号: 03-5155-4674

営業時間:10:00~18:30 (日本語・英語・中国語・韓国語・ベトナム語・ネパール語・

モンゴル語・スペイン語・ポルトガル語対応可)

#### (5)緊急度が高い場合

119番 (英語対応のオペレーター在中)、救急病院 「第11章 緊急時の対応 (災害・休講・事故)」を参照

#### 健康管理

#### **Health Care**



### 3. IN CASE OF ILLNESS OR INJURY

- (1) Consult with on campus clinic (Ref.: 1. Medical care on campus)
- (2) If you wish to be referred to a hospital other than on campus clinic
  - •Tokyo Metropolitan Medical Institution and Pharmacy Information Service "Himawari"

Tel: 03-5285-8181

Business hours (tel): 9:00~20:00 (Japanese, English, Chinese, Korean

available)

https://www.himawari.metro.tokyo.jp/qq13/qqport/tomintop/

·AMDA International Medical Information Center

Tel: 03-6233-9266

Business hours (tel): 10:00~16:00 (Japanese, English, Chinese, Korean, Thai, Spanish, Portuguese, Filipino, Vietnamese are available.) However, the languages that can be supported differ depending on the day of the week.)

https://www.amdamedicalcenter.com/

- (3) If you want to consult with someone outside of the university
  - ·Tokyo Inochi no Telephone

http://www.indt.jp/[Internet Consultation]http://www.inochinodenwanet.jp/

◎ Telephone consultation. Consultations can also be accepted anonymously.
 (We will always keep the secret.)

Consultation hours: 24 hours a day, seven days a week

Phone number: 03-3264-4343

© Saturday Medical Consultation Each specialist volunteers to answer the phone for consultation on health and medical care.

Consultation hours: 14:00~17:00 (every Saturday and public holidays)

Phone number: 03-3264-4343

·Tokyo Tama Inochi no Telephone (Telephone correspondence))

Consultation hours: 10:00~21:00 (open all year round) hours on the 3rd

Friday and Saturday

Phone number: 042-327-4343

## 健康管理

## **Health Care**

5

- (4) If you wish to be accompanied to the hospital
  - \* Ask a company called GTN to accompany you to the hospital, etc. (charged: 6,000 yen / 1 hour)

GTN(Global Trust Networks)

Telephone number: 03-5155-4674

Business hours: 10:00~18:30 (Japanese, English, Chinese, Korean,

Vietnamese, Nepali, Mongolian, Spanish, Portuguese)

(5) When Emergency / call an ambulance

119 (English-speaking operators) Emergency Hospital See Chapter 11 Emergencies (Disasters, class cancellations, and accidents).

# 第6章 Chapter 6.

# 学生生活を保障する保険制度 Insurances for your student life



# 1. 国民健康保険

在留資格が「留学」の外国人はすべて国民健康保険に加入することになっています。

所定の手続きを行って、「国民健康保険被保険者証」(以下「保険証」という)の交付を 受けてください。加入の手続きは外国人登録をしている市・区役所の保険窓口で行いま す。家族同伴の場合、必ず全員加入してください。その際、外国人登録証明書の提示と保 険料が必要です。なお、所得が一定額未満であると国保担当課で認められた人には、保険 料の減額制度がありますので、詳しくは国保担当課の窓口で相談してください。前年度の 生活状況等の申告をし、審査後、許可されれば減額されます。

加入後は日本国内の医療機関で治療を受ける際には、必ず「保険証」を持参してください。**医療機関の窓口で「保険証」を提示すると、医療費総額の30%の自己負担で診療が受けられます。**また,入院などで医療費が高額になった場合は、補助を受けられる場合があります。自分の住んでいる市・区役所の保険窓口に問い合わせてください。

家族などが日本の公務員もしくは会社員等であり、その被扶養者として共済組合や健康保険に加入している場合は、新たに国民健康保険に加入する必要はありません。

#### < ❷ 法政大学ウェブサイト>

医療や事故について

https://www.global.hosei.ac.jp/students/zaigaku/life-info/medical\_care/

~ 現在の在留期限で国民健康保険(マイナンバーカードも)は失効してしまいます ~ 在留更新は期限の3か月前から申請できますので、早めに手続きしてください\*

入管で在留期間の更新申請をしたあと、新しい在留カードを受け取る前に在留期間が満了してしまい そうな場合は、お住いの市・区役所に失効前に早めに相談に行ってください。

\*在留期間更新については「第3章 日本に在留するための諸手続き 2.在留期間の更新」を参照してください。

# 第6章 Chapter 6.

# 6

# 学生生活を保障する保険制度 Insurances for your student life

- ※健康保険証は在留期間更新後、お住いの自治体から新しい保険証が自動的に郵送されます。 ただし 2024 年 12 月 2 日以降はマイナ保険証(マイナンバーカードを保険証利用登録したもの) に一本化される予定のため自動郵送されなくなります。詳しくは次ページ マイナ保険証について を 参照してください。
- ※入院などで医療費負担が高額になる場合は、以下を参照してください。 「第7章 社会保障 1.医療費、年金、税金 (2) 高額医療費支給制度」
- ※引越しするときは 14 日以内に手続きが必要です。「第3章 日本に在留するための諸手続き 7.住居地・所属機関・在留カード記載事項に関する届出」の表を参照してください。

## 第6章 Chapter 6.

## 学生生活を保障する保険制度

# Insurances for your student life



#### マイナ保険証について

2024 年 12 月 2 日以降、健康保険証の新規発行は終了し、同時点で有効な保険証をお持ちの方も最長 1 年間の使用期限となります。今後はマイナ保険証(マイナンバーカードを保険証利用登録したもの)に一本化される予定です。

\*マイナンバーカードについては「第7章 社会保障 2.マイナンバー」を参照してください。

マイナ保険証を持たない方やマイナンバーカード更新手続き中の方へは被保険者資格情報を記載した「資格確認書」が無償交付される予定です。

#### マイナンバーカードの失効に注意してください!!再交付には時間と手数料がかかります

① 現在の在留期間満了で自動失効します。在留更新したら、マイナの更新手続きが必要です。

マイナンバーカードは自動更新されませんし更新のお知らせも来ません。

在留期間を更新しても、マイナンバーカードの更新手続きをしないでいると以前の在留期限で自動的 にマイナンバーカードは失効してしまいます。 再交付には 1 か月程度の時間と手数料がかかります。

- →新しい在留カードを受け取った翌日以降かつ以前の在留期間満了前に、必ずお住いの市・区役 所にマイナンバーカードの更新手続きをしに行ってください。
- →入管で在留期間の更新申請をしたあと、新しい在留カードを受け取る前に在留期間が満了して しまいそうな場合(=特例期間に入りそうな場合)は、お住いの市・区役所に失効前に早めに 相談に行ってください。

#### 在留更新は期限の3か月前から申請できますので、早めに手続きしてください。

\*在留期間更新については「第3章 日本に在留するための諸手続き 2,在留期間の更新 |を参照してください。

- ② 引越しの際は、引越し前後の 14 日以内に手続きが必要です。
  - →引越し前/引越し前の市・区役所に転出届提出と国民健康保険の資格喪失手続きをします。
  - →引越し後/引越し後に引越し先の市・区役所に転入届を提出し、国民健康保険の加入手続きとマイナンバーカードの住所変更手続きをします。

同じ市・区内での引越しの場合は転居届の提出とマイナンバーカードの住所変更手続きが必要です。

以下の場合はマイナンバーカードが自動失効し、再交付に 1 か月程度の時間と手数料がかかりますので注意してください。

- ・転入日から転入届の提出がないまま 14 日経過
- ・転入届の提出がないまま、転出予定日から30日経過
- ・転入届の提出後、マイナンバーカードの住所変更手続きが行われないまま 90 日が経過



### 学生生活を保障する保険制度 Insurances for your student life

マイナンバーカードの保険証利用登録のメリットや方法などは、下記サイトを参照してください。

#### < ❷ 厚生労働省ウェブサイト>

在日外国人向け マイナ保険証のご案内

https://www.mhlw.go.jp/stf/newpage\_51604.html

ご存じですか?カンタン! 便利!マイナンバーカードの保険証利用
<a href="https://www.mhlw.go.jp/seisakunitsuite/bunya/kenkou\_iryou/mainahokensho/campaign2024/index.html?yclid=YSS.EAIaIQobChMIrP2b87qthwMVlYy5BR0dYA-gEAAYASAAEgJ3KvD\_BwE">https://www.mhlw.go.jp/seisakunitsuite/bunya/kenkou\_iryou/mainahokensho/campaign2024/index.html?yclid=YSS.EAIaIQobChMIrP2b87qthwMVlYy5BR0dYA-gEAAYASAAEgJ3KvD\_BwE</a>

### 第6章 Chapter 6. 学生生活を保障する保険制度 Insurances for your student life



### 1.NATIONAL HEALTH INSURANCE

All international students with residence status "Student" are required to enroll in the National Health Insurance.

The enrollment procedure is carried out at the insurance counter of the city or ward office. Please follow the prescribed procedures and receive your "National Health Insurance Card" (hereinafter referred to as the "Health Insurance Card"). If you accompany your family, please be sure to enroll every family member. At that time, you will need to present your alien registration card and pay insurance premiums.

There is a system for reducing insurance premiums for those whose income is recognized by the National Health Insurance Division as being less than a certain amount, so please consult with the National Health Insurance Division for details. You will be required to declare your living conditions for the previous year, and after the examination, the amount will be reduced if approved.

After enrollment, please be sure to bring your "insurance card" when receiving treatment at a medical institution in Japan. Then **70% of the total medical expenses will be covered by the insurance and your payment will be just 30%**. In addition, if medical expenses become high due to hospitalization, you may be able to receive subsidies. Please contact the insurance counter of the ward or city hall where you live.

If your family member is a public servant or company employee in Japan and you are enrolled in a mutual aid association or health insurance as a dependent, you do not need to enroll in the National Health Insurance.

#### < **⊘** HOSEI Univ. website>

Medical Care and Accidents

https://www.global.hosei.ac.jp/students/zaigaku/life-info/medical\_care/

#### 学生生活を保障する保険制度

# Insurances for your student life



National Health Insurance (and My Number Card) will expire at the current period of stay.

You can apply for extension of your period of stay from 3 months before the expiration date, so make sure to start the procedure as soon as possible\*.

If you have applied for extension of your period of stay at the Immigration Bureau and your period of stay is likely to expire before you get a new residence card, please consult with your local city or ward office as soon as possible before it expires.

\*see Chapter 3.: Procedures for Staying in Japan 2.Extension of Period of Stay

- \* After the extension of the period of stay, a new health insurance card will be automatically mailed by the local government where you live. However, after December 2, 2024, it will no longer be automatically mailed because it will be integrated into the Myna Health Insurance Card. For details, please refer to the next page "About the Myna Health Insurance Card".
- \* If the burden of medical expenses is high, such as hospitalization, please refer to "Chapter 7 Social Security 1.Medical Expenses, Pensions, and Taxes (2) High-Cost Medical Expense Payment System".
- \*When moving, the procedure must be completed within 14 days. Please refer to the table in "Chapter 3. Procedures for Staying in Japan 7. Other Notifications ".

## 第6章 Chapter 6. 学生生活を保障する保険制度 Insurances for your student life



#### **About Myna Health Insurance Card**

The issuance of new health insurance cards will end on December 2, 2024, and those who have a valid health insurance card at the same time will be able to use it for up to one year. In the future, it will be integrated into the Myna Health Insurance Card (=My Number Card registered for use as an insurance card).

\* For more information on My Number Cards, see Chapter 7 Social Security 2.My Number".

Those who do not have a Myna Health Insurance Card or are in the process of renewing their My Number Card will be issued a "Certificate of Eligibility 資格確認書(しかくかくにんしょ)" containing their insured credentials free of charge.

For more information on how to register your My Number Card for the use of the health insurance card, please refer to the following.

#### < Ministry of Health, Labor and Welfare>

My Number Card as your Health Insurance Certificate https://www.mhlw.go.jp/stf/newpage\_51604.html

#### 学生生活を保障する保険制度

### Insurances for your student life



# Be careful about the expiration of your My Number Card! Reissuance takes time and fees

① My Number Card will automatically expire at the expiration of your current period of stay. Once you have extended your residence, you will need to complete the renewal procedure for your My Number Card as well.

My Number Card will not be automatically renewed, and you will not receive a notification of renewal.

Even if you renew your period of stay, if you do not renew your My Number Card, your My Number Card will automatically expire at the previous period of stay. Reissuance takes about one month and a fee.

- → Be sure to go to your city office to renew your My Number Card after the next working day you receive your new residence card and before the expiration of your previous period of stay.
- → If your period of stay is likely to expire before you receive your new residence card after applying for renewal of your period of stay at the Immigration Bureau, please consult with your city or ward office as soon as possible before it expires.

You can apply for the extension of residence from 3 months ahead of the expiration date, so please complete the procedure as soon as possible.

\*For extension of period of stay, please refer to "Chapter 3 Procedures for Staying in Japan 2.Extension of Period of Stay".

- 2 When moving, the procedure must be completed within 14 days before and after moving.
  - → Before moving / Submit a move-out notification to the city office of the address before moving. Apply disqualification from the National Health Insurance System.
  - → After moving / Submit a move-in notification to the city office of the new address and enroll in the National Health Insurance. Change the address on your My Number Card. If you are moving within the same city, you will need to submit a notification of relocation and change the address on your My Number Card.

Please note that in the following cases, your My Number Card will automatically expire and it will take about one month to reissue it and a fee.

- · 14 days have passed since the date of moving in without submitting a move-in notification
- $\cdot$  30 days have passed since the scheduled date of moving out without submitting a notification of moving in.
- After submitting the notification of moving in, 90 days have passed without the procedure for changing the address of the My Number Card.



### 学生生活を保障する保険制度 Insurances for your student life

### 2. 学生教育研究災害傷害保険

本学では、皆さんの教育研究活動中の事故に備えて、学部生と大学院生を対象として本保険に加入しています。

この保険は、被保険者(学生)が在籍する大学の教育研究活動中に生じた急激かつ偶然な外来の 事故によって、身体に傷害を被った場合に**保険金が支払われます**。

保険の対象範囲は、正課授業、大学行事、課外活動中、大学施設内、通学中や課外活動移動中 等での傷害事故(「病気」は対象外)です。保険内容の概略、取扱部局については下記サイトをご確認ください。

#### < ⊘ 法政大学ウェブサイト>

学生生活サポート 学生教育研究災害傷害保険

https://www.hosei.ac.jp/campuslife/support/saigaihoken/

※事故が発生した日から30日以内に取扱部局に申し出てください。

#### 学生生活を保障する保険制度

### Insurances for your student life



# 2. STUDENT EDUCATION AND RESEARCH ACCIDENT INSURANCE

In order to prepare for accidents during your education and research activities, this insurance is available for undergraduate and graduate students.

This insurance pays out in the event that the insured person (student) suffers physical injury due to a sudden and accidental outpatient accident that occurs during the educational and research activities of the university in which the insured person (student) is enrolled.

The insurance covers injuries and accidents ("illness" is not covered) during regular classes, university events, extracurricular activities, university facilities, commuting to school, or traveling to extracurricular activities. Please refer to the following website for an overview of insurance details and the departments that handle it.

#### 

Student Life Support Student Education and Research Accident Insurance <a href="https://www.hosei.ac.jp/campuslife/support/saigaihoken/">https://www.hosei.ac.jp/campuslife/support/saigaihoken/</a>

\* Please notify the handling department within 30 days from the date of the accident.

### 学生生活を保障する保険制度 Insurances for your student life



### 3. 法政大学が推薦する保険

長い大学生活を送る中では、思わぬ事故や時には火災などに遭遇することが考えられます。大学の授業中や大学の施設内で発生した事故の場合には、大学で加入している前述 2.の学生教育研究災害傷害保険の適用を受けることができますが、アルバイト中の事故や学外で起こったトラブルの場合には、経済的に支援してくれる制度は何もありません。その上、ケガの治療の間は心身ともに不安定になっているため、アルバイトも通常のようには出来なくなります。

また、住んでいるアパート・下宿などで火災があったり、水漏れで部屋を汚してしまったりといった、予想外の事故に遭うことも考えられます。この場合、保険に加入していないと、法律的・経済的な問題をすべて自分の責任で解決しなければなりません。そこでおすすめするのが「学研災付帯学生生活総合保険」です。

ただし、すでに個人で加入している傷害保険があり、その保険の補償内容が日本の留学生活における怪 我やトラブルを十分カバーしているのであれば必要ない場合もあります。

#### 学研災付帯学生生活総合保険

- (1) 補助の対象者 本学に在籍する外国人留学生(在留資格「留学」)で、国民健康保険に加入している者。
- (2) 補償の内容 詳細については、学研災付帯学生生活総合保険パンフレットをご覧ください。
- (3) 申込み方法 毎年変更になる可能性があるため、新年度の案内をご欄ください。
- (4) 加入者証の発行 加入手続き者に対し「加入者証」を発行します。自宅に加入者証が届きましたら自宅で大切に保管してください。
- ※加入手続きは毎年度行います。詳しい方法については、新年度の案内に従ってください。
- ※本章冒頭の大学ウェブサイトも参照してください。

#### 学生生活を保障する保険制度

#### Insurances for your student life



#### 3. OTHER RECOMMENED INSURANCE

During the years of study, students might encounter accidents or fires. Accidents that occur during classes and on university premises can be covered by aforementioned "Student Education and Research Accidents Insurance". However, this insurance does not cover international students against accidents that occur during part-time jobs or any other troubles that students encounter while off the university premises. And students will have to limit their part-time work during the treatment of their injury.

Students might also encounter unexpected accidents, such as a fire or a water leakage, resulting in damaged apartments, boarding houses etc. In such cases, students will have to solve their own legal and financial problems.

Hosei university recommends 'Gakken Disaster Incidental Student Life Comprehensive Insurance' to cover these accidents.

However, this insurance may not necessary if you already are covered by other accident insurance, and that insurance sufficiently covers injuries and other troubles that may occur during your stay as a student in Japan.

# Gakken Disaster Incidental Student Life Comprehensive Insurance

#### (1) Eligibility for subsidies

International students enrolled in the University (status of residence "Student") who are enrolled in the National Health Insurance.

#### (2) Details of compensation

For details, please refer to the Gakken Disaster Incidental Student Life Comprehensive Insurance Pamphlet.

#### (3) How to apply

It may change every year, so please see the information for the new year.

#### (4) Issuance of subscriber card

A "Subscriber Card" will be issued to the person who has applied for enrollment. When you receive your subscription card at home, please keep it in a safe place at home.

- \* Enrollment procedures are carried out every year. For more information, please follow the guidance of new academic year.
- \*Please also refer to the university website at the beginning of this chapter.

#### 社会保障

### **Social Security**

### 1. 医療費、年金、税金

#### (1)国民健康保険制度

在留資格が「留学」の外国人はすべて国民健康保険に加入することになっています。

詳細は「第6章 学生生活を保障する保険制度 1.国民健康保険」を参照してください。

~ 現在の在留期限で国民健康保険資格(マイナンバーカードも)は失効してしまいます ~ 在留更新は期限の3か月前から申請できますので、早めに手続きしてください\*

入管で在留期間の更新申請をしたあと、新しい在留カードを受け取る前に在留期間が満了してしまい そうな場合は、お住いの市・区役所に失効前に早めに相談に行ってください。

\*在留期間更新については「第3章 日本に在留するための諸手続き 2,在留期間の更新 |を参照してください。

#### (2)高額療養費制度

入院などで医療費の一部負担金が高額になった場合には、一旦は一部負担金の全額を本人が支払わなくてはなりませんが、「高額療養費」が支給され、払い戻しを受けることができます。

通常、診療を受けた月の2~3か月後に、高額療養費の申請についてのお知らせが、国民健康保険担当課から直接本人に送られてくるので、申請の手続きをしてください。もし、2~3か月待っても、お知らせがこない場合は、国民健康保険担当課(市・区役所)に確認してください。

また、一部負担金の支払いが困難な場合や、高額療養費の決定までに時間がかかって困る場合には、国民健康保険の制度で、一部負担金を一時的に貸し付ける制度もあります。

なお、この制度による高額療養費の申請は初診から2年以内が有効となります。

※マイナ保険証を利用している場合は、高額医療の限度額を超える支払いは手続き不要で免除されます。マイナ保険証については「第6章 学生生活を保障する保険制度 1.国民健康保険 マイナ保険証」を参照してください。

# 社会保障

### **Social Security**

#### (3)国民年金制度

日本の国民年金は、国籍に関係なく、20歳以上60歳未満の日本に居住している人を加入対象として保険料の納付が求められます。しかし、多くの留学生にとっては日本に滞在するのは数年であり、将来、年金が受け取れる見込みのある方は少ないのが実情です。

学生については、申請により在学中の保険料の納付が猶予される「**学生納付特例制度」**という制度がありますので、詳しくはお住まいの市区町村の役所で相談の上、手続きを取ってください。

また、国民年金に加入し、一定期間、保険料を納付した後に母国へ帰国する場合は「**脱退一時金」**が支給されます。支給要件は以下の通りです。

<脱退一時金の支給要件(以下をすべて満たすこと)>

- ・国民年金の保険料を6ヶ月以上納付している人
- ・日本国籍を持っていない人
- 年金を受け取ることができない人
- ・帰国後2年以内に請求すること

詳細は、下記、日本年金機構の WEB サイトで確認してください。

◇短期在留外国人の脱退一時金

https://www.nenkin.go.jp/service/jukyu/sonota-kyufu/dattai-ichiji/20150406.html

### (4)税金

日本では、企業が従業員に給与を支払う際、あらかじめ税金を差し引くことが一般的です。留学生の方がアルバイトをした時も、先に税金が差し引かれていたり、後日、住民税の納付書が届いていたりするかと思います。日本は多くの国と租税条約を締結していますので、国と項目が該当すれば、皆さんがアルバイト先の企業に留学生であることを告げ、企業が税務署に「租税条約に関する届出」を提出すると税金が免除になるケースがあります。

なお、租税条約は免除される範囲が国によってさまざまですので、必ず免除になるとはいえませんが、まだアルバイト先に「租税条約に関する届出」を提出してもらっていない場合は、提出してもらえるよう相談してみると良いでしょう。

参考) 国税庁ホームページ

https://www.nta.go.jp/taxes/shiraberu/zeimokubetsu/sozei/sozei.htm

## 社会保障 Social Security

# 1. MEDICAL EXPENSES, PENSIONS AND TAXES

#### (1) National Health Insurance (NHI)

All international students with residence status "Student" are required to enroll in the National Health Insurance.

See Chapter 6.: Insurances for your student life 1. National Health Insurance

National Health Insurance Eligibility (and My Number Card) will expire at the current period of stay.

You can apply for extension of your period of stay from 3 months before the expiration date, so make sure to start the procedure as soon as possible.

If you have applied for extension of your period of stay at the Immigration Bureau and your period of stay is likely to expire before you get a new residence card, consult with your local city or ward office as soon as possible before it expires.

\*see Chapter 3.: Procedures for Staying in Japan 2. Extension of Period of Stay

#### (2) High-Cost Medical Expense Benefit

If a portion of the medical expenses becomes expensive due to hospitalization, etc., the person must pay the full amount of the partial payment once, but the "high-cost medical expenses" will be paid and reimbursed.

Usually, 2~3 months after the month in which you received high-cost medical treatment, you will receive a notice about the application directly from the National Health Insurance Division. If you do not receive a notification after

### 社会保障

### **Social Security**

waiting for  $2\sim3$  months, please check with the National Health Insurance Division (city/ward office).

In case if it is difficult to pay a part of the cost, or if it takes a long time to determine the cost of high-cost medical care, there is also a system under the National Health Insurance system that provides a temporary loan for the partial contribution.

The applications for high-cost medical expenses under this system are valid within two years of the first visit.

\* If you are using a Myna Health Insurance Card, you will be exempt from paying more than the limit of high-cost medical care without any procedure.

For more information on the Maina Health Insurance Card, see "Chapter 6 Insurance System for Student Life 1. National Health Insurance - About Myna Insurance Card".

### (3) National Pension System

Japan's National Pension is required to pay insurance premiums for those residing in Japan between the ages of 20 and 60, regardless of nationality. However, for many international students, staying in Japan is only a few years, and there are few who are expected to receive a pension in the future.

For students, there is a system called the "Special Payment System for Students" that allows you to postpone the payment of insurance premiums while you are enrolled in school upon application, so please consult with the municipal office where you live for details.

If you join the National Pension System and return to your home country after paying insurance premiums for a certain period of time, you may claim be paid a **lump-sum withdrawal payment**. The payment requirements are as follows.

<Requirements for payment of lump-sum withdrawal payment (all of the followings must be satisfied)>

- Those who have paid national pension premiums for more than 6 months
- Those who do not have Japan nationality

### 社会保障 Social Security

- People who are unable to receive a pension
- · Claim within 2 years after returning back home

For details, please check the website of the Japan Pension Service below.

♦ Lump-sum withdrawal payment for short-term foreign residents

https://www.nenkin.go.jp/service/jukyu/sonota-kyufu/dattai-ichiji/20150406.html

#### (4) Taxes

In Japan, it is common for companies to deduct taxes in advance when paying salaries to employees. When an international student works part-time, the tax may be deducted first, or the resident tax payment slip may arrive at a later date. Japan has concluded tax treaties with many countries, so if the country and item apply, you may be exempt from tax if you tell the company that you are an international student, and the company submits a "Notification of Tax Treaty" to the tax office.

The scope of exemption from tax treaties varies from country to country, so it cannot be said that you will always be exempt, but if you have not yet had your part-time employer submit a "Notification of Tax Treaty", it is a good idea to consult with them so that they can submit it.

Reference: National Tax Agency website

https://www.nta.go.jp/taxes/shiraberu/zeimokubetsu/sozei/sozei.htm

\_

### 社会保障 Social Security

#### 2. マイナンバー

マイナンバーは国民一人一人を指定する 12 ケタの個人番号です。日本で住民登録をすると外国人留学生を含め、全員に与えられます。社会保障や税、災害対策の分野で使われます。

住民登録を行うと 2~3 週間後に市・区役所からマイナンバーが書かれた「個人番号通知書」が送られてきます。



この通知書はマイナンバー確認のためのものです。「マイナンバーを証明する書類」「本人確認書類」として使用するためには次ページを参照してマイナンバーカードを申請してください。

マイナンバーは一生涯使うものです。 卒業後等日本を離れる場合、マイナンバーカードは返却する必要がありますが、マイナンバー自体はなくなりません。「個人番号通知書」はなくさないように大切に保管してください。

#### 安易に他の人にマイナンバーを教えてはいけません!

<マイナンバーが必要になる場面>

- ・アルバイト先や就職先で提示する
- ・外国に送金する/外国からの送金を受け取るとき銀行で提示する
- ・市/区役所での行政手続きで提示する

### 社会保障 Social Security

#### マイナンバーカード

マイナンバーカードは IC チップ付きのカードで日本での生活を便利にするものです。





#### 利用方法

- ・本人確認書類として
- ・オンラインで所得税の申告に活用
- ・オンラインでの育児手当や保育園の申請に活用
- ・コンビニエンスストアで住民票の写しをもらう際に活用(祝日にもらえます。市区町村によっては、コンビニエンスストアで住民票の写しがもらえないことがあります)。
- ・健康保険証として利用 = マイナ保険証。保険証利用登録が必要です。 マイナ保険証については下記を参照してください。 「第6章 学生生活を保障する保険制度 1.国民健康保険 マイナ保険証について」

マイナンバーカード申請方法は下記のウェブサイトを参照してください。

#### < ❷ 地方公共団体情報システム機構 ウェブサイト>

マイナンバーカード総合サイト

https://www.kojinbango-card.go.jp/

#### くる総務省 チラシ>

Let's apply for an Individual Number Card! マイナンバーカードを作りましょう! https://www.soumu.go.jp/main\_content/000746765.pdf



### 社会保障 Social Security

#### マイナンバーカードの失効に注意してください!!再交付には時間と手数料がかかります

① 現在の在留期間満了で自動失効します。在留更新したら、マイナの更新手続きが必要です。

マイナンバーカードは自動更新されませんし更新のお知らせも来ません。

在留期間を更新しても、マイナンバーカードの更新手続きをしないでいると以前の在留期限で自動的 にマイナンバーカードは失効してしまいます。再交付には 1 か月程度の時間と手数料がかかります。

- →新しい在留カードを受け取った翌日以降かつ以前の在留期間満了前に、必ずお住いの市・区役 所にマイナンバーカードの更新手続きをしに行ってください。
- →入管で在留期間の更新申請をしたあと、新しい在留カードを受け取る前に在留期間が満了して しまいそうな場合(=特例期間に入りそうな場合)は、お住いの市・区役所に失効前に早めに 相談に行ってください。

#### 在留更新は期限の3か月前から申請できますので、早めに手続きしてください。

\*在留期間更新については「第3章 日本に在留するための諸手続き 2.在留期間の更新」を参照してください。

- ② 引越しの際は、引越し前後の14日以内に手続きが必要です。
  - →引越し前/引越し前の市・区役所に転出届提出と国民健康保険の資格喪失手続きをします。
  - →引越し後/引越し後に引越し先の市・区役所に転入届を提出し、国民健康保険の加入手続きとマイナンバーカードの住所変更手続きをします。 同じ市・区内での引越しの場合は転居届の提出とマイナンバーカードの住所変更手

同し中・区内での引越しの場合は転店庙の提出とマイナンハーカートの住所変更手続きが必要です。

以下の場合はマイナンバーカードが自動失効し、再交付に 1 か月程度の時間と手数料がかかりますので注意してください。

- ・転入日から転入届の提出がないまま 14 日経過
- ・転入届の提出がないまま、転出予定日から30日経過
- ・転入届の提出後、マイナンバーカードの住所変更手続きが行われないまま 90 日が経過

#### 社会保障

#### **Social Security**

### 2. "MY NUMBER"

My Number is a 12-digit individual number that designates each citizen. When you register as a resident in Japan, it will be given to everyone, including international students. It is used in the fields of social security, taxation, and disaster countermeasures.

When you register as a resident, you will receive a "notification paper" with your My Number written on it from the city or ward office mailed about 2~3 weeks later on.



Please note this is just a notification paper. To use to prove My Number or to use as an identity verification, it is necessary to apply for the issuance of My Number Card.

My Number is something that is valid for the rest of your life. You will have to return the card when you leave Japan after graduation, but your My Number itself remains as yours. Keep this notification paper.

#### Don't give out your My Number to others!

- < Situations where My Number is required>
- Present at your part-time job or place of employment
- Present at the bank when receiving a remittance or send money from / to a foreign country
- Present at the administrative procedure at the city/ward office

### 社会保障

### **Social Security**

#### **My Number Card**

My Number Card is a card with IC chip which is necessary for convenient life in Japan.





#### When to Use?

- Use it as an identity verification document
- Use it for filing an income tax online
- Use it for applying for childcare allowance or a nursery online
- Use it to get a copy of a certificate of residence at convenience stores (you can also get it on public holidays. In some municipalities, you may not be able to get a copy of a certificate of residence at convenience stores.)
- Use it as a health insurance card = Myna Health Insurance Card. see "Chapter 6. Insurances for your student life 1. National Health Insurance – About Myna Health Insurance Card"

See below website to know how to apply for My Number Card.

My Number Card Comprehensive Site

https://www.kojinbango-card.go.jp/

\_

#### < **⊘** Ministry of Internal Affairs and Communications Flyer >

Let's apply for an Individual Number Card!

https://www.soumu.go.jp/main\_content/000746765.pdf

### 社会保障 Social Security

# Be careful about the expiration of your My Number Card! Reissuance takes time and fees

① My Number Card will automatically expire at the expiration of your current period of stay. Once you have extended your residence, you will need to complete the renewal procedure for your My Number Card as well.

My Number Card will not be automatically renewed, and you will not receive a notification of renewal.

Even if you renew your period of stay, if you do not renew your My Number Card, your My Number Card will automatically expire at the previous period of stay. Reissuance takes about one month and a fee.

- → Be sure to go to your city office to renew your My Number Card after the next working day you receive your new residence card and before the expiration of your previous period of stay.
- → If your period of stay is likely to expire before you receive your new residence card after applying for renewal of your period of stay at the Immigration Bureau, please consult with your city or ward office as soon as possible before it expires.

You can apply for the extension of residence from 3 months ahead of the expiration date, so please complete the procedure as soon as possible.

\*For extension of period of stay, please refer to "Chapter 3 Procedures for Staying in Japan 2.Extension of Period of Stay".

- 2 When moving, the procedure must be completed within 14 days before and after moving.
  - → Before moving / Submit a move-out notification to the city office of the address before moving. Apply disqualification from the National Health Insurance System.
  - → After moving / Submit a move-in notification to the city office of the new address and enroll in the National Health Insurance. Change the address on your My Number Card. If you are moving within the same city, you will need to submit a notification of relocation and change the address on your My Number Card.

Please note that in the following cases, your My Number Card will automatically expire and it will take about one month to reissue it and a fee.

- 14 days have passed since the date of moving in without submitting a move-in notification
- 30 days have passed since the scheduled date of moving out without submitting a notification of moving in.
- After submitting the notification of moving in, 90 days have passed without the procedure for changing the address of the My Number Card.

## 社会保障 Social Security

### 3. 銀行

### (1)口座の開設

# 外国人の皆さまへ

預金口座の開設にあたっては、以下の書類等が必要となります。 予めご準備のうえ、銀行にご来店ください。

#### 《口座開設に必要なもの》

#### (例) 在留カード







本人確認書類

 氏名、住所(日本の住所)、生年月日が記載 された写真付きの本人確認書類が必要となります。

#### (例)

- ▶在留カード
- ▶特別永住者証明書
- ▶マイナンバーカード
- ▶バスボート
- ※必要に応じて、在留期間を確認させていただくことがあります。
- また、複数の本人確認書類の提示をお願いす ることがあります。

#### 印章・サイン

- 口座開設時に申込書に押印いただく必要がごさいます。サインによる代替が可能な金融機関もあります。
- 印章は専門店で銀行取引用のものをお求めく ださい。

#### その他

- その他、社員証等の勤務実態が確認できる書類 もお持ちください。
- また、勤務先への電話等により勤務実態を確認させていただくこともございます。
- 日本語のサポートが必要となる場合には、勤め先の 方等の継続的にご協力いただける方と同伴ください。
- 留学生の方は学生証もお持ちください。

#### 預金口座の売買は犯罪です!!

●預金口座の売買(預金通帳・キャッシュカードの 譲渡等)は日本の法令により禁止され、売る側も 買う側も罰せられることになります。



●在留期間の満了等により、本国へ帰国される場合には、取引金融機関で 解約手続きを取っていただく等、口座の不正利用防止にご協力ください。



### 社会保障 Social Security

口座開設に必要なものは上記全国銀行協会のお知らせを確認してください。新入生で学生証の交付がまだの方は、口座開設予定の銀行支店に「入学許可通知書」で手続き可能か照会してみてください (入学許可通知書は、学部生:グローバル教育センター、大学院生:所属の大学院研究科に発行申請してください)。

- ※銀行によっては、6ヶ月未満の滞在者には口座開設を認めない場合があります。
- ※キャンパス周辺の支店は入学の時期は混みあうことが多いので、**ご自宅近くの支店で口座開設することをおすすめします**。
- ※**引越しや在留期間の更新**をしたら、金融機関に届出をしてください。届出をしないで更新前の在留期限を過ぎると口座取引に制限がかかることがあります。

国費留学生および文部科学省学習奨励費(JASSO)の受給者は、郵便局(ゆうちょ銀行)で 口座を開く必要があります。下記サイトを参照してください。

https://www.global.hosei.ac.jp/application/files/3517/3397/9904/yuuchiyoKou\_Zuo\_Kai\_She\_\_Opening\_a\_Yucho\_Bank\_Account.pdf

#### < ❷ ゆうちょ銀行 口座を開設される外国人のお客様へ>

https://www.jp-bank.japanpost.jp/kaisetu/kat\_gaikokujin.html

★ゆうちょ銀行は口座開設時の在留期限が3か月以下の場合は開設できません。3か月以下の方は「第3章 日本に在留するための諸手続き 2. 在留期間の更新」を参照し、先に在留更新手続きをしてください。

#### (2)銀行の営業時間

日本の銀行窓口は、原則として土日祝日を除く9 時~15 時が営業時間です。ATM は窓口の営業時間外や休業日も稼働していますが、時間によっては手数料がかかることもあります。なお、平日 15 時を過ぎた振込み等は翌営業日の取り扱いとなりますのでご注意ください。

### 社会保障 Social Security

#### 3. BANK

### (1) Opening an Account

# **To Our Foreign Customers**

Please be informed that for opening a deposit bank account the following documents are required. Please have the mentioned items ready on your visit to open an account.

#### « Documents required for opening a bank account »

#### (Specimen) Residence Card







Source: Immigration Bureau of Japan Website

#### Personal identification document

 The personal identification document must display a photograph of the bearer and the bearer's name, address (in Japan), and date of birth

#### For example:

- ▶ Residence card
- Special permanent resident certificate
- Individual number card
- ▶ Passport
- \* The account opening procedure may involve verification of the applicant's period of stay in Japan. An applicant may be requested to present more than one personal identification document.

#### Seal imprint or signature

- At the time of the account opening, the application form must be completed with the applicant's seal imprint. Please note that various financial institutions accept also the applicant's signature as an alternative.
- When you order your seal, please instruct the store that the seal must qualify for banking transactions.

#### Other matters

- When applying for a bank account, please also bring an employee ID or other document enabling confirmation of the applicant's status of employment.
- Please note that for verification purposes the application procedure may involve a phone call to the applicant's place of employment.
- Applicants who require Japanese language support should request ongoing assistance from a person in their sphere of employment, etc.
- Students are requested to bring their student ID.

# Selling or buying a deposit bank account is a punishable offence!

 Selling or buying a deposit bank account (i.e., selling or buying a deposit account pass book or cash card) is prohibited under the law of Japan and incurs punishment on both seller and buyer.



 If you return to your home country due to the expiration of the period of stay etc., to help prevent the unlawful usage of bank accounts, please complete the account closing procedure of your financial institution.



(英語)

#### 社会保障

### **Social Security**

#### Required things to open a new account.

- Identity Verification Documents (Residence card, Special Permanent Resident Certificate, My Number Card, Passport etc.)
- Seal or signature
- Student Card

If you are a new student and have not yet been issued a student ID card, please contact the bank branch if it is possible to use "Admission Notice" (please apply for an admission letter issued to Global Education Center for undergraduate students or to your graduate school department for graduate students).

- \* Some banks may not allow visitors staying for less than 6 months to open an account.
- \* Branches around the campus are often crowded during the enrollment season, so we **recommend that you open an account at a branch near your home**.
- \* After moving or extension of the period of stay, please notify your financial institution. If you do not notify and your period of stay before extension has passed, you may be restricted from trading your account.

**Note:** government-sponsored international students (MEXT) and recipients of the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (JASSO) are required to open an **Yucho** account (Japan Post Bank). Please refer to the following site.

https://www.global.hosei.ac.jp/application/files/3517/3397/9904/yuuchiyoKou\_Zuo\_Kai\_She\_Opening\_a\_Yucho\_Bank\_Account.pdf

#### < < Yucho / Japan Post Bank Yucho Tetsuzuki App>

https://www.jp-bank.japanpost.jp/app/tetsuzuki/app\_tz\_en.html

The date of expiration on your residence card must be more than three months after the application date, and your current address must be listed on the card. \*to extend your period of stay, see Chapter 3.: Procedures for Staying in Japan 2. Extension of Period of Stay

If your residence status is "Student", you are required to submit a student ID, or certificate of enrollment.

### 社会保障

## **Social Security**

### (2) Bank business hours

Generally, bank counters in Japan are open from 9 a.m.  $\sim$  3 p.m., excluding weekends and holidays. ATMs are open outside of office hours and on holidays, but may charge a fee depending on the hours. Please note that transfers made after 3 p.m. on weekdays will be handled on the next business day.

### 住居

### Housing



### 1. 住居について

本学には留学生専用の宿舎・寮がありませんので、各自、希望に合った部屋を探してください。

入学の時に初めて日本に来る場合、多くの留学生の方は、まず数日間、ホテルや日本にいる友達の家に滞在し、その間にアパートの部屋を探しています。

また、寮やゲストハウスは海外からも申し込みが可能な場合が多いので、最初に数か月、寮・ゲストハウスに滞在し、その間にゆっくりアパートの部屋を探す、という方法も一般的です。

また、住居が決まったら、居住する市区町村の**役所で住民登録**をする必要があります。14 日以内に、 市区町村の役所で手続きしてください。

#### < ❷ 法政大学ウェブサイト>

住居について

住居について | HOSEI UniversityGlobal Education Center

スタイル	共同生活型		単独居住型			
対象	ー人暮らしがさびしい人、せっかく日本に来たので友達と暮らしたい人、家 賃にあまりお金をかけられない人		ー人暮らしをしたい方、自由にしたい 方			
種類	学生寮	シェアハウス	アパ	<u> </u>	マンション	
家賃相場	70,000円~	45,000円~ 80,000円	50,000円~110,000円		80,000円~ 150,000円	
広さ	15 m²∼20 m²	$15\mathrm{m}^2\sim25\mathrm{m}^2$	$12\mathrm{m}^2\sim20\mathrm{m}^2$		$18\mathrm{m}^2\sim30\mathrm{m}^2$	
電気ガス水道代	込みの物件もあり		別		別	
設備	キッチン・トイレは共同の物件もあり		シャワーのみ物件有		風呂トイレ 設置	
	家具付き (ベッド机冷蔵庫) が多い		家具設備は自分で調達します。			
建物のつくり	タイプによりさまざま		鉄骨(R)、鉄筋コンク木造が多いリート(RC)、鉄骨鉄筋コンクリート(SRC)			
一般的な探し方	インターネットでの検索(リード「外国人 学生 シェで検索します)して、直接、シェアハウスを運営してい格をとります。	インターネットの物件探しポータルサイトで希望条件で検 索するのが一般的になっています。				
探すときの注意	不動産ポータルサイトなどていることが少な く、不! も紹介しているところは少方、外国人を積極的に受けめ、外国語対応スタッフが語のウェブサイトを持って社が多いのでコンタクトが	残念なことですが、外国人入居をお断りするオーナー・管理会社があります。これは、日本語によるコミュニケーションの不安や生活習慣の違いによるトラブルを警戒してのことです。物件が気に入ってもお断りされてしまうこと があります。				
窓口	学生寮・シェアハウス事業	者	仲介不動産業	者		

#### 住居

#### **Housing**



#### 1. HOUSING FOR STUDENTS

HOSEI does not have dormitories exclusively for international students, so please find a room by yourself that suits your needs.

When coming to Japan for the first time, many international students first stay in a hotel or at a friend's house in Japan for a few days during they are looking for an apartment.

Since it is often possible to apply for a dormitory or guesthouse from overseas, it is also common to stay in a dormitory or guesthouse for a few months at the beginning and then look for an apartment room during that time.

Once you have decided on a place to live, you need to **register as a resident at the municipal office** where you live within 14 days.

#### < **⊘** HOSEI Univ. website>

Housing

住居について | HOSEI UniversityGlobal Education Center

Style	Share		Alone		
Target	Suited to students who would feel lonely living by themselves, want to make the best of the opportunity to live overseas by living with friends or want to save rent.		Suited to students who want to live by themselves or want to have more freedom.		
Туре	Dormitory	Share house	Apartment		Condominium
Rent range	¥70,000 - ¥90,000	¥ 45,000 - ¥ 80,000	¥25,000 - ¥70,000		¥ 80,000 - ¥ 150,000
Space	15 m² - 20 m²	15 m² - 25 m²	$12\mathrm{m}^2$ - $20\mathrm{m}^2$		18 m² - 30 m²
Utility cost	May be included.		Separate		Separate
Facilities	Kitchen and toilet may be shared.		Some units may only have shower.		Have bathroom and toilet.
	Typically fully furnished (bed, desk,		Not furnished		
Building type	Varies		Typically wooden	• • •	
How to search	Do Internet search using such 国人 (foreigner), 学生 (stude ウス (share house) and conta operate dormitories and share	Typically, search relevant Internet portal sites using your preferred conditions.			
Precautions	Only small number of real esta- real estate agencies list/deal with accommodations. On the other find it easy to contact operation they often have foreign langual and/or multilingual websites to foreigners.	Unfortunately, some owners and management companies do not accept foreigners as tenants. This is for them to avoid potential troubles attributed to communication in Japanese or difference in lifestyle. It is possible that you have found a good place but are then refused to live there.			
Contact	Operators of student dormitor	Real estate agencies			

### 住居

### **Housing**



### 2. 法政大学の寮

留学生専用の寮はありませんが、学生向けに各キャンパスに専用寮、推薦寮、優先寮があります。朝夕の食事付きで、寮長が常駐しています。また、居室には家具・備品が備えられています。

詳細は下記大学ウェブサイトや、共立メンテナンスの法政大学公式サイトを参照してください。

#### < ② 法政大学ウェブサイト>

法政大学専用寮・推薦寮とアパート・マンション紹介 https://www.hosei.ac.jp/campuslife/support/heyashokai/

#### < ❷ 共立メンテナンス 法政大学公式ウェブサイト>

法政大学に入学される皆様へ はじめてのひとり暮らしを応援します https://www.gakuseikaikan.com/dp/hosei/

#### 住居

#### Housing



#### 2. HOSEI UNIVERSITY DORMITORY

There are no dormitories exclusively for international students, but dormitories on each campus, as well as other independently run off-campus dormitories we recommend. The dormitories provide two meals daily (breakfast and dinner) and have onsite managers. Each room has furniture and bedding. For details, please refer to the following university website and the official website of Hosei University of Kyoritsu Maintenance.

#### < **⊘** HOSEI Univ. website>

Introduction of Hosei University Exclusive Dormitory / Recommended Dormitory and Apartments / Condominiums

https://www.hosei.ac.jp/campuslife/support/heyashokai/

#### < **⊘** Kyoritsu Maintenance HOSEI Univ. official website>

To everyone who enrolls in Hosei University, we support you to live alone for the first time.

https://www.gakuseikaikan.com/dp/hosei/

#### 住居

### Housing



#### 3. 学生会館・企業の社員寮等(グローバル教育センター経由)

#### 学生会館

各種団体が運営する学生会館等から入居者の募集が来た場合は、その都度掲示でお知らせします(個人で申請する場合とグローバル教育センターを経由して申請する場合があります)。

#### 企業の社員寮

財団法人留学生支援企業協力推進協会の行うプログラムで、日本の企業が社員寮の一部を留学生 に提供することで国際理解を深める目的で実施されています。募集があり次第、グローバル教育センター に連絡があります。掲示板で案内しますので入居条件等を読んで応募してください。

#### <応募時の注意事項>

- ※入寮決定前に希望する社員寮の見学、寮の管理人に会うことは禁止されています。
- ※申請してから入居決定まで最低1ヶ月、長い場合には2~3ヶ月かかります。
- ※社員寮の寮費は企業のご厚意で格安であるため、奨学金受給者に準じた扱いをする(=学内選考奨学金の対象外となる)場合があります。
- ※学内受付時に面接を行います。
- ※社員寮の入居は、民間のアパート等とは異なり、大学を通じて行うものです。入居時、退寮時を含め勝手な行動は許されません。必ずグローバル教育センターに相談するようにお願いします。

#### 住居

#### Housing



# 3. STUDENT HOUSE / GAKUSEI KAIKAN COMPANY DOMITORY / KIGYO-RYO

(GLOBAL EDUCATION CENTER MEDIATON)

### Student House / Gakusei Kaikan

The notification boards will be updated when we receive a call for a resident.

#### Company Dormitory / Kigyo-ryo

With the aim of having a deeper international understanding, the Foundation of Corporate Friendship Network for Foreign Students runs a program, in which companies in Japan set aside some dormitory rooms to international students. The Global Education Center is informed when such rooms are available, and will notify students on notification boards. Read the conditions for residents carefully before you apply.

#### <Notes>

- \* Applicants are not allowed to inspect the company dormitory they applied for, nor meet with the dormitory's manager before they have been admitted.
- \* Applicants need to wait for a minimum of one month (and up to three months) after application.
- \* Students who have been admitted to a company dormitory may be treated as scholarship recipients (=Not eligible for the internal selection scholarship) because the rent for the company dormitories generously are low.
- \* You will need to attend an interview when you file an application through the university.
- \* Unlike apartments in the private sector, students need to apply through the university to live in a company dormitory. Arbitrary behaviors will not be tolerated, including when moving in and out. Make sure you always consult with the Global Education Center when you have problems.

#### 住居

#### **Housing**



### 4.個人で部屋探しをする

大学の寮などではなく、個人で住居を探す場合は、学外の留学生寮や民間のアパート・マンションを探します。契約・入居にあたっては礼金・敷金など日本独特の習慣がありますので、保証人の方と慎重に内容を検討してください。

#### 入居までの流れ

お部屋を探し始めてすぐに住みはじめることは難しいです。入居開始まで、2週間~2ヶ月くらいを目安に計画をたててください。日本では4月の入学・入社・転勤にあわせて2月~3月は最も賃貸借契約が頻繁になります。あまりじっくり考えていると、良い条件のお部屋は他で決まってしまいますので注意が必要です。

- ①希望条件をまとめる
- ②お部屋情報の収集
- ③不動産会社へ連絡、お部屋の内見 不動産会社との相談は1時間位かかります。お部屋の内見は1日3~4件見るのが限界でしょう。
- ④申し込み

在留カード、パスポート、学生証、入学許可証などが必要になることが多いです。 支払能力を証明する書類(預金通帳、仕送り履歴、奨学金証明書等)を求められることもあります。

⑤入居審査

管理会社・オーナーのほか、場合によっては保証会社の審査を経て契約になります。契約日までに契約に必要な初期費用の支払いをしなければならないこともあります。

- ⑥契約、契約金支払い
- ⑦入居

#### アパート・マンション

アパート・マンションを探すには、インターネットの物件情報サイトで条件検索をするのが一般的・効率的です。また、最も簡単なのは、大学提携の不動産業者を訪ね、直接希望条件を伝え、希望に合う物件を探してもらう方法です。法政大学と提携する不動産業者は留学生にも多く物件を紹介しているため、相談がスムーズに行えます。理想を100%満たす部屋には簡単には出会えないので、条件を整理して、優先順位を決めてください。

#### 住居

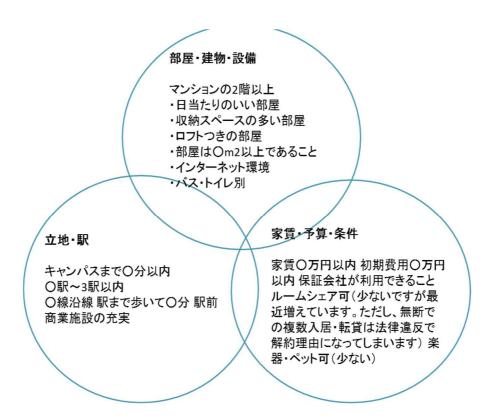
### Housing



#### < ⊘ 法政大学ウェブサイト>

法政大学専用寮・推薦寮とアパート・マンション紹介 提携業者一覧

https://www.hosei.ac.jp/campuslife/support/heyashokai/



#### 契約と入居にあたって

日本で部屋を借りるときには借りる人は「連帯保証人」をたてることが一般的です。「連帯保証人」とは、 部屋を使っている人が期日までに家賃を支払わなかったり部屋を損傷したのに修理費を支払わなかったり した場合に、法律的にあなたに代わってあなたの債務を支払う義務を負うことになる人のことを言います。 通常は、日本にいる親族や大学入学時の身元保証人・連絡人などに依頼しますが、連帯保証人を頼 む当てのない方は「保証会社」の利用を検討してください。大学は保証人になることはできません。

#### < & 法政大学ウェブサイト>

住居について〈アパート契約する際の「連帯保証人」について〉

https://www.global.hosei.ac.jp/programs/gairyu/zaigaku/seikatsu/jukyo/

#### 住居

#### **Housing**



契約書による契約は、貸す側と借りる側の権利と義務をはっきりさせる取り決めです。契約書へサインすることは、契約書に書かれていることに同意し、きちんと守るという約束をしたことになります。内容をよく読み、少しでもわからない点があれば不動産会社の担当者に質問し、説明を求めるようにしてください。

契約の際には契約書のほかに、賃貸条件のうち特に重要な事項に関する説明書、また保険の約款や保険加入手続きに関する書類などにも署名を求められます。

#### 主な契約内容

契約期間	通常2年(1年のこともあります)
家賃·管理費	金額、支払日、支払い方法など
禁止事項	ペット、楽器、内装(壁紙、ペンキ、穴など)、友人との同居や転貸、共用部の使い方
契約更新	更新の可/不可、更新費用 (通常は 1 か月分の家賃額)
契約終了	途中解約の通知時期、解約時の費用、敷金返金について(一般的には入居者の故意 や過失による損傷はオーナーが修繕費用を敷金から精算)

#### 電気・ガス・水道・携帯電話・インターネットの使用開始手続き

**電気、ガス、水道、携帯電話、インターネット**は申込をしないと使えません。電気やガスの契約先は不動産会社があらかじめ決めている場合がありますが、そうでない場合は自分で契約先を探します。電気とガスをセットプランで扱う企業もありお得な場合が多いです。

水道は住所を管轄する水道局に申し込みます。

水道と電気は電話またはインターネットで利用開始の申し込みができます。ガスとインターネットは本人の立会いが必要です。インターネットは申し込みをしてから利用開始まで 1 ヶ月ほどかかる場合もあります。下記サイトに外国人向けの手続きの説明があります。

#### < ❷ 東京都多文化共生ポータルサイト>

住む・生活する 電気・ガス・水道を使う

https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/useful/guide/life/03.html

住む・生活する 電話・インターネット・テレビ

https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/useful/quide/life/06.html

#### 住居

#### **Housing**



#### 家具などの準備

日本の賃貸住宅には、通常、家具、カーテンなどは備え付けられていません。日本の住宅は非常に狭いので、購入する前に、階段、廊下、玄関口など家具の運搬の経路となる場所のサイズを測っておきましょう。せっかく購入した家具がマンションに入らない、ということのないように注意してください。

#### 住まいのマナー・ルール

#### ごみの分別

日本では、細かいごみのルールが決められています。住む地域によってルールが違うので注意してください。 自治体が外国語版のごみルール表を提供していますのでそれを見て間違えず出すようにしましょう。曜日 ごとにごみの種類の指定があり、ごみを出せる時間も指定していることがほとんどです。ルールを守らない場合、クレームとなり、管理規約違反を理由に退去を申しだされることもあります。

#### 生活騒音の注意

周辺に住んでいる方が自分と同じライフスタイルとは限りません。小さい子供がいる家庭やお年寄りが住んでいる場合は、夜中に掃除機をかける、洗濯機を回すだけで騒音となってしまいます。また、友達を部屋に呼んで集まる場合も、大声で騒いだり音楽の音量を上げるなど周囲に迷惑をかけることの無いよう、気配りを心掛けましょう。

#### あいさつ

近所の人に会うときには軽く頭を下げて「おはようございます」「こんにちは」「こんばんは」とあいさつしましょう。

#### 行事への参加

住んでいるアパートやマンション、エリア(町内会)の防犯訓練や、イベントに参加してみましょう。餅つき、神輿担ぎ、盆踊りなど日本の風習を体験する素晴らしいチャンスです。

#### 住居

### Housing

#### 4. FIND A ROOM ON YOUR OWN

Other than the mentioned above, you can look for off-campus dormitories for international students or private apartments. There are uniquely Japanese customs associated with signing a lease, such as paying a deposit and key money; carefully discuss the contract details with your quarantor.

#### Flow to move-in

It is difficult to start living in a room as soon as you start looking for one. Please make your plan for about 2 weeks ~ 2 months ahead you start moving in. In Japan, lease contracts are most frequent in February ~ March because a new fiscal year starts in April. Someone else might contract the room with good conditions if you take too much time during this period.

- (1) Summarize the desired conditions
- (2) Collection of room information
- (3) Contact the real estate company and view the room

  Consultation with a real estate company takes about 1 hour. The limit is to see 3~4 rooms a day.
- (4) Application

You will often need a residence card, passport, student ID, or admission certification. You may also be asked for documents proving your solvency (e.g., bank book, remittance history, scholarship certificate, etc.).

(5) Move-in screening

In addition to the company or owner, in some cases, the contract will be signed after examination by the guarantor company. You may also have to pay the initial costs required for the contract before the contract date.

- (6) Contracts and payment of contract fees
- (7) Move-in

### 住居

# Housing



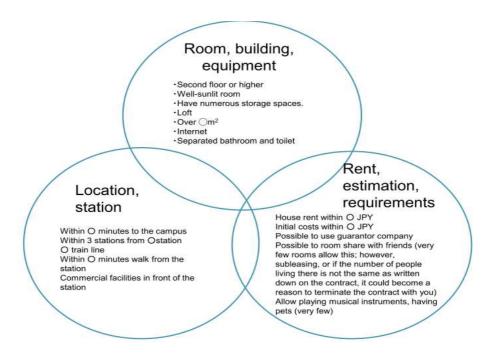
### **Apartment**

In order to find an apartment or condominium, it is common and efficient to search for conditions on an Internet property information site. The easiest way is to visit a real estate agent affiliated with the university and tell them directly what you want and ask them to find a property that meets your needs. Real estate agents affiliated with Hosei University introduce many properties to international students, so consultation can be done smoothly. It's not easy to find a room that meets 100% of your ideals, so organize your requirements and prioritize them.

#### < HOSEI Univ. website>

Hosei University Exclusive Dormitory / Recommended Dormitory and Apartment / Condominium Introduction List of Partner Contractors

https://www.hosei.ac.jp/campuslife/support/heyashokai/



### 住居

# **Housing**



## Signing a contract and moving in

When renting a room in Japan, it is common for the person renting to have a "joint guarantor". A "guarantor" is a person who is legally obligated to pay your debt on your behalf if the person using the room fails to pay the rent on time or damages the room but fails to pay for repairs. Normally, you will ask your relatives in Japan or a guarantor or liaison person when you enter university, but if you do not have a guarantor, please consider using a "guarantor company". The university cannot be a guarantor.

#### < Hosei Univ. website>

About housing < about "guarantor" when signing an apartment contract > https://www.global.hosei.ac.jp/programs/gairyu/zaigaku/seikatsu/jukyo/

A contractual agreement is an arrangement that clarifies the rights and obligations of the lender and the borrower. When you sign a contract, you agree to what is written in the contract and make a promise to abide by it. Please read the contents carefully, and if you have any questions, ask the person in charge of the real estate company for an explanation.

In addition to the contract, you will also be asked to sign an explanation of the most important terms and conditions of the lease, as well as insurance terms and conditions and documents related to the insurance enrollment procedure.

#### Main Contract Details

Period	Usually 2 years (sometimes 1 year)
Fee	Amount, payment date, payment method, etc.
Prohibitions	Pets, musical instruments, interior decoration (wallpaper, paint, holes, etc.), living with friends or subleasing, how to use common areas
Contract Renewal	Renewable/non-renewable, renewal fee (usually one month's rent)
Termination	Notice of mid-term cancellation, costs at the time of cancellation, and refund of security deposit (in general, the owner will settle the repair cost from the security deposit for damage caused by the tenant's intention or negligence)

### 住居

# Housing



# Starting the use of electricity, gas, water, mobile phones, and the Internet

**Electricity, gas, water, mobile phone, internet** cannot be used without application. The real estate company may decide in advance where to sign a contract for electricity or gas, but if not, you find a contractor yourself. There are also companies that handle electricity and gas as a set plan, and it is often a good deal.

For water supply, apply to the water supply bureau that has jurisdiction over the address.

You can apply for water and electricity by phone or online. Gas and the Internet must be in person. It may take up to one month from the time you apply to the time you start using the Internet. See the following site for further information.

#### < Tokyo Multicultural Portal Site>

Using electricity, gas, and water

https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/useful/guide/life/03.html

telephone, internet, TV

https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/useful/quide/life/06.html

### **Furniture**

Rental houses in Japan do not usually have furniture, curtains, and bedding. Japanese houses have limited space; make sure you measure the width and height of the routes (e.g., stairs, hallways, and doorways) that you will carry your furniture through—to avoid a situation where the furniture you purchased is too big to be brought in.

## **Manners and Rules**

#### **Waste separation**

Japan has detailed waste-disposal rules. Be mindful that rules vary among localities. Each local government has the waste-disposal rules posted in various languages. Read them carefully and dispose your waste correctly.

Most local governments collect particular types of waste on particular days of week, and residents take out their waste during designated hours. If you disobey

### 住居

# Housing



the rules, your waste will not be collected, making the waste-collection site unhygienic or dangerous.

Japanese people are particularly concerned about cleanliness. Your neighbors may notice unhygienic conditions at the waste-collection site and make a complaint that potentially results in a bad situation; the offender could be denied his/her tenancy for violating the contract terms.

#### **Noise problem**

The lifestyle of your neighbors may not necessarily be the same as yours. For households with small children or elderly people, vacuuming and using a washing machine at midnight are considered bothersome noise. Also, when you invite your friends to your place, be considerate of your neighbors; do not talk in loud voices or play loud music.

#### **Greetings improve the relationships**

Japanese people bow when greeting or expressing their gratitude. They bow deeper when apologizing. If you see your neighbors, greet them with a little bow and say, "Ohayo-gozaimasu (Good morning)," "Konnichiwa (Hello)," or "Konbanwa (Good evening)."

#### **Local Events**

Try to participate in local crime-prevention drills, which are organized by the apartment or condominium you live in—or by your neighborhood association. Also, mochitsuki (rice-cake pounding), mikoshi-katsugi (carrying miniature shrines) and bon-odori (summer social dance) will be great opportunities to experience Japanese customs.

### 第9章 Chapter 9.

### 健全な学生生活を送るために

# For your Safe and Healthy Student Life



文化や風習、法律などは国によって異なりますが、日本で充実した留学生生活を送るために、日本の法律や大学内の規則をしっかり把握しておきましょう。

#### < 🔗 法政大学ウェブサイト>

#### 学生生活ガイド 学生生活上の注意事項

https://www.hosei.ac.jp/campuslife/guide/chui/

#### 修学上の情報 学則

https://www.hosei.ac.jp/hosei/disclosure/acquire/gakusoku/?auth=9abbb458a782 10eb174f4bdd385bcf54

### (1)飲酒・喫煙について

飲酒・喫煙に関する法律や風習は世界各国で異なりますが、日本では 20 歳未満の飲酒・喫煙は法律で禁止されています。 また 20 歳未満の人に飲酒を勧める行為も犯罪です。 20 歳未満の方は他人からお酒を勧められても「自分は飲めません」と断る勇気を持って対応してください。

法政大学では**各キャンパスとも学内では原則として飲酒禁止**です。例外的に飲酒を伴う懇親会等の開催については各キャンパスで定めるルールに従ってください。下記大学ウェブサイトの「飲酒について」も参照してください。

また法政大学では**すべてのキャンパスで分煙化**されています。 喫煙する際は、下記大学ウェブサイトの「分煙化について」を参照し、マナーを守ってください。 キャンパス以外においても路上や公共の場所での喫煙や飲酒を禁止している自治体も多いので、十分注意してください。

#### < & 法政大学ウェブサイト>

#### 学生生活上の注意事項 マナーについて

https://www.hosei.ac.jp/campuslife/guide/chui/manner/

### (2)薬物について

日本では違法薬物を使用、所持、譲渡、栽培することは犯罪であり、違反者は厳しく処罰されます。

## 第9章 Chapter 9.

### 健全な学生生活を送るために

# For your Safe and Healthy Student Life



また、薬物は1度の使用でも脳や神経に重大な損傷を与えます。「一度だけ」のつもりであってもなかなか やめられず、すぐに常習化し、健康や生活・人生も破壊していきます。「おもしろそう」といった軽い好奇 心、「友達もやっているから」といった仲間意識、「気分がすっきりする」といった誤った情報で薬物に手を出し、気がつけば取り返しのつかない状況となってしまいます。たとえ周りから誘われたとしても、「薬物に手を出さない」という毅然とした態度で、きっぱりと断ってください。

#### < ⊘ 法政大学ウェブサイト>

#### 学生生活上の注意事項 薬物使用防止について

https://www.hosei.ac.jp/campuslife/guide/chui/yakubutsu/?auth=9abbb458a7821 0eb174f4bdd385bcf54

#### < ❷ 東京都保険医薬局ウェブサイト>

#### みんなで知ろう 危険ドラッグ・違法薬物

https://www.hokeniryo.metro.tokyo.lg.jp/no\_drugs//

# (3)学外組織による勧誘

法政大学と関係のない組織・団体から執拗な勧誘を受けているという相談が寄せられています。こうした 組織・団体から声をかけられて連絡先を教えてしまったため、電話やメールによる強圧的な勧誘を繰り返 し受ける、といった事例もあります。個人情報の提供には留意するとともに、おかしいと感じたら大学に相 談してください。

#### < ⊘ 法政大学ウェブサイト>

#### トラブルに巻き込まれないために 危険な団体による勧誘について

https://www.hosei.ac.jp/campuslife/guide/chui/trouble/shukyo/

# 第9章 Chapter 9. 健全な学生生活を送るために For your Safe and Healthy Student Life



Each country has its own cultures, customs, and laws. In order to have a fulfilling international student life in Japan, it is important to have a firm grasp of the laws of the Japan and the rules of the university.

#### < Hosei Univ. website>

Student Life Guide Notes on Student Life

https://www.hosei.ac.jp/campuslife/guide/chui/

Academic Information Academic Regulations

https://www.hosei.ac.jp/hosei/disclosure/acquire/gakusoku/?auth=9abbb458a782 10eb174f4bdd385bcf54

# (1) Drinking/Smoking

Laws and customs about drinking/smoking differ among countries. In Japan, drinking/smoking under the age of 20 is prohibited by law. It is also illegal to offer people under 20 yrs a drink. Students who are under 20 yrs must have the courage to say "no" to people who offer them a drink. Public manners must be observed for smoking. In many districts, smoking on the street is strictly prohibited.

At Hosei University, drinking is (in principle) prohibited on all campuses. When social events that include drinking are held in exceptional cases, students must follow the rules set by each campus.

At Hosei University, all campuses have separate smoking areas. When smoking, please refer to the "Separate Smoking" section of the university website below and observe good manners. Many municipalities prohibit smoking and sometimes drinking on the streets and in public places outside of campus, so please be careful.

#### < Hosei Univ. website>

Precautions for Student Life About Manners
https://www.hosei.ac.jp/campuslife/guide/chui/manner/

# 第9章 Chapter 9. 健全な学生生活を送るために For your Safe and Healthy Student Life



# (2)Drug Abuse

In Japan, it is illegal to use, possess, transfer, and grow drugs, and offenders are severely punished.

A single use of drugs will cause serious damage to your brain and nervous system. People take drugs "just one time," then quickly become addicted to them, ruining their health and lives.

Usage may initially start with light-hearted curiosity (e.g., "drugs sound like fun"), fellowship (e.g., "my friends do it"), or incorrect information (e.g., "drugs make you feel refreshed"). However, before you know it, you find yourself in an irreversible situation. If someone offers you drugs, you must reject them with a firm attitude.

#### < Hosei Univ. website>

Precautions for Student Life Prevention of Drug Use
<a href="https://www.hosei.ac.jp/campuslife/guide/chui/yakubutsu/?auth=9abbb458a7821">https://www.hosei.ac.jp/campuslife/guide/chui/yakubutsu/?auth=9abbb458a7821</a>
0eb174f4bdd385bcf54

#### < Tokyo Metropolitan Insurance Medical Pharmacy website>

Let's get to know dangerous drugs and illegal drugs https://www.hokeniryo.metro.tokyo.lg.jp/no\_drugs//

# (3) Solicitation by external organizations

We have been receiving complaints from students who have been subjected to relentless solicitation from organizations that are unrelated to Hosei University. There have been cases in which students gave away their contact information to such organizations on the street—and subsequently received high-pressure solicitation via phone and email. Students must be careful about giving away their personal information and should consult the university if they are experiencing problems.

# 第9章 Chapter 9. 健全な学生生活を送るために For your Safe and Healthy Student Life



#### < <a>♦ Hosei Univ. website></a>

Avoid to get into trouble About solicitation by dangerous groups <a href="https://www.hosei.ac.jp/campuslife/guide/chui/trouble/shukyo/">https://www.hosei.ac.jp/campuslife/guide/chui/trouble/shukyo/</a>

## 第10章 Chapte 10.

### 日本での就職

## Finding a job in Japan



# 1. 日本での就職活動の特徴と留学生の課題

日本企業の採用方法は、**日本の習慣やマナー**に基づいたものが多く、そうした状況を理解し、対応する ことが内定を得る大きなポイントとなります。日本での就職を考えている方は、状況を十分に把握して、早 めの準備をこころがけてください。

日本企業の採用は、**基本的には4月入社を前提とした定期採用**です。また、企業側が、大学/大学院を卒業直後に入社する「新卒」学生を求める傾向が強いという特徴があります。特に留学生は卒業時に就職が決まっていなかった場合、最長1年間しか就職活動のための在留資格「特定活動」が認められないため、できるだけ在学中に内定を得られるよう、早くから就活に必要な情報を集め、準備することが大切です。

下記ウェブサイトの外国人留学生のための就活ガイドも是非参考にしてみてください。

#### < 2 独立行政法人 日本学生支援機構ウェブサイト>

外国人留学生のための就活ガイド

https://www.jasso.go.jp/ryugaku/after\_study\_j/job/guide.html

また、オンライン在留更新を受け付けている四谷の外国人在留支援センター**FRESC**には、東京ハローワーク/東京外国人雇用サービスセンターの窓口があり、外国人留学生の就職支援も行っています。

#### < ❷ 東京外国人雇用サービスセンター>

https://jsite.mhlw.go.jp/tokyo-foreigner/

就職活動に関連した在留資格については下記を参照してください

第3章 日本に在留するための諸手続き

- 5. 就職活動のための在留資格「特定活動 |
- 6. 就職のための在留資格

# 第10章 Chapte 10. 日本での就職 Finding a job in Japan

# 10

### 就職活動のスケジュール

就職活動は大まかに次のような流れになります。

- ◇自己分析、業界研究、仕事研究をする。
- ◇インターンシップに参加する
- ◇就活ガイダンス、セミナーに参加する
- ◇興味のある会社にエントリーする
- ◇会社説明会に参加する
- ◇選考試験を受ける

(筆記試験・適性検査、面接・グループディスカッションなど)

- ◇企業から内定をもらう
- ◇就労ビザへの変更手続き

早いうちから自分の志望や適性を見つめ直し、関心のある業界、企業について知識を得て、より具体的な将来設計を立てておくことが重要です。就職活動の具体的なスケジュールは年によっても異なります。本格的な採用選考試験が始まる頃に焦らないよう、日ごろからニュースや大学のキャリアセンターで情報を集め、準備をしてください。大学のキャリアセンターについては次項で説明します。

### 第10章 Chapte 10.

### 日本での就職

## Finding a job in Japan

### 1. JOB HUNTING IN JAPAN

Recruitment methods used by Japanese companies are often based on **Japanese customs and manners** and understanding them greatly increases the chances of securing a job in this country. For students considering working in Japan after graduation, we encourage them to understand how recruitment works here, and start preparation early.

Japanese companies basically adopt **annual hiring**, assuming that new recruits start working in April. Also, companies have a strong preference for hiring students straight out of undergraduate or postgraduate programs.

International students who have not secured a job upon graduation only have another one year to stay in Japan for job-hunting on the residence status "Designated Activities". Therefore, it is important that you start collecting necessary information early, to maximize the chance of securing a job before graduation.

The **job hunting guide** for international students on the following website will be a good help for you.

Job hunting guide for international studens <a href="https://www.jasso.go.jp/ryugaku/after\_study\_j/job/guide.html">https://www.jasso.go.jp/ryugaku/after\_study\_j/job/guide.html</a>

Foreign Residence Support Center / **FRESC** in Yotsuya, which accepts online residence renewals is also a contact point at Tokyo Hello Work/Tokyo Employment Service Center for Foreigners and provides employment support for international students.

< Tokyo Employment Service Center for Foreigners>

https://jsite.mhlw.go.jp/tokyo-foreigner/

Residence status related to job hunting, see below for information

Chapter 3 Procedures for Staying in Japan

- 5. Status of Residence for Job Hunting "Designated Activities"
- 6. Status of Residence for Employment

# 第10章 Chapte 10. 日本での就職 Finding a job in Japan

### **Job hunting Process**

Job-hunting roughly proceeds as follows:

- ♦ Do self-analysis, and research the industry and specific work of interest.
- ♦ Participate in internship programs.
- ♦ Participate in career-guidance events and seminars.
- ◇ Send companies the details about your interests. (This procedure is called Entry (エントリー) in Japan; it is not a job application.)
- ♦ Participate in company-information sessions.
- ♦ Sit through screening tests (including written tests, aptitude tests, interviews, and group discussions).
- ♦ Receive informal job offers from companies.

It is important that you have concrete future plans at an early stage. Know what you want to do, and your aptitude for gaining knowledge about the industry and the companies you are interested in.

A job-hunting schedule may vary from year to year. To be able to feel relaxed when the companies' screening-test season starts, students should collect information at the Career Center on a regular basis.

# 第10章 Chapte 10.

### 日本での就職

# Finding a job in Japan

## 2. 法政大学の就職支援

### 法政大学キャリアセンター

法政大学キャリアセンターでは、外国人留学生にも日本人学生と同様、様々な就職に関する情報を提供し、個別相談に応じています。また、外国人留学生向けの内容に特化したサポートも行っています。日本での就職を希望する方は、積極的にキャリアセンターを利用して、希望の進路を実現させましょう。

- ●インターンシップの案内
- ●職情報メール配信
- ●職ガイダンスの開催

#### 各キャンパスのキャリアセンター

- ・市ケ谷キャンパス 外濠校舎2階
- ・多摩キャンパス 総合棟 2 階
- ・小金井キャンパス 管理棟2階

各キャンパスキャリアセンターの開室時間は下記大学ウェブサイトのキャリアセンター利用案内でご確認ください。また、個別相談は事前予約制です。予約方法等についても、ウェブサイトでご確認ください。

#### < ⊘ 法政大学ウェブサイト>

キャリアセンター利用案内 外国人留学生への就職支援について https://www.hosei.ac.jp/careercenter/riyo/36917/

### 2. JOB HUNTING SUPPORT FROM HOSEI

#### **Career Center**

Hosei University Career Center provides career information to international and Japanese students, and it provides individual consultations. It also provides support that specifically caters to international students. Students wishing to work in Japan after graduation can make the most of our career center to fulfill your future career path.

- Information on internship programs
- ·Career-information emails
- ·Career-guidance sessions

#### **Career Center on each campus**

- Ichigaya : 2<sup>nd</sup> floor Sotobori Bldg.

- Tama : 2<sup>nd</sup> floor All-purpose Bldg.

- Koganei : 2<sup>nd</sup> floor Administrative Bldg.

A reservation is required for individual consultations. Please check the website below for the office hours of each career center and how to make a reservation.

### < HOSEI Univ. website>

Career Center User's Guide Employment Support for International Students <a href="https://www.hosei.ac.jp/careercenter/riyo/36917/">https://www.hosei.ac.jp/careercenter/riyo/36917/</a>

### 緊急時の対応(災害・休講・事故)



### Emergencies (Disasters, class cancellations, and accidents)

# 1. 災害(地震・火災・大雨・台風など / 休講)

地震、火災といった災害だけでなく、近年は異常気象による大雨や台風の被害も大きくなりつつあります。 いざという時に慌てないよう、備えておくことが大切です。 各キャンパスやお住まいの自治体の**防災訓練**に ぜひ参加してください。

また、災害の影響で現住所を離れる場合は、所在をグローバル教育センターに連絡するようにして下さい。母国に帰国する方は「一時出国届」を提出してください。大学からの緊急時の連絡は①大学ウェブサイト、②グローバル教育センターウェブサイト、③大学から付与されているメールアドレスへの一斉連絡を行います。大学から何らかの援助がある場合や、家族からの問い合わせが大学にあった場合に備え、可能なかぎり大学との連絡を保つようにして下さい。

グローバル教育センターへの一時出国届 https://ws.formzu.net/fgen/S90620104/

#### < ❷ 東京都防災ウェブサイト>

外国人向け防災情報

https://www.bousai.metro.tokyo.lg.jp/link/1000044/1005956.html

#### < 夕 東京都多文化共生ポータルサイト>

災害について知る 災害について学ぶ

https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/disaster/howto.html

#### < ⊘ 法政大学ウェブサイト>

緊急時の対応 災害時の対応について

https://www.hosei.ac.jp/campuslife/guide/chui/kinkyu/saigai/

授業実施期間中に台風や大雪等により公共交通機関に大きな乱れが生じることが予想される場合、あるいは学生の通学に危険が生じると判断した場合は、**授業を休講**することがあります。

#### < ⊘ 法政大学ウェブサイト>

緊急時の対応 台風や大雪、ストライキなどによる交通機関の乱れによる授業の取り扱い https://www.hosei.ac.jp/campuslife/quide/chui/kinkyu/kotsu/

### 緊急時の対応(災害・休講・事故)

# 11

### **Emergencies** (Disasters, class cancellations, and accidents)

## (1) 地震

日本は地震が多い国です。地震を経験したことがあまりない留学生の方は、まず地震についての知識を得ることから始めましょう。

#### < ❷ 東京都多文化共生ポータルサイト>

災害について知る 日本の地震について

https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/disaster/howto/earthquake.html

次に日頃の準備が大切です。地震による怪我を防止する方法、避難時に持ち出すものや自宅に備蓄しておくもの、地震発生時の行動、災害時の連絡の取り方について などは下記ウェブサイトでわかりやすく 外国人向けに説明しています。

#### < ❷ 東京都多文化共生ポータルサイト>

地震の前に

https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/topics/tips\_1910.html

### (2) 火災

自室や隣室で火災が起こった時、自分一人だけで火を消そうとしても不十分な場合があります。必ず大声で「火事だ!」と叫んで周囲の人に知らせて下さい。火災が広がりそうな場合には、ただちに消防署に通報して下さい(全国共通で局番なしの**119番**をダイヤルします)。消防署は、消防車と救急車の出動を行ないますから、まず「火事です!」とはっきり言い、住所を正確に伝えて下さい。

不運にも火災に遭ったら、まず安全な場所に避難しなければなりません。消防車や警察のパトロールカー、家主さんなどが現場に来ている場合には、その指示に従って行動して下さい。火災で部屋を失ったりするとショックで気が動転すると思いますが、落ち着いて行動して下さい。火災発生では、区や市の役所も相談にのってくれたり、臨時宿泊先を紹介してくれたりします。

火災に遭われた際には、グローバル教育センターにもお知らせください。

#### < ❷ 東京消防庁ウェブサイト>

外国人のための防災ハンドブック

https://www.tfd.metro.tokyo.lg.jp/lfe/bou\_topic/foreign/index.html

### 緊急時の対応(災害・休講・事故)



**Emergencies** (Disasters, class cancellations, and accidents)

### 1. DISASTERS

(EARTHQUAKES, FIRES, HEAVY RAINS, TYPHOONS, ETC. / CLASS CANCELLATIONS)

Not only disasters such as earthquakes and fires, heavy rains and typhoons caused by abnormal weather have been increasing in recent years. It is important to be prepared so that you do not panic in the event of an emergency. It is good to **participate in disaster drills** at each campus and your local government.

If you are leaving your current address due to a disaster, please contact the Global Education Center for your whereabouts. If you are returning to your home country, please submit a "Temporary Departure Notification". In the event of an emergency, the university will contact (1) the university website, (2) Global Education Center website, and (3) the HOSEI e-mail address. Try to keep in touch with the us as much as possible in case you need any assistance from the university or if you have any inquiries from your family.

**Temporary Departure Notification** to Global Education Center https://ws.formzu.net/fgen/S90620104/

### < Tokyo Metropolitan Government Disaster Prevention Website >

**Disaster Prevention Information for Foreigners**https://www.bousai.metro.tokyo.lg.jp/link/1000044/1005956.html

### < **⊘** Tokyo Intercultural Portal Site>

**Understanding natural disasters**https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/disaster/howto.html

#### 

Emergency Response to Disasters
https://www.hosei.ac.jp/campuslife/guide/chui/kinkyu/saigai/

# 第11章 Chapter. 11 緊急時の対応(災害・休講・事故)



### **Emergencies** (Disasters, class cancellations, and accidents)

**Classes may be canceled** if it is expected that public transportation will be severely disrupted due to typhoons or heavy snowfall during the class period, or if it is judged that there will be a danger to students' commuting to school.

#### < HOSEI Univ. website>

Emergency Response Handling of classes due to disruption of transportation due to typhoons, heavy snowfall, strikes, etc.

https://www.hosei.ac.jp/campuslife/guide/chui/kinkyu/kotsu/

## (1) Earthquake

Japan is a country that often experiences earthquakes. If you are an international student who are not use to earthquakes, start by leaning about earthquakes.

#### < Tokyo Intercultual Portal Site>

Understanding natural disasters > about earthquakes in Japan https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/disaster/howto/earthquake.html

Next, it is important to prepare on daily basis. The following website explains in an easy-to-understand manner for non-Japanese how to prevent injuries caused by earthquakes, what to take out in the event of an evacuation or what to stockpile at home, what to do in the event of an earthquake, and how to contact in the event of a disaster.

### 

地震の前に(Japanese)

https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/topics/tips/tips\_1910.html

# (2) Fire

When a fire breaks out in your room or in the next room, it may not be enough to try to extinguish the fire by yourself. Be sure to shout "Fire!" in a loud voice to let the people around. If the fire is likely to spread, call the fire department

# 第11章 Chapter. 11 緊急時の対応(災害・休講・事故)



### **Emergencies** (Disasters, class cancellations, and accidents)

immediately (dial **119** without area code nationwide). The fire department will dispatch fire trucks and ambulances, so please clearly say "There is a fire!" and give the accurate address.

If you encounter a fire, you must first evacuate to a safe place. If a fire engine, police, or landlord is coming to the scene, please follow their instructions. If you lose your room due to a fire, you will be shocked and upset, but please act calmly. In the event of a fire, the ward and city offices will also consult with you and introduce you to temporary accommodation.

In the event of a fire, please notify Global Education Center.

#### < Tokyo Fire Department website>

Disaster Prevention Handbook for Foreigners

https://www.tfd.metro.tokyo.lg.jp/lfe/bou\_topic/foreign/index.html

### 緊急時の対応(災害・休講・事故)



### Emergencies (Disasters, class cancellations, and accidents)

## 2. 事故·事件·救急

### 交通事故

東京では交通事故が日々多発しています。留学生のみなさんも自動車、特にバイクや自転車などを利用する時は、事故の重大さを認識し、交通規則を守ってください。2023 年 4 月 1 日から自転車に乗る時はヘルメット着用が道路交通法の努力義務になりました。

万が一交通事故に遭ってしまった時には次のように対処し、グローバル教育センターにもお知らせください。

#### 交通事故で被害者になってしまった場合

#### ☆相互の連絡先確認

事故の相手の住所、氏名、電話番号を聞き、自分の連絡先も知らせる。自動車の場合は必ず免許証などで確認すること。損害賠償[(3)を参照]の交渉相手となりますので大変重要です。

#### ☆事故発生を警察に連絡する。

警察に電話通報(**110番通報**)すると、警察官が来て現場の状況を確認し、「実況検分調書」を作成します。調書は事故の発生を証明し、どちらに責任があるかを判断する上で重要な資料となります。人身事故の場合は「人身扱い」の届け出をすることが大切です。

#### ☆交通事故証明書の取り付け

事故後なるべく早く事故が発生した場所を管轄する各都道府県の<u>自動車安全運転センター事務</u> <u>所</u>から「交通事故証明書」を取付けておきます(自動車安全運転センター事務所への申請方法は 郵便振替と窓口申請とがあります)。これは、自賠責保険(自動車損害賠償責任保険)での被 害者の直接請求や仮渡金の請求にも必要です。

- ・自動車安全運転センター https://www.jsdc.or.jp/
- •交通事故証明書の申請方法

#### https://www.jsdc.or.jp/certificate/tabid/113/Default.aspx

☆負傷に対して適切な治療を受ける。

その時には大きなケガに感じられなくても時間がたつと痛みが激しくなり、後遺症が出ることがあります。外傷がなくても必ず病院に行き、診断と治療を受けてください。

通学中などの事故の場合、保険金の対象となることもあります。保険については第6章学生生活を

### 緊急時の対応(災害・休講・事故)

# 11

### Emergencies (Disasters, class cancellations, and accidents)

保障する保険制度の2.3.を参照してください。

#### 交通事故の加害者になった場合

#### ☆病院及び警察への通報

加害者には事故報告の義務があります。ただちに**警察に通報(110番)**し、相手がケガをしている場合には**病院へ運ぶ手配(119番通報)**をします。

#### ☆相互の連絡先確認

免許証を提示して自分の氏名、住所、電話番号を知らせ、相手の氏名、住所、電話番号を聞く。

#### ☆損害賠償の責任

加害者として治療費や損害賠償責任を問われる場合があるので、親しい日本人やグローバル教育センターにどう対処したらよいかを相談してください(下記損害賠償の交渉を参照)。

#### 損害賠償の交渉

負傷の治療が一段落すると、被害者と加害者の間で、治療費や損害賠償などについて示談交渉(話し合いで解決すること)をすることになります。被害者の立場でも加害者の立場でもその交渉はかなり複雑です。よく知っている日本人を通じて相談窓口に相談するとよいでしょう。グローバル教育センターでも相談に応じています。下記相談先のほか、お住まいの区・市役所に相談窓口が設けてある場合もあります。

#### < ❷ 東京都生活文化スポーツ局ウェブサイト>

交通事故相談

https://www.seikatubunka.metro.tokyo.lg.jp/tomin anzen/kotsu/jiko-soudan/

#### < ❷ 日弁連交通事故相談センターウェブサイト>

交通事故でお困りの方へ

https://n-tacc.or.jp/

全国の弁護士会協力の交通事故専門の相談所で、弁護士による交通事故相談・示談のあっ旋・審査を無料で行っています。相談の方法は面接または電話がありますが、面接相談が基本的な方法です。



# 緊急時の対応(災害・休講・事故)

## **Emergencies** (Disasters, class cancellations, and accidents)

### < ❷ 公益財団法人 交通事故紛争処理センターウェブサイト>

http://www.jcstad.or.jp/

学識経験者および弁護士を委員とする中立・独立の機関で和解の斡旋等を行っています。

### 緊急時の対応(災害・休講・事故)



**Emergencies** (Disasters, class cancellations, and accidents)

緊急時の電話連絡先		
犯罪・事故(警察)		
	110番	
火事(消防車)		
	119 番	
急病/重症(救急車)		
	119 番	

- 2 4 時間対応です。落ち着いて次のことを正確に伝えましょう。
  - ・事故か、犯罪か、火事か、急病かという状況
  - ・事故がおきた場所。住所や、目印になる建物など
  - ・自分の氏名

# 救急病院 (休日診療)

日曜や祝祭日・平日の夜間など病院が休みの時も、急病の場合は救急病院で診察・治療(ただし 応急処置のみ)を受けることができます。自分の住んでいる地区でどのような救急病院が利用できるか は下記に電話して聞くことができます。

東京消防庁テレホンサービス(年中無休24時間サービス)医療機関案内

電話:東京都23区内03-3212-2323 [携帯電話 #7119]

多摩地区 042-521-2323 [携帯電話 #7119]

**Emergencies** (Disasters, class cancellations, and accidents)

# 2. ACCIDENTS, INCIDENTS, EMERGENCY

### **Traffic Accidents**

Traffic accidents occur frequently in Tokyo every day. International students should also be aware of the seriousness of accidents when using cars, especially motorcycles and bicycles, and follow traffic rules. From April 1, 2023, wearing a helmet when riding a bicycle has become mandatory under the Road Traffic Law.

If you are involved in a traffic accident, please take the following measures and notify the Global Education Center.

#### If you are a victim of a traffic accident

☆ Exchange contact information with the other party

Ask for the address, name, and telephone number of the other person or people involved in the accident and give the other party your contact details. In the case of a car accident, be sure to confirm the other party's information with the driver's license or other documents and license plate. This information is very important because you will need to negotiate with the other party to claim for damages.

 $\triangle$  Inform the police about the accident.

If you call the police (emergency number 110), police officers will come to inspect the accident site and write an on-the-spot investigation report. The report is a record of the accident and an important document in determining who is responsible. It is particularly important to submit a report when the accident results in personal injuries.

☆ Request a traffic accident certificate.

Request a traffic accident certificate from the <u>Japan Safe Driving Center office</u> of the prefecture that has jurisdiction over the accident site as soon as possible after the accident (an application to the Center may be made by postal transfer or at the counter). A victim needs this certificate to directly claim for compulsory automobile liability insurance or to claim for a temporary payment.

- Japan Safe Driving Center: <a href="http://www.jsdc.or.jp/">http://www.jsdc.or.jp/</a>
- How to apply for a traffic accident certificate: <a href="https://www.jsdc.or.jp/en/tabid/142/Default.aspx">https://www.jsdc.or.jp/en/tabid/142/Default.aspx</a>
- ☆ Receive appropriate medical treatment for your injury.

Even if an injury does not seem serious at the time of the accident, the pain may increase or aftereffects may emerge later. Be sure to go to the hospital for diagnosis and treatment even if there are no external injuries.

### 緊急時の対応(災害・休講・事故)

# 11

### **Emergencies** (Disasters, class cancellations, and accidents)

### If you caused a traffic accident

☆ Call the hospital and police.

The person responsible for a traffic accident must report it. Call the police (110) immediately and arrange for transport to the hospital (**emergency number 119**) if the other person is injured.

☆ Exchange contact information with the other party.

Present your driver's license and allow the other party to write down your name, address, and telephone number; ask for the same information from him/her in return.

☆ Liability for damages

As the person responsible for the accident, you may be held liable for medical expenses or compensation for damage. Seek advice from your Japanese friends or the Global Education Center on how to handle the situation.

#### **Negotiations on compensation for damage**

When injuries have been treated, the parties will begin <u>settlement</u> <u>negotiations</u> (<u>resolution by discussion</u>). These negotiations can be quite complicated for both sides. Ask your Japanese friends to help you find a consultation service. Advice is also provided at the Global Education Center.

There may be a consultation desk in your ward or city hall in addition to the consultation desk below.

# < **⊘** Tokyo Metropolitan Government Bureau of Lifestyle, Culture and Sports website>

Traffic Accident Consultation

https://www.seikatubunka.metro.tokyo.lg.jp/tomin\_anzen/kotsu/jiko-soudan/

### 

For those who are in trouble due to a traffic accident

#### https://n-tacc.or.jp/

At a consultation center specializing in traffic accidents in cooperation with bar associations nationwide, lawyers provide free consultation on traffic accidents, mediation of settlements, and examinations. There are two methods of

# 11

# 緊急時の対応(災害・休講・事故)

### **Emergencies** (Disasters, class cancellations, and accidents)

consultation: interview or telephone, but the basic method is interview consultation.

#### 

#### http://www.jcstad.or.jp/

It is a neutral and independent organization whose members are academics and lawyers and mediates settlements.

## 緊急時の対応(災害・休講・事故)



# **Emergencies** (Disasters, class cancellations, and accidents)

Emargency Call	
Crime & Accidents (Police)	
	110
Fire (fire truck)	
	119
Emergency/Critical (Ambulance)	119

Available 24 hours a day. Stay calm and tell them exactly what to say:

- ·Circumstances such as accident, crime, fire, sudden illness
- •The place where the accident occurred. Addresses, landmarks, buildings, etc.
- ·Your name

### **Emargency Hospital (holiday care)**

Even when the hospital is closed, such as Sundays, public holidays, and weekday evenings, you can receive medical examination and treatment (but only first aid) at the emergency hospital in case of sudden illness etc. You can find out what emergency hospitals are available in your area by calling the following:

Tokyo Fire Department Telephone Service (24 hours a day, seven days a week) Medical Institution Information

Tel: 23 wards of Tokyo 03-3212-2323 [Mobile #7119] Tama-District 042-521-2323 [Mobile #7119]

# 入学前・卒業前チェックリスト

# **Checklist / Pre-Enrollment and Pre-Graduation**

# 1. 入学前チェックリスト

# (1)新たに日本に来た方

手続き	外国人留学生ハンドブック参照箇所
口住まいを決める	第8章 住居
□ガス・電気・水道・携帯電話・インターネットの使用開始手続き	第8章 住居
□市・区役所で住民登録をし、住民票を取得する □市・区役所で国民健康保険に加入する	第3章 日本に在留するための諸手続き 第6章 学生生活を保障する保険制度
□上記の住民票を学部・研究科へ提出する	第3章 日本に在留するための諸手続き
□銀行□座を開設する	第7章 社会保障
□各種情報を新年度の FORMZU で大学に申請する	第1章 グローバル教育センター

# (2)法政大学入学前から日本に住んでいる方(日本で日本語学校や専門学校等に在籍していた方)

<b>全員共通</b>	
手続き	外国人留学生ハンドブック参照箇所
在留資格「留学」の有効期間が3ヶ月以上ある場合  □入管へ「所属機関に関する届出」をする	第3章 日本に在留するための諸手続き
在留資格「留学」の有効期間が3ヶ月未満の場合 口すぐに在留期間の更新をする	第3章 日本に在留するための諸手続き

# 入学前・卒業前チェックリスト

# Checklist / Pre-Enrollment and Pre-Graduation

法政大学進学にともない引越す(または在学中に引越す)	
手続き	外国人留学生ハンドブック参照箇所
□不動産会社や管理人に現在の住まいの退去連絡をする(退去の1~2か月前)	第8章 住居
□引越し先の住まいを決める	第8章 住居
□必要に応じて引越し業者を手配する	
□ガス・電気・水道・インターネットの解約と精算(現在の住まい)、使用開始(引越先)の手続き。	第8章 住居
引越しの前後 14 日以内に  □引越し前の住所の市・区役所に「転出届」を出し、「転出証明書」を受け取る。国民健康保険の資格喪失手続きをする。 ※マイナンバーカード利用者はマイナポータルでオンライン手続きも可能です。  同じ市・区内で引越しをした場合は市・区役所に「転居届」を出し、マイナンバーカードの住所変更手続きをする。	第3章 日本に在留するための諸手続き 第6章 学生生活を保障する保険制度
□引越す前に部屋をよく掃除し、ごみは決められた曜日・場所に 捨てる。家具家電自転車などの粗大ごみは市・区役所の決ま りに従って処分する。	第8章 住居
転出届提出後かつ引越し後 14 日以内に □引越し後の住所の市・区役所に「転入届」「転出証明書(マイナンバーカード利用者は不要)」を提出する。	第 3 章 日本に在留するための諸手続き
→在留カードの住所が変更される。 国民健康保険に新たに加入する(2024年12月2日以降は健康保険証の新規発行廃止→マイナ保険証に一本化。マイナンバーカードを持たない場合は健康保険の「資格確認書」が交付される)。	第6章 学生生活を保障する保険制度
マイナンバーカードの住所変更手続きをする。マイナ保険証の利用登録をしていなければ必要に応じて登録する。	第7章 社会保障
同じ市区内で引越しをした場合は不要	
□法政大学への住所変更届出をする	
□通学の定期区間が変わる場合は通学証明書(学生証裏面シール)を変更して、利用の交通機関窓口で定期を購入しなおす	第3章 日本に在留するための諸手続き
□金融機関(銀行)、携帯電話会社、クレジットカード会社な どに住所変更届をする	第7章 社会保障
□郵便局に転居届をする (オンラインは e 転居)	第3章 日本に在留するための諸手続き

# 第 12 章 Chapter 12. 入学前・卒業前チェックリスト Checklist / Pre-Enrollment and Pre-Graduation

### 1. PRE-ENROLLMENT CHECK LIST

# (1) New arrivals in Japan

procedures	Reference Chapter
☐ Decide where to live	8. Housing
☐ Open gas, electricity, water, mobile phones, and the Internet	8. Housing
☐ Register as a resident / Certificate of residence	3. Procedures for staying in Japan
☐ Enroll in National health insurance	6. Insurances for your student life
☐ Submit certificate of residence to the faculty or graduate school	3. Procedures for staying in Japan
□ Open a bank account	7. Social Security
☐ Submit documents online at the start of the new academic year	1. Global Education Center

# (2) Those who have lived in Japan before enrolling Hosei University

(from Japanese language school or vocational school in Japan)

Common to all	
procedures	Reference Chapter
If the status of residence "Student" is valid for 3 months or more  □ Submit a "notification regarding affiliated institutions" to the Immigration Bureau.	3. Procedures for staying in Japan
If the validity period of the status of residence "Student" is less than 3 months  ☐ Renew your period of stay a.s.a.p.	3. Procedures for staying in Japan

# 入学前・卒業前チェックリスト

# **Checklist / Pre-Enrollment and Pre-Graduation**

Moving for Hosei University (or moving while in Hosei)	
procedures	Reference Chapter
□ Notify the real estate company or manager of your current residence (1~2 months before moving out)	8. Housing
☐ Decide where to live	8. Housing
☐ Arrange movers if necessary	
☐ Notify of gas, electricity, water, and internet (current and new residence)	8. Housing
Within 14 days before and after moving	
□ Submit a Notification of Moving Out 「転出届(てんしゅつとどけ)」 to the city office of the address before moving.	
Receive a Certificate of Moving Out「転出証明書(てんしゅつしょうめいしょ)」←My Number Card users not required.	3. Procedures for staying in Japan
Disqualification from the National Health Insurance System.  * My Number Card users can also complete the procedure on the online Myna Portal.	6. Insurances for your student life
If you move WITHIN the same city, just do belowSubmit a notification of relocation「転居届(てんきょとどけ)」 to the city office.	7. Social Security
-Transfer procedure of My Number Card (Change the address).	
☐ Before moving, clean the room thoroughly and dispose of garbage on the designated days and places. Bulky garbage such as furniture, home appliances, and bicycles should be disposed of in accordance with the rules of the city and ward offices.	8. Housing

# 入学前・卒業前チェックリスト

# Checklist / Pre-Enrollment and Pre-Graduation

After completing the moving out registration and within 14 days after moving	
□ Submit a Notification of Moving In 「転入届(てんにゅうとどけ)」 and Certificate of Moving Out「転出証明書(てんしゅつしょうめいしょ)」 (Not required for My Number Card users) to the city office of the address after moving.	
$\rightarrow$ the address on your residence card will be changed.	
Newly enroll in the National Health Insurance (from Dec. 2, 2024, the issuance of health insurance cards will be abolished → unified into	3. Procedures for staying in Japan
the Myna Health Insurance Card. If you do not have a My Number Card, you will be issued a Certificate of Eligibility「資格確認書(しかくかくにんしょ)」for health insurance.).	6. Insurances for your student life
a, Tor reduct insurance.).	7. Social Security
Transfer procedure of My Number Card (change the address). If you have not already registered to use Myna insurance card, you can register it.	
If you do not complete the procedure, your My Number Card will automatically expire, and it will take about one month to reissue it and a fee!	
These not required if you move WITHIN the same city	
☐ Change the registered address to Hosei (not required if you are newly enrolling and have not registered your address at Hosei yet)	
☐ If the commute to school changes, change the commuter certificate (sticker on the back of the student ID card) and purchase a new subscription at your transportation office.	3. Procedures for staying in Japan
□Notify financial institutions, mobile phone companies, credit card companies, etc. of the change of address.	7. Social Security
☐ Notify the post office of your move of residence (e-Tenkyo online)	3. Procedures for staying in Japan

# 入学前・卒業前チェックリスト

# Checklist / Pre-Enrollment and Pre-Graduation

# 2. 卒業前チェックリスト

#### ※卒業後はアルバイトはできません

就職活動を続ける方は在留資格「特定活動」に変更し、資格外活動許可を得てからはアルバイト可進学する方は「留学」に伴う資格外活動許可があれば進学先に入学後にアルバイト可

全員共通	
手続き	外国人留学生ハンドブック参照箇所
法政大学への手続き □必要に応じて、成績証明書・卒業証明書などの発 行申請	
□卒業式に出席しない場合は、所属の学部・研究科で学位記の受取について相談する □図書館から借りている本を返却する	第 2 章 学生生活上の諸手続きと関連事 務室
ロキャリアセンターに進路報告する (キャリア就職システムで進路決定報告をする)	

引き続き日本で進学する	
手続き	外国人留学生ハンドブック参照箇所
法政大学の大学院に進学する場合は □在留期間満了3か月になったら在留更新する	第3章 日本に在留するための諸手続き
法政大学以外の他大学に進学する場合は □入管へ「所属機関に関する届出」をする 他大学を通じて在留更新する場合は不要	第3章 日本に在留するための諸手続き

# 入学前・卒業前チェックリスト

# **Checklist / Pre-Enrollment and Pre-Graduation**

母国に帰国する	
手続き	外国人留学生ハンドブック参照箇所
口上記の「在学中に引越す」のリストを参照、その他は 以下	
市・区役所での手続き	
□国民健康保険の資格喪失手続きをし、保険料を納 める	第7章 日常生活と各種手続き
ロマイナンバーカードを返却する	
□国民年金加入者は「脱退一時金」の手続き	
銀行•携帯電話	
□振込や引き落とし日程を確認してから銀行口座を解	
約する。電話・インターネット料金やクレジットカードの引き落としがある場合は絶対に解約しない。	
る洛CUがのる場合は飛ぶれて解釈しない。 □携帯電話の解約と精算をする	
山iが中部の呼ぶC作昇でする	
□入管へ「所属機関に関する届出」をする。	第3章 日本に在留するための諸手続き
□出国するときに空港で在留カードを返却する	

日本で就職する	
手続き	外国人留学生ハンドブック参照箇所
□就労可能な在留資格に変更する	第3章 日本に在留するための諸手続き

# 入学前・卒業前チェックリスト

# Checklist / Pre-Enrollment and Pre-Graduation

引き続き日本で就職活動する	
手続き	外国人留学生ハンドブック参照箇所
□ (卒業前~) 在留資格「特定活動」に変更する □ (卒業後) 入管へ「所属機関に関する届出」をする	第3章 日本に在留するための諸手続き
*卒業前に「特定活動」に変更申請していて卒業後すぐに特定 活動が取得できる場合は不要	310 0 1

# 第 12 章 Chapter 12. 入学前・卒業前チェックリスト Checklist / Pre-Enrollment and Pre-Graduation

### 2. PRE-GRADUATION CHECKLIST

#### \* You should not work part-time after graduation

Those who continue to look for a job in Japan can change their status of residence to "Designated Activities" and work part-time after obtaining permission to engage in activities outside the status of residence.

Those who want to go on to higher education can work part-time after enrolling the school if they have permission to engage in activities outside the status of qualification associated with "Student".

Common to all	
Procedures	Reference Chapter
For Hosei University	
☐ Apply for issuance of transcripts, graduation certificates, etc., if necessary.	
☐ If you do not attend the graduation ceremony, consult with your faculty or graduate school	2. Procedures for student life and
about receiving your diploma	related offices
$\hfill\square$ Return books borrowed from the library	
☐ Report your career path to the Career Center (Report your career decision in the Career Employment System)	

Go on to higher education in Japan	
Procedures	Reference Chapter
Go on to Hosei graduate school  Extend your period of stay when you have 3 months or less before the expiration.	3. Procedures for staying in Japan
Go on to school other than Hosei University  Submit a "notification regarding affiliated institutions" to the Immigration Bureau.  Not necessary if you apply the extension of your period of stay at the school you enroll.	3. Procedures for staying in Japan

# 第 12 章 Chapter 12. 入学前・卒業前チェックリスト

# Checklist / Pre-Enrollment and Pre-Graduation

Leave Japan / Go back to the home country	
Procedures	Reference Chapter
☐ See: "moving while in Hosei" above	
At your city office  □ Disqualification from the National Health	
Insurance System. Pay the remaining insurance premiums.	7. Social Security
<ul><li>□ Return My Number Card</li><li>□ National Pension Subscribers are eligible for the "Lump-sum Withdrawal Payment"</li></ul>	
Banks & Mobile Phones	
☐ Confirm the transfer and withdrawal schedule before closing the bank account. If there is a telephone or internet bill or credit card debit, do not close the account.	
$\hfill\Box$ Cancel your mobile phone and settle the bill.	
☐ Submit a "notification regarding affiliated institutions" to the Immigration Bureau.	3. Procedures for staying in Japan
□ Return your residence card at the airport when you leave Japan	

Work in Japan	
Procedures	Reference Chapter
☐ Change your status of residence to allow you to work	3. Procedures for staying in Japan

# 第 12 章 Chapter 12. 入学前・卒業前チェックリスト Checklist / Pre-Enrollment and Pre-Graduation

Continue job hunting in Japan	
Procedures	Reference Chapter
☐ (before graduation) Apply to Change your status of residence to "Designated Activities"	
☐ (after graduation) Submit a "notification regarding affiliated institutions" to the Immigration Bureau.	3. Procedures for staying in Japan
*not necessary if you can change to "designated activities" right after the graduation	



# 法政大学の国際交流関係の学生組織 Student Organizations for International Exchange

# 1. 法政大学総留学生会



留学生がお互いに親睦をはかり、学業達成のために協力しあうことを目的として自主的に組織している会が法政大学総留学生会です。正規課程の学部留学生は全員が会員となることになっています。年1回の総会などのほか、いろいろな催しを計画していますので積極的に参加することをおすすめします。(次ページの「法政大学総留学生会会則」参照)

総留学生会の活動はみなさん一人一人の積極的な参加と会費で成り立っています。ご理解・ご協力をよろしくお願いします。

また、中国・韓国・台湾などの各国・地域の留学生会も年間を通して新入生歓迎会や夏合宿、スポーツ大会等さまざまな交流活動を行っています。



#### < ⊘ 法政大学ウェブサイト>

法政大学総留学生会

https://www.global.hosei.ac.jp/students/sokai/



# 法政大学の国際交流関係の学生組織 Student Organizations for International Exchange

#### 法政大学総留学生会会則

施 行 1979年
2000年12月9日一部改正2001年12月8日一部改正2008年12月6日一部改正2014年12月13日一部改正2015年12月19日一部改正2017年12月16日一部改正2020年12月10日一部改正

#### 総留学生会の会則

#### (名所及び事務所)

第1条 本会は法政大学総留学生会と称し、事務所は法政大学内におく。

(目的)

第2条 本会は留学生相互の親睦をはかり、学業達成のために協力しあうと共に、国際交流を通じて国際理解の促進に寄与することを目的とする。

(事業)

- 第3条 本会は前条の目的を達成するため、懇親会、研究会等の開催とその他、本会の目的達成に必要な事業を行う。 (会員)
- 第4条 本会の会員は法政大学外国人留学生及びこれに準ずる者として役員会が入会を承認した者とする。 (会員の権利)
- 第5条 会員は、総会に出席する権利を有し、審議事項に関する議決権をもつことができる。会員は活動目的の正当性について知る権利があり、それを総会に求めることができる。

(総会)

- 第6条 1.総会は本会の最高の決定機関であり、年に一度開催し本会の活動方針、役員の選出、会計報告その他本会の運営に関する重要事項を審議決定する。
  - 2.役員が必要と認めた場合又会員の1/3以上の請求があった時は臨時に総会を開催することができる。
  - 3.総会は選挙権、被選挙権を有する会員 1/5以上の出席をもって成立し、議事は出席会員の半数をもって決する。委任状を提出した会員は出席に認める。

#### (役員会の構成)

- 第7条 1.役員の構成は、出身の国・地域からなる留学生会の役員を基本とする。ただし各国・地域の留学生会の役員でない場合も、本会の会員であれば役員に立候補することができ、総会の承認により役員となることができる。
  - 2.役員の構成は最低3つの国・地域以上の留学生会員で構成されることを基本とし、
  - もし、それが無理な場合はグローバル教育センター事務部職員の承認の上構成される。
  - 3.3キャンパス相互の連携を図るため、各キャンパスに所属する留学生を連絡・調整係として置くことができる。



# 法政大学の国際交流関係の学生組織 Student Organizations for International Exchange

#### (会長の選出)

第8条 会長は各国・地域の留学生会の役員、または総会が認めた者を候補者とし、総会において投票を行いこれを承認する。

#### (役員の任務)

- 第9条 1.総会長は本会を代表し、会務を総括する。
  - 2.総会長以外の役員は会長を補佐し、会長に事故がある時は会長を代行する。
    - 3.役員は本会の運営に必要な会計、企画、渉外、総務の業務を分担する。

#### (役員の任期)

第10条 役員の任期は、4月から翌年の3月末迄とする。ただし、再任は妨げない。

#### (役員会)

- 第11条 1.役員会は原則として月1回開催する。
  - 2.役員会は、本会の業務執行に関する事項を決定する。
  - 3.役員会は役員の1/2以上の出席をもって成立し、議事は出席役員の過半数をもって決する。

#### (名誉会長及び顧問)

- 第12条 1.本会は名誉会長及び顧問を若干名おくことができる。
  - 2.名誉会長及び顧問は、法政大学教職員の中から総会の決定により委任する。

#### (会則の変更 及び解散)

第13条 会則の変更及び解散は総会において決定する。



# 法政大学の国際交流関係の学生組織 Student Organizations for International Exchange

# 2. その他の学内国際交流会

STUDENT ORGANIZATIONS FOR INTERNATIONAL EXCHANGE

### 法政大学国際学生交流会: Hi-C Orange

本学の留学生との交流を目的とした日本人学生のサークルで、留学生と日本人学生とが互いに理解を深めていける活動をしています。留学生活の最大の収穫は、留学先で良い友人を大勢つくることですので、ぜひこうした会に積極的に参加してみてください。

Hi-C Orange is a club consisting of Japanese students. It aims to organize exchange events with international students at the university. One of the largest benefits of studying abroad is making many good friends, so international students are encouraged to actively participate in these activities.

### 法政大学国際学生交流会: FiTus

多摩キャンパスを中心に活動する、留学生との交流を目的としたサークルです。留学生歓迎行事や多摩 国際交流フェアの運営を行っていますので、ぜひ積極的に参加してみてください。

FITUS is a club consisting of Japanese students in the Tama campus. It aims to organize exchange events with international students at the university. The club offers welcome events for international students and international exchange events in Tama, so please participate them.